

## NDUUDU N'DÁÍ CHÍ DÍNGUŪ<sup>n</sup> APÓSTOL MATEO

*Ye<sup>n</sup>é 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi ndaata ye<sup>n</sup>ē Jesucristo chí vm-  
náá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>  
(Lc. 3.23-38)*

<sup>1</sup> Chuū chí lista ye<sup>n</sup>e ndaata ye<sup>n</sup>e Jesucristo, ndíí na ndaata Abraham ndíí na ndaata David ndíí tiempo chí ch'iindiyáá<sup>n</sup> Jesucristo.

<sup>2</sup> Abraham mii<sup>n</sup> ch'iindī daiya sa chi nguuvi Isaac. Isaac mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiya sa chi nguuvi Jacob. Jacob mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiya sa Judá ndúúcū taná<sup>n</sup>ā 'díinu yā.

<sup>3</sup> Judá mii<sup>n</sup> ní ndúúcū Tamar chí n'daataá ye<sup>n</sup>ē sa ch'iindī daiyá yā chí cuates chí nguuvi Fares ndúúcū Zara. Fares mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiya sa Esrom. Esrom mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiya sa Aram.

<sup>4</sup> Aram mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiya sa Aminadab. Aminadab mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiya sa Naasón. Naasón mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiya sa Salmón.

<sup>5</sup> Salmón ndúúcū Rahab chí n'daataá ye<sup>n</sup>ē sa ní ch'iindī daiyá yā Booz. Booz mii<sup>n</sup> ndúúcū Rut chí n'daataá ye<sup>n</sup>ē sa ní ch'iindī daiyá yā Obed. Obed mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiya sa Isaí.

<sup>6</sup> Isaí mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiya sa rey David. Rey David mii<sup>n</sup> ní ch'iindī daiyá yā Salomón taachi caneé yā ndúúcū n'daataá chí vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ní n'daataá ye<sup>n</sup>e sa<sup>n</sup>ā Urías.

7 Salomón mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Roboam. Roboam mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Abías. Abías mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Asa.

8 Asa mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Josafat. Josafat mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Joram. Joram mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Uzías.

9 Uzías mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Jotam. Jotam mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Acaz. Acaz mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Ezequías.

10 Ezequías mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Manasés. Manasés mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Amón. Amón mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Josías.

11 Josías mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Jeconías. Jeconías mii<sup>n</sup> ndúúcū taná<sup>n</sup>'ā vi'i yā ch'iīndiyáa<sup>n</sup> yā taachi chiidá yā ndúúcū chεεcú yā ní preso yā ndúúcū taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel ní taachi cue<sup>n</sup>'é yā na cyúúni na yá<sup>n</sup>'āa Babilonia.

12 Cuayiivi chi cho'ó yā na yá<sup>n</sup>'āa Babilonia, Jeconías mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Salatiel. Salatiel mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Zorobabel.

13 Zorobabel mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Abiud. Abiud mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Eliaquim. Eliaquim mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Azor.

14 Azor mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Sadoc. Sadoc mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Aquim. Aquim mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Eliud.

15 Eliud mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Eleazar. Eleazar mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Matán. Matán mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa Jacob.

16 Jacob mii<sup>n</sup> ní ch'iīndī daiya sa José, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi isá<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e María. Ní daiya ta ní Jesús chi nguuvi Cristo.

17 'Tíicā nducué<sup>n</sup>ē ndaata ye<sup>n</sup>e Abraham ndíí rey David ní ndiichicúū<sup>n</sup> ndaata ye<sup>n</sup>é yā o generaciones. Ní ndíí rey David mii<sup>n</sup> ndíí taachi cue<sup>n</sup>e nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndaata ye<sup>n</sup>e yā na país Babilonia ní ndiichicúū<sup>n</sup> ndaata ye<sup>n</sup>é yā. Ní ndíí taachi che<sup>n</sup>e yā na yá<sup>n</sup>āa Babilonia ndíí taachi ndaā Cristo i<sup>n</sup>yé<sup>n</sup>di 'cūū ní ndiichicúū<sup>n</sup> ndaata ye<sup>n</sup>é yā.

*'Túúcā ch'iindiyáā<sup>n</sup> Jesucristo  
(Lc. 2.1-7)*

18 'Túúcā ch'iindiyáā<sup>n</sup> Jesucristo. Taachí María mii<sup>n</sup> chi cheεcu Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chi 'caandavaacú yā ndúúcū José níicú taachi 'āā cuéé 'caandavaacú yā ndúúcū vi'í, véé 'áámá daiya yā cheεtí yā cucáāvā Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>é Ndyuūs.

19 José mii<sup>n</sup> ní ne<sup>n</sup>'é yā 'caandavaacu yā ndúúcū María mii<sup>n</sup>. Ní José mii<sup>n</sup> ní nééné n'dai yā. Ní cuayivi nguéé ne<sup>n</sup>'é yā 'caandavaacú yā ndúúcū tá<sup>n</sup>ā cucáāvā chi véé dacua'a cheεtí yā. Ní nguéé ne<sup>n</sup>'é yā yaa'vi yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>ya ye<sup>n</sup>e María chi nguéé n'daācā ti nguéé ne<sup>n</sup>'é yā chi María cuuví 'cuinaa<sup>n</sup> yā.

20 Ní taachí José mii<sup>n</sup> nacadínuu<sup>n</sup> yā chi cu'nee<sup>n</sup> yā María mii<sup>n</sup>, cuayivi ní taachí cyaadu yā, 'áámá ángel ye<sup>n</sup>e Señor Ndyuūs che'enaá<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā José mii<sup>n</sup>: Díí, José, sa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>e ndaata rey David, nguéé 'va'a di cuuví n'daataá ye<sup>n</sup>e di María, ti dacuá'ā ye<sup>n</sup>ē tá chi véé cheεti tá nguéé ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ti ye<sup>n</sup>ē Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>e Ndyuūs.

21 Ní tá<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> ní 'cuundiyáā<sup>n</sup> daiya tá 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup>. Díí ní cu'nee<sup>n</sup> di chí ngúúví sá JESÚS

caati cucáávā Jesús mii<sup>n</sup> ní nadanguá<sup>n</sup>ai 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē í<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ní nadich'εεcú yā nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e nducyaaca 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>.

22 Tanducué<sup>n</sup>'ē chuū ní 'tíicā chiī ndúucū María ní 'íicú cuuvi cuaacu chí ca<sup>n</sup>'ā profeta ye<sup>n</sup>'e nduudu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndíi cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>, nduudu chi canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs 'tíicā:

23 Níicú n'diichí nī. Tá 'cūū 'áámá chí cuiinuū tá 'cuūndī daiya tá. Taachí 'cuundiyāā<sup>n</sup> 'áámá daiya tá ní cu'nee<sup>n</sup> chi duuchi Emanuel chí ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> Ndyuūs ndúucū s'uūū<sup>n</sup>.

24 Cuayiivi mii<sup>n</sup> ní taachi José mii<sup>n</sup> nanduuchi yā, tuu'mi ní dií<sup>n</sup> yā tan'dúucā chí nga<sup>n</sup>'ā ángel ye<sup>n</sup>'e Señor Ndyuūs níicú ch'iindivaacú yā ndúucū María mii<sup>n</sup>.

25 Naati José mii<sup>n</sup> nguéé n'diichi sá María mii<sup>n</sup> ndíi ch'iindiyāā<sup>n</sup> daiya tá, ní José s'nee<sup>n</sup> sá chí ngúúví dacua'āa mii<sup>n</sup> dúúchí JESÚS.

## 2

### *Ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> magos chí che<sup>n</sup>'e sa n'diichi sa Jesús*

1 Taachi Jesús ch'iindiyāā<sup>n</sup> yā na yāā<sup>n</sup> Belén ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Judea, tiempo mii<sup>n</sup> ní sa<sup>n</sup>'a Herodes mii<sup>n</sup> ní rey ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Judea. Ní n'duuví magos, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí déenu ca yā ye<sup>n</sup>'e 'íí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> ndiicá ya<sup>n</sup>'ái yā ndíi cuaa<sup>n</sup> ná ícan'daā 'yá<sup>n</sup>'ā. Ní magos ndaa yā na yāā<sup>n</sup> Jerusalén.

2 Magos ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> rey Herodes mii<sup>n</sup> ní ntiinguunee<sup>n</sup> yā rey: ¿Tíi cánéé 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí rey ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> Israel chí 'niindiyāā<sup>n</sup> yā? Nús'uū ní n'diichí 'nū 'áámá 'íí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> ch'εεεε cuáá<sup>n</sup> ná ican'dáá 'yá<sup>n</sup>'ā 'íicú chíi<sup>n</sup> chí cuchíi 'nū. Níicú ndaa 'nū chí cu'téénú 'nū sa<sup>n</sup>'ā 'líi<sup>n</sup> rey mii<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Taachí rey Herodes mii<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, chista<sup>n</sup>'ā vaanicadíinū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Jerusalén taachi ch'iindiveé<sup>n</sup> yā.

<sup>4</sup> Ní rey Herodes mii<sup>n</sup> ní nádaamá yā nducyaaca chiidūu n'gεεté chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yaācū Israel ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngi'cuéé<sup>n</sup> ley 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Israel. Ní itiinguuné<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Tií 'ni-indiyāā<sup>n</sup> Cristo?

<sup>5</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā rey mii<sup>n</sup>: 'Cu-undiyāā<sup>n</sup> yā na yāā<sup>n</sup> Belén ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Judea caati 'tíicā canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs cucáāvā sa<sup>n</sup>'a profeta:

<sup>6</sup> Ndís'tií 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Belén ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Judá, ¿'áá nguéé yāā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nī chí 'líí<sup>n</sup> cá nguaa<sup>n</sup> nducué<sup>n</sup>'ē yāā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Judá naachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndíí tií<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā? Nguéé chí 'tíicā, caati nguaa<sup>n</sup> ndís'tií chí ye<sup>n</sup>'ē yāā<sup>n</sup> Belén can'dāā 'áámá sá<sup>n</sup>'ā chí nga<sup>n</sup>'ā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sá ye<sup>n</sup>'e nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel chí judíos chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí Ndyuūs nndεεε yā.

<sup>7</sup> Tuu'mi ní rey Herodes yaa'vi n'dé'éi yā sa<sup>n</sup>'ā magos ní ntiinguunee<sup>n</sup> cá yā sa<sup>n</sup>'a s'ee<sup>n</sup>: ¿Dε'ē tiempo n'diichi nī 'íí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>?

<sup>8</sup> Ní rey mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'a s'ee<sup>n</sup>: Ndís'tií magos, cue<sup>n</sup>'e nī na yāā<sup>n</sup> Belén ní in'nuū<sup>n</sup> n'daāca nī dacua'a 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Ní taachí ndaaca nī dacua'a míí<sup>n</sup>, nanguεεcuné<sup>n</sup> nī ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'é. Maa<sup>n</sup> níicú 'úú ntúū<sup>n</sup> ní cuuvi ca<sup>n</sup>'á cu'teenú dacua'a 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Magos ní ch'iindiveé<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>'e rey mii<sup>n</sup> ní cúna<sup>n</sup>'a yā. Cuin'diichí nī. 'Íí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> magos n'diichi yā cuaa<sup>n</sup> na ican'daa 'yá<sup>n</sup>'ā, 'íí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup>

míi<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'é nanáá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e magos taanduvéé ndaā ní cānee lugar naachi canéé dacua'a 'líi<sup>n</sup>.

10 Ní taachi magos 'āā n'diichí yā 'íi<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>, yéénú taaví yā.

11 Ní taachi sndaá yā va'āi mii<sup>n</sup>, n'diichí yā sa<sup>n</sup>'ā 'líi<sup>n</sup> dacua'ā mii<sup>n</sup> ndúú<sup>cū</sup> chεεcu sá María. Ní chíintii'yá yā nanáá<sup>n</sup> dacua'ā mii<sup>n</sup> ní s'téénu yā. Taachi n'guaa<sup>n</sup> yā caja naachi snéé regalos ye<sup>n</sup>'e yā, tuu'mi ní ca'á yā ye<sup>n</sup>'ē dacua'ā mii<sup>n</sup>. Regalos ní 'díi<sup>n</sup>nguaa<sup>n</sup> ndúú<sup>cū</sup> yá<sup>n</sup>'ā chí n'dεεve ngéé<sup>n</sup> ndúú<sup>cū</sup> mirra chí diitū taavi n'dai ngéé<sup>n</sup>.

12 Cuayivi mii<sup>n</sup> ní Ndyuūs yaa'vi yā magos na 'yúú<sup>dú</sup>yaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā chí 'āā ntéé na<sup>n</sup>'a yā nanáá<sup>n</sup> rey Herodes mii<sup>n</sup>. Níicú magos cuna<sup>n</sup>'a yā na vaacu yā na taama yúú<sup>n</sup>i.

### *Cue<sup>n</sup>'e yā ngéénu yā na yá<sup>n</sup>'āa Egipto*

13 Taachi magos cuna<sup>n</sup>'a yā, tuu'mi ní Ndyuūs dicho'ó yā 'áámá ángel níicú ángel mii<sup>n</sup> ní ndaá yā nanáá<sup>n</sup> José mii<sup>n</sup> taachi cyaadú yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā José: Díi José, nducuee<sup>n</sup> di ní cuta'a di sa<sup>n</sup>'ā 'líi<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e di cáanū di ndúú<sup>cū</sup> chεεcu sa ndíi yá<sup>n</sup>'āa Egipto. Ní 'cuεetinée nī mii<sup>n</sup> ndíi taachi 'úú caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> caati canéé chí rey Herodes mii<sup>n</sup> ní nan'nuú<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'ā 'líi<sup>n</sup> chí 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'ā.

14 José mii<sup>n</sup> ní nanduuchí yā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chεεcu sa. Ní sta'a yā sa<sup>n</sup>'ā 'líi<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní nguiinū míi<sup>n</sup> nūū<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e yā ndúú<sup>cū</sup> chεεcu sa na yá<sup>n</sup>'āa Egipto.

15 Níicú mii<sup>n</sup> ch'εetinée yā ndíi chí ch'iī rey Herodes. Níicú cúúnú ca'a chíi<sup>n</sup> chí Señor Ndyuūs ca<sup>n</sup>'a yā na libro ye<sup>n</sup>'e yā ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> cucáávā sa<sup>n</sup>'a profeta mii<sup>n</sup> taachi ca<sup>n</sup>'a yā 'tíicā: Ná yá<sup>n</sup>'āa Egipto 'caí daīyá.

*Rey Herodes ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā chi 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā dacua'āa ngaiyāā*

16 Taachí rey Herodes mii<sup>n</sup> tuumicadínuu<sup>n</sup> yā chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> magos chinnche'etí yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, tuu'mi ní nduuvi taá<sup>n</sup> n'dai yā. Ní rey mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā ní dichó'ó yā soldados chí ch'ii<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā nducyáácá dacua'āa chí sa<sup>n</sup>'ā ndí cuaacu 'uūvī nduūyū chí véé na yāā<sup>n</sup> Belén ndúúcu taná<sup>n</sup>'ā yāā<sup>n</sup> chí na nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup>. 'Tíicā rey mii<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> cuenta yā ti cho'ōo 'uuvi nduūyū chí magos n'diichí yā 'íí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> ch'εετε mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nanguuvi.

17 Tuu'mi ní cho'ōo chuū chí cuuvi cuaacu tan'dúúca chí canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs cucáávā chí ca<sup>n</sup>'a sa<sup>n</sup>'ā profeta Jeremías cuáá<sup>n</sup> vmaanaa<sup>n</sup> 'túúca:

18 Na yāā<sup>n</sup> Ramá ch'iindiveén 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngεεcu yā ní n'gái yā ndúúcu 'áámá vaadī ya'ai ch'εεté cucáávā daiya yā chí ch'íi. N'daataá ye<sup>n</sup>'e Israel s'ee<sup>n</sup> ngεεcu yā cucáávā daiya yā chí ch'ii<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> rey tan'dúúca chí tá<sup>n</sup>'ā Raquel ngεεcu yā cucáávā daiya yā chí ch'íi. Ní nguéé chiī ndaacā n'daataa s'ee<sup>n</sup> 'viich'εεtíinū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

19 Cuayivi taachí ch'íi rey Herodes mii<sup>n</sup>, José mii<sup>n</sup> ní 'āā canee yā na yá<sup>n</sup>'āa Egipto. Tuu'mi ní Señor Ndyuūs dicho'o yā 'áámá ángel ní ángel che'enaá<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é José taachi cyaadú yā.

20 Ní ángel mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā José: Díí José, nducuee<sup>n</sup> di ní cuta'a di sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> dacuá'āa ní cuina<sup>n</sup>'a di ndúúcu chεεcu sa na yá<sup>n</sup>'āa Israel caati ch'íi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e yā 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup>.

21 Tuu'mi ní José ncuee<sup>n</sup> yā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chεεcu sa. Ní sta'a yā sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcu

chεεcu sa na yá<sup>n</sup>āa ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel.

<sup>22</sup> Taachí José mii<sup>n</sup> ch'iindivee<sup>n</sup> yā chi sa<sup>n</sup>ā Arquelao canéé lado ye<sup>n</sup>e rey Herodes chi chiida sa, tuu'mi ní José mii<sup>n</sup> ní 'va'á yā chí ca<sup>n</sup>'a yā na yá<sup>n</sup>āa Judea chi yá<sup>n</sup>āa ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel. Naati tan'dúúcā chi ángel che'enaá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yā na 'yu-udiyaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yā, cue<sup>n</sup>e yā yá<sup>n</sup>āa Galilea chi yá<sup>n</sup>āa ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel ntúū<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ní ndaá yā na yá<sup>n</sup>āa míí<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>e yā ch'εεtinee yā na yā<sup>n</sup> Nazaret ye<sup>n</sup>e yá<sup>n</sup>āa Galilea. Ní 'iicu cuuvi cuaacu chí ca<sup>n</sup>'a profetas vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e Jesús chi 'túúcā: Canéé chí cuuvi ngúúví yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nazareno yā cucáávā chi cue<sup>n</sup>e yā na yā<sup>n</sup> Nazaret.

### 3

*Ye<sup>n</sup>e chi Juan cuεédínuū<sup>n</sup>ni<sup>n</sup> yā ní nga<sup>n</sup>'a yā nduudu cuaacu*

*(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

<sup>1</sup> Tiempo mii<sup>n</sup> chiicá Juan chí cuεédínuū<sup>n</sup>ni<sup>n</sup> yā na lugar naachi nguée ch'εεtinée 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Lugar mii<sup>n</sup> chi ye<sup>n</sup>e yá<sup>n</sup>āa Judea ní míí<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a Juan nduudu cuaacu.

<sup>2</sup> Juan mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a yā chi 'túúcā: Ndís'tiī, ndaacadamí nī ye<sup>n</sup>e chi dií<sup>n</sup> nī chi nguée n'dai caati 'āā ndaā nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> nguuvi mii<sup>n</sup> naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi.

<sup>3</sup> Níicú ye<sup>n</sup>e Juan 'cūū ní sa<sup>n</sup>'a profeta Isaías ca<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>e yā vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā: 'Caandiveé<sup>n</sup> nī. 'Áámá sa<sup>n</sup>'ā nga<sup>n</sup>'ā yuudu sa 'túúcā na yá<sup>n</sup>āa cuū<sup>n</sup>má<sup>n</sup> naachi nguée ch'εεtinée 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: 'Cuundiyaá<sup>n</sup> nī yúúní ye<sup>n</sup>e Señor

Ndyuūs caati cúchii yā. Nan'guáa<sup>n</sup> nī yúúni  
cuaacu caavá yā. Didεεvé nī staaava ye<sup>n'</sup>é nī  
ní cuuvi cuaá<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> taachi ndaa yā.

4 Catecai Juan mii<sup>n</sup> ní nin'dai ndúúcū yuūdū  
ye<sup>n'</sup>é 'iiti camello. Ní cinturón ye<sup>n'</sup>é sa ní dii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>  
'iiti. Níícú chí che'ē sa ní 'iiti langostas ndúúcū  
n'di'i ye<sup>n'</sup>é 'iiti 'yáai<sup>n</sup> chí vεε cuεεti.

5 N'deeé 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> can'daa yā chí 'caandiveé<sup>n</sup> yā  
nduudu ye<sup>n'</sup>é Juan mii<sup>n</sup>. Ní can'daa yā ye<sup>n'</sup>e yāā<sup>n</sup>  
Jerusalén, ye<sup>n'</sup>e yá<sup>n'</sup>āa Judea, ní ye<sup>n'</sup>e yá<sup>n'</sup>āa chí  
cuaa<sup>n</sup> 'diituú ye<sup>n'</sup>é yíícú Jordán.

6 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> ní ca<sup>n'</sup>a yā nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n'</sup>é yā nanáá<sup>n</sup>  
Ndyuūs níícú Juan mii<sup>n</sup> ní chεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sá 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup>  
mii<sup>n</sup> na yíícú Jordán mii<sup>n</sup>.

7 Taachí Juan mii<sup>n</sup> n'diūchī sa chí neené 'yaa<sup>n</sup>  
'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ndúúcū 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> saduceos ne<sup>n'</sup>é yā  
chí cuεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup>, Juan mii<sup>n</sup> ca<sup>n'</sup>a sa chí  
sa 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>: Ndís'tiī tan'dúúcā cúú, 'tíicā ndís'tiī.  
¿Du'ú chí 'cuéé<sup>n</sup> ndís'tiī chí cuuvi cáanu nī ye<sup>n'</sup>e  
castigo taa<sup>n</sup> chí cuchii?

8 N'daāca dií<sup>n</sup> nī maa<sup>n</sup> níícú 'cuu<sup>n'</sup>mí<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup>  
chí 'āā ndaacadaamí nī ye<sup>n'</sup>e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n'</sup>e nī.

9 Ndís'tiī ní 'āā ntéé nadacádínuu<sup>n</sup> nī chí n'dai nī  
caati ndaata ye<sup>n'</sup>e Abraham ndís'tiī. Naati 'úú ní  
nga<sup>n'</sup>á ngii ndís'tiī chí Ndyuūs cuuvi dií<sup>n</sup> yā chí tuūu  
s'tiī ní cuuvi daiya Abraham.

10 Cutíi<sup>n</sup> mí<sup>n</sup> 'āā canéé na dii'yu yá<sup>n'</sup>á.  
Nducyaaca yá<sup>n'</sup>á chí nguéé n'dáacā ngii n'gui'i  
ye<sup>n'</sup>é canee chí 'caata yá<sup>n'</sup>á mí<sup>n</sup> ní cūnuu<sup>n</sup> na ya<sup>n'</sup>ā.

11 'Úú ní cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chí ngεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>  
ndís'tiī ndúúcū nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> caati 'āā ndaacadaamí nī  
ye<sup>n'</sup>e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n'</sup>e nī. Naati ndáá táámá 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup>  
cuayiivi ye<sup>n'</sup>e 'úú chí ch'εεε taavi cá poder ye<sup>n'</sup>e yā

nguéeé ti 'úú. 'Úú ní nguéeé neené n'dai 'úú chi cuuvi candéeé ndaacuú ye<sup>n</sup>e yā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní n'dai taavi cá yā chi cuuvi 'úú. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cuεεdínuū<sup>n</sup>ni<sup>n</sup> yā ndúúcu Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndúúcu ya<sup>n</sup>'ā.

12 Ní taachi ndaa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chi nguuvi Jesús di<sup>n</sup> yā tan'dúúca 'áamá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí didεεvé yā trigo 'tíicā di<sup>n</sup> yā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní sta'á yā zaranda ye<sup>n</sup>e yā ní nadidaamá yā trigo na cheeti díinū<sup>n</sup>. Ní dεεcú mii<sup>n</sup> ni'nee<sup>n</sup> ya<sup>n</sup>'a yā ná nguuchí ya<sup>n</sup>'ā chí 'āā ntéé n'tuúvi. Dεεcú mii<sup>n</sup> ní tan'dúúca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéeé i'téenu yā Ndyuūs.

*Juan cheεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa Jesús*

*(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)*

13 Tuu'mi ní Jesús chiicá yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea ní ndaa yā na yíicú Jordán naachi canee Juan chi Juan mii<sup>n</sup> ní cuεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa Jesús mii<sup>n</sup>.

14 Juan mii<sup>n</sup> ní nguéeé 'cuu<sup>n</sup> sa. Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús mii<sup>n</sup>: 'Úú ní ne<sup>n</sup>'é chí dii cuεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> di 'úú. ¿!Áá dii cuchii di nanáa<sup>n</sup> 'úú?

15 Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā: Dii<sup>n</sup> dí maa<sup>n</sup> 'tíicā; ní dii<sup>n</sup> yú tan'dúúca chí Dendyuūs ne<sup>n</sup>'e yā chí dii<sup>n</sup> yú. Tuu'mi ní Juan 'cuū<sup>n</sup> sa.

16 Cuayiivi taachi 'āā cheεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> Juan mii<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní Jesús ní nan'dáa yā na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>. Cuayiivi ní nanguaa<sup>n</sup> nanguuvi. Ní Juan n'diichí sa Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs mii<sup>n</sup> chí tan'dúúca paloma 'tíicā. Chiica ye<sup>n</sup>'ē na va'ai cheeti nguuvi ní ndaā vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>.

17 Tuu'mi ní n'giindiveé<sup>n</sup> yā 'áamá nduudu ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi chí nga<sup>n</sup>'a: Sa<sup>n</sup>'a 'cūū Daiyá chí ne<sup>n</sup>'e taaví. Ní yeenú taaví cáávā sá<sup>n</sup>'a 'cūū.

## 4

*Yáá'n'guiinūu<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e sa tuu'vi nee<sup>n</sup> sa Jesús*

*(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)*

<sup>1</sup> Tuu'mi ní Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs candéε Jesús mii<sup>n</sup> ná yá<sup>n</sup>'āa cuū<sup>n</sup>má<sup>n</sup> naachi nguéé ch'εεtinéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi yáá'n'guiinūu<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e sa chi Jesús dii<sup>n</sup> yā nuu<sup>n</sup>ndi.

<sup>2</sup> Jesús canée yā mii<sup>n</sup> 'uūvū ngeεcu nguuvi ní 'uūvī ngeεcu n'gaa<sup>n</sup> ní nguéé che'é yā. Ní cuayiivi ní cuiicú yā.

<sup>3</sup> Yáá'n'guiinūu<sup>n</sup> ní ndaā sa nanáá<sup>n</sup> Jesús chí n'diichinee<sup>n</sup> sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'ā sa: Dii Jesús, nduuti chi dii chi Daiya Dendyuūs dii, caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> dí cuuvi dí tuūu 'cúū chi nduuví pan. Ní nduuvi pan ní cuuvi che'e di.

<sup>4</sup> Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: 'Túúcā canee nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs: Nguéé dámaā<sup>n</sup> pan che'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní cunduūchi yā caati ndúúcū tanducué<sup>n</sup>'ē nduudu chi nga<sup>n</sup>'a Ndyuūs ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cunduūchí yā nduuti chi cu'téénu yā.

<sup>5</sup> Tuu'mi ní yáá'n'guiinūu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> candéε sa Jesús na yáā<sup>n</sup> Jerusalén chi yáā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Ní chin'duu sá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na yáácú ye<sup>n</sup>'e yaācū.

<sup>6</sup> Ní yáá'n'guiinūu<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús: Nduuti chi dii chi Daiya Dendyuūs dii, cáávā di ndii 'múú<sup>n</sup> ndii na yá<sup>n</sup>'āa; caati 'túúcā canée nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs:

Ndyuūs dichó'o yā ángeles ye<sup>n</sup>'e yā chi dii<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup>'ē di. Ní ángeles cundéε yā dii ndúúcū ta'á yā, ní nguéé cuuvi ya'ai ca'a di na tuūu.

<sup>7</sup> Jesús nán'guεcútá<sup>n</sup>'a yā: 'Tuucá ntúū<sup>n</sup> canée nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs: Nguéé dii<sup>n</sup> di mar

'áámá cosa chi n'diichinee<sup>n</sup> di Señor Ndyuūs ye<sup>n</sup>'ē di.

<sup>8</sup> Tuu'mi candéē yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> na 'áámá yiicū yáácú ní ch'i<sup>n</sup>'i sa tanducué<sup>n</sup>'ē naciones ye<sup>n</sup>'ē i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ndúúcū chí nga<sup>n</sup>'á ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'ē ndúúcū dendú'ū chí n'gεεε chí véé ye<sup>n</sup>'ē.

<sup>9</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús mii<sup>n</sup>: Tanducué<sup>n</sup>'ē chuū teé dii nduuti chi caantí'ya dí nanaá<sup>n</sup> ní cu'téenu di 'úú.

<sup>10</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>: Dí yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup>, cuví di nanaá<sup>n</sup> caati 'túúcā canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Dendyuūs: Cu'téenu di Señor Ndyuūs ye<sup>n</sup>'ē di ní 'caandivee<sup>n</sup> di ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mí<sup>n</sup> nū<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Tuu'mi ní yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> diví sa ye<sup>n</sup>'e Jesús, ní nín<sup>n</sup>daā ángeles ní dichí'vε yā Jesús mii<sup>n</sup>.

*Jesús tucá'a yā ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea  
(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)*

<sup>12</sup> Taachi ch'iindiveé<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> chi Juan chi ngeεdinuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canúú<sup>n</sup> sá vácūū, nanguεεcunée yā cuna<sup>n</sup>'a yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea.

<sup>13</sup> Chiicá yā na yáā<sup>n</sup> Nazaret ní ndaa yā canee yā na yáā<sup>n</sup> Capernaum. Yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní nii<sup>n</sup>'nuú<sup>n</sup> na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā canee, ní canee na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Zabulón ndúúcū yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Neftalí.

<sup>14</sup> Ní cuuvi cuaacu nduudu ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā profeta Isaías chí ca<sup>n</sup>'a sa cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> 'tíicā:

<sup>15</sup> Ná yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'ē Zabulón ndúúcū na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Neftalí chí canéé na yúúní chí nge<sup>n</sup>'e ná nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ndúúcū na yá<sup>n</sup>'āa chí canee taama lado ye<sup>n</sup>'e yíicú chí nguuvi Jordán.

Míí<sup>n</sup> canéé yá<sup>n</sup>'āa Galilea ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ye<sup>n</sup>'ē ndaata 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel.

16 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snéé na maāi<sup>n</sup> ti nguéé ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> n'diichí yā 'áámá δεενε ch'εεε. Ní chiī δεενé mii<sup>n</sup> naachi sneé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

17 Ndíí tuu'mi tucá'ā Jesús ca<sup>n</sup>'a yā nduudu cuaacu ní ca<sup>n</sup>'a yā: Ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é nī caati tiempo chi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuvi 'āā ndaa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup>.

*Jesús yaa'vi yā cuūu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'a chí itungáá<sup>n</sup> 'yaācā  
(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)*

18 Cuayiivi ní Jesús mii<sup>n</sup> cachiicá yā cuaa<sup>n</sup> 'diituú nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā chí nguuvi Galilea, ní n'diichí yā na 'uuvī sa<sup>n</sup>'ā 'díínu sa vi'ī. 'Áámá sa<sup>n</sup>'a ní Simón Pedro nguuvi sa. Táámá sa<sup>n</sup>'ā ní 'diinu sa ní Andrés nguuvi sa. Sa<sup>n</sup>'ā s'uu<sup>n</sup> ní n'gaa nuu<sup>n</sup> sa yáanā ye<sup>n</sup>'é 'yaācā mii<sup>n</sup> na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ti sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> itungáá<sup>n</sup> sa 'yaācā na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ti nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē sa.

19 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chí yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: Cuchí nī nduucú, ní 'úú ní dií<sup>n</sup> chí in'nuú<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuuvi ca<sup>n</sup>'á yā nduucú. Ní tan'dúúcā chí tungaá<sup>n</sup> nī 'yaācā ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā, 'tíicā in'nuú<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'á yā nduucú.

20 Hora míí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> ní sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> s'nee<sup>n</sup> sa yaānā ye<sup>n</sup>'ē sa ní cuen'e sa ndúúcū Jesús mii<sup>n</sup>.

21 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> cuen'e ca yā ní n'diichi yā taama 'uuvi sa<sup>n</sup>'ā chí 'diinu sá vi'ī chí nguuvi sa Jacobo ndúúcū Juan. Ní sa<sup>n</sup>'ā s'uu<sup>n</sup> ní daiya Zebedeo. Ní snee sa na barco mii<sup>n</sup> ndúúcū chiida yā Zebedeo mii<sup>n</sup> ní n'diyaatá yā yáanā ye<sup>n</sup>'e yā. Jesús 'cai yā Juan ndúúcū Jacobo mii<sup>n</sup>.

22 Tuu'mí nūu<sup>n</sup> ní sa<sup>n'</sup>ā s'uu<sup>n</sup> ní s'nee<sup>n</sup> sa barco mii<sup>n</sup> ndúúcu chiida sa, ní cue<sup>n'</sup>e sa<sup>n'</sup>ā s'uu<sup>n</sup> ndúúcu Jesús mii<sup>n</sup>.

*Jesús ngi'cué<sup>n</sup> yā 'yaa<sup>n</sup> taavi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>  
(Lc. 6.17-19)*

23 Jesús cachiicá yā núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> ná yá<sup>n'</sup>āa ye<sup>n'</sup>e Galilea ní ngi'cue<sup>n</sup> yā na yaacū sinagogas na yā<sup>n'</sup> ye<sup>n'</sup>ē yá<sup>n'</sup>āa mii<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n'</sup>á yā nduudu cuaacu ye<sup>n'</sup>ē naachi Ndyuūs nga<sup>n'</sup>a nti<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā. Jesús mii<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> yā chi nduūvā ye<sup>n'</sup>ē 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>e nducué<sup>n'</sup>ē naa<sup>n</sup> ca'ái ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>e nducué<sup>n'</sup>ē chi ya'ai ye<sup>n'</sup>e yā.

24 Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>e núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> yā<sup>n'</sup> ye<sup>n'</sup>e yá<sup>n'</sup>āa Siria ch'iindiveé<sup>n</sup> yā ye<sup>n'</sup>e Jesús mii<sup>n</sup>. Ní candéε yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ya'ai ye<sup>n'</sup>ē, ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí n'dee náá<sup>n</sup> ca'ai ndii yā, ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí canee yā ndúúcu espíritus ye<sup>n'</sup>e yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup>, ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndistá<sup>n'</sup>ā vaanicádiinū<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>ē, ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndúúcu ca'ái chi in'dúuví cuerpo ye<sup>n'</sup>e yā. Ní Jesús dii<sup>n</sup> yā chi nducyaaca 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nduūvā ye<sup>n'</sup>ē yā.

25 Neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> cue<sup>n'</sup>é yā ndúúcu Jesús mii<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ye<sup>n'</sup>e yá<sup>n'</sup>āa Galilea, ndúúcu distrito ye<sup>n'</sup>ē Decápolis chí véé ndíichi yā<sup>n'</sup> ye<sup>n'</sup>ē, ndúúcu yā<sup>n'</sup> Jerusalén, ndúúcu yá<sup>n'</sup>āa ye<sup>n'</sup>e Judea, ndúúcu yá<sup>n'</sup>āa chí snéé táámá lado ye<sup>n'</sup>ē yícu Jordán.

## 5

*Jesús nga<sup>n'</sup>a yā nduudu cuaacu na 'áámáyicu  
(Lc. 6.20-23)*

1 Taachi Jesús n'diichí yā chí n'dee n'dái 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> cue<sup>n'</sup>e yā ndúúcu yā tuu'mi ní Jesús cue<sup>n'</sup>e yā 'áámá

yīicū. Taachi Jesús mii<sup>n</sup> ch'iindí yā tuu'mi ní discípulos ye<sup>n</sup>'e yā ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> yā.

<sup>2</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā ní ngi'cuée<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi deenú yā na staava ye<sup>n</sup>'é yā chi ne<sup>n</sup>'e deenu cá yā ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs, caati cuuvi ye<sup>n</sup>'é yā ye<sup>n</sup>'e naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ná va'ai cheeti nguuvi.

<sup>4</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ndaachi 'iinú yā cáávā chi i'téenu yā Ndyuūs maa<sup>n</sup>, caati cuayiivi ní Ndyuūs ca'á yā 'viich'εetiínū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ndiicú<sup>n</sup> yā na staava ye<sup>n</sup>'e yā, ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cuuvi ndaācá yā de'ē chi cuuvi ye<sup>n</sup>'e yā chí Ndyuūs ca<sup>n</sup>'a yā chi ca'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e ca yā dii<sup>n</sup> yā chi n'daācā tan'dúúcā chi ne<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Ní Ndyuūs cúnnee yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi 'nuū<sup>n</sup> ndī ya'ai 'iinú yā cáávā taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, caati Ndyuūs 'nuū<sup>n</sup> ndī ya'ai 'iinú ntú<sup>n</sup> yā cáávā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi deεεε staava ye<sup>n</sup>'é yā, ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní snaa<sup>n</sup> yā Ndyuūs.

<sup>9</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi dii<sup>n</sup> yā chi nguée<sup>n</sup> 'caa'vá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ti taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi daiyá Dendyuūs 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> De'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'geenú yā ngii cáávā chi dii<sup>n</sup> yā chí<sup>n</sup> chi Ndyuūs ne<sup>n</sup>'é yā, caati véé parte ye<sup>n</sup>'e yā naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ná va'ai cheeti nguuvi.

<sup>11</sup> De'ε chúúcā n'dai ndís'tiī taachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> yā chi ndís'tiī 'cueenú nī cuuvi cucáávā 'úú, ní taachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> taá<sup>n</sup> yā ndúúcū ndís'tiī ní n'dee n'dái

caan'mán yā nduudu yaadi ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī cucáávā 'úú.

<sup>12</sup> Cuuvi yeenu taaví nī caati cuuvi ndaācá nī chí ch'εετε ye<sup>n</sup>'é nī ná va'ai chεeti nguuvi. 'Túúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> can'daa yā ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profetas chí ndεé yā nduudu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Ní profetas ch'eenú yā chii.

*Yiimā ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa*

*(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)*

<sup>13</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Ndís'tiī, nduuti chí i'téénu nī chí 'úú chí Cristo, tuu'mi ní ndís'tiī, tan'dúúcā yiimā ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa 'tiicá nī. Nduuti chí yiimā nguéé n'daācā sabor ye<sup>n</sup>'ē, ¿de'ē cuuvi díí<sup>n</sup> nī? Nguéé de'ē veε dichí'vē yiimā mii<sup>n</sup>. 'Āā taanduu rá chí cungéē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa ní n'diivi nee<sup>n</sup> ca'a yā.

*D'éévé ye<sup>n</sup>'e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū*

<sup>14</sup> Ndís'tiī chí i'téénu nī chí 'úú chí Cristo, tan'dúúcā δεεβε ye<sup>n</sup>'e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū 'tiicá nī, ti ca<sup>n</sup>'á nī ch'i<sup>n</sup>'i nī δεεβε ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Áámá yáā<sup>n</sup> chí canduūu na 'áámá yiicū nguéé cúúví cunuu<sup>n</sup> n'de'eī.

<sup>15</sup> Ndíí nguéé ndúú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ra 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> yā 'áámá lámpara ní cu'nuú<sup>n</sup> yā maa<sup>n</sup> 'áámá caja; naati cun'duú<sup>n</sup> yā na 'áámá mesa, ní íícú cuuví δεεβε ye<sup>n</sup>'ē nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā chεeti va'āī.

<sup>16</sup> Tan'dúúcā 'áámá lámpara chí ngii ndεεβε, 'tíicā cuuvi n'daācā vida ye<sup>n</sup>'é nī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Ní 'íícú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cuuvi snaa<sup>n</sup> yā nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> chí n'daacā chí idií<sup>n</sup> nī. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> caan'mán yā: De'ε chúúcā ch'εετε Ndyuūs chí Chiidá nī, Ndyuūs chí canée yā ná va'ai chεeti nguuvi.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e ley ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel*

17 Nguéé nadicadínnuun ndís'tiī chi 'úú chi Jesús ní cúchií chi divií ley ye<sup>n</sup>'e Moisés ndúúcu nduudu ye<sup>n</sup>'e profetas chi canéé nguū<sup>n</sup> ndíi cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>. 'Úú nguéé ndaá chí divií ti ndaá chí dicuaācú ye<sup>n</sup>'ē.

18 Ti cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī: Ne<sup>n</sup>'e chi canéé cá nanguuvi ndúúcu i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū nguéé cuuvi chó'ōo mar 'áámá punto 'líi<sup>n</sup> ndíi nguéé ndúú mar 'áámá coma ye<sup>n</sup>'e ndúúdu ye<sup>n</sup>'e ley, nuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e chi tanducué<sup>n</sup>'ē 'āā cuéé cuuvi cuaacu taan-  
duvεε chí canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs.

19 'Tíicā 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé dií<sup>n</sup> yā cumplir 'áámá mandamiento 'líi<sup>n</sup> ní 'tíicā ngi'cuee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi dií<sup>n</sup> yā tan'dúúcā maá<sup>n</sup> yā dii<sup>n</sup> yā, 'líi<sup>n</sup> 'líi<sup>n</sup> cá nūu<sup>n</sup> cuuvi tunee<sup>n</sup> yā naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi nguéé tan'dúúcā taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'daāca idií<sup>n</sup> yā ní ngi'cuee<sup>n</sup> yā<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> táácā chi cuuvi dii<sup>n</sup> n'daacá yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> cuuvi tunee<sup>n</sup> yā dendu'ū chi n'daacā ná va'ai cheeti nguuvi naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā.

20 'Úú ní nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī: Nduuti chi ndís'tiī nguéé n'daācā ca idií<sup>n</sup> nī chi cuuvi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, tuu'mi ní ndís'tiī nguéé cuuvi cundaa nī na va'ai cheeti ngu-  
uvi naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e chi nduuvi táá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
(Lc. 12.57-59)*

21 Maa<sup>n</sup> ní chííndivee<sup>n</sup> nī chí ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> chí 'túúcā: Nguéé 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Du'u chí 'caā<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā nguuvi chí Ndyuūs caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi.

22 Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī 'tíicā: 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> chi nduuvi taa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē vi'i, véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā nguuvi chi Ndyuūs caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē nuū<sup>n</sup>ndī. 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> cuuvi vi'i 'tíicā: De'ē chúúcā chεεchí tī<sup>n</sup> di, véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā nanáá<sup>n</sup> juez. 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā 'tíicā: De'ē chúúcā zonzo dii, ca<sup>n</sup>'á yā na infierno naachi canéé 'áámá nguuchi ya<sup>n</sup>'ā.

23 Nduuti chi dii<sup>n</sup> di tan'dúúcā costumbre ye<sup>n</sup>'ē di ní ndεε di ofrenda ye<sup>n</sup>'ē di ní ca'a di Ndyuūs vmnáá<sup>n</sup> nátaī ye<sup>n</sup>'e yaācū templo, ní hora mí<sup>n</sup> nū<sup>n</sup> ninán'gaacu di chi vi'i di ní véé vaadī 'caa'va ye<sup>n</sup>'ē di ndúúcu sa;

24 tuu'mi ní cu'nee<sup>n</sup> di ofrenda ye<sup>n</sup>'ē di nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> nátai. Ní cue<sup>n</sup>'e di ntun'dáá n'dai di ndúúcū vi'i di. Cuayiivi ní cuuvi nguεεcundí di ní ca'a di ofrenda ye<sup>n</sup>'ē di nátai.

25 Tun'dáá n'dai di ndúúcū 'āā du'u nū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi taa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e di maā<sup>n</sup>nchεεté nū<sup>n</sup> taachi canúu di yúúní ndúúcu yā, 'aatī ca<sup>n</sup>'a yā canguu yā dii nanáá<sup>n</sup> juez. Ní juez mí<sup>n</sup> nca'a yā dii ta'ā policía. Ní policía mii<sup>n</sup> ní cu'nuū<sup>n</sup> sa dii vácūū.

26 Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngī dii chi nguée nan'daā di vácūū ne<sup>n</sup>'e chí nguée 'cuiinu nadí'vε di tanducué<sup>n</sup>'ē chi can'diicu di.

### *Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e adulterio*

27 N'giindiveé<sup>n</sup> nī chí ca<sup>n</sup>'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi chi adulterio 'túúcā: Ndís'tiī chi n'giindivaacú nī, nguée in'nuú<sup>n</sup> nī n'daataá o isa<sup>n</sup>'ā chí nguεε ye<sup>n</sup>'ē di.

28 Naati 'úú, Jesús ní nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī 'tíicā: 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> chí n'giī<sup>n</sup>nyū<sup>n</sup> ndúúcū 'áámá sa<sup>n</sup>'ā o n'daataá ní ne<sup>n</sup>'e yā cuuvi n'dái yā ndúúcū vi'i, 'āā

dii<sup>n</sup> nuu<sup>n</sup>ndí yā na staava ye<sup>n</sup>'e yā tan'dúúccā chi 'āā 'tíica yā ndúúccū vi'i. Ní 'āā dí<sup>n</sup> yā adulterio.

29 Chuū nga<sup>n</sup>'á: Nduuti chi nduutináa<sup>n</sup> di lado tá cuaācú dí dii<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> di nuu<sup>n</sup>ndī, 'caaca di nduutinaa<sup>n</sup> di ní cun'dáa di. Ti n'dáacā ca chi cuuvi ndai di 'áámá parte ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'ē di, nguéé ti tanducué<sup>n</sup>'ē cuerpo ye<sup>n</sup>'ē di ca<sup>n</sup>'a na infierno.

30 Ndúúti chí ta'ā cuaācú di idii<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> dí nuu<sup>n</sup>ndi, 'caaca di ní cun'dáa di. Ti n'dáacā ca chí cuuvi ndaī 'áámá parte ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'ē di, nguéé ti núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> ch'εεε cuerpo ye<sup>n</sup>'ē dii ca<sup>n</sup>'a na infierno.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e chí i'tεεchi vi'i yā  
(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)*

31 Tiempo chi chó'ōo 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā 'túúccā: 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí t'εεchi n'daataá ye<sup>n</sup>'é yā, canéé chí ca'a yā 'áámá caaca ye<sup>n</sup>'ē chí t'εεchí vi'i yā.

32 Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngii<sup>n</sup> ndís'tiī 'tíicā: Nduuti chí 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí t'εεchi sá n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa, nguéé cáávā chí v'éé sa<sup>n</sup>'ā chí n'dai ndúúcu tá, tuu'mi ní dii<sup>n</sup> sa chí n'daātāa cuuvi adulterio tá. 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chí 'caandavaacu sá ndúúccū n'daataa chí i'néé<sup>n</sup> isa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e ta tán'ā, sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> idii<sup>n</sup> ntúū<sup>n</sup> sa nuu<sup>n</sup>ndi chí adulterio.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'ē nduudu chí 'tíicā o nguεε  
'tíicā*

33 Ndís'tiī ní ch'iindiveé<sup>n</sup> nī chí ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> tiempo chí 'āā chó'ōo 'tuuccā: Nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī nduudu, “por Ndyuūs”, cáávā cosa chí cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chí díi<sup>n</sup> nī ní nguéé 'tíicā dii<sup>n</sup> nī. Taachi caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī nduudu, “por Ndyuūs”, dii<sup>n</sup> cuaacú nī tan'dúúccā chí díi<sup>n</sup> nī cáávā Ndyuūs.

34 Naati 'úú ní nga'n'á ngíí ndís'tiī: Nguéé caa'n'mán nī nduudu, “por Ndyuūs”, ye'n'ē mar 'áámá naa'n. Ndíí nguéé caa'n'mán nī nduudu, “cucáávā nanguuvi”, ti mii'n canéé trono ye'n'e Dendyuūs.

35 Ndíí nguéé ndúú caa'n'mán nī nduudu, “cáávā yá'n'āa 'cūū”, ti chíí'n chi banco 'líí'n ye'n'ē ca'a Ndyuūs; ndíí nguéé ndúú 'áámá nduudu, “cáávā yáā'n Jerusalén”, ti chii'n chí yáā'n ye'n'ē Rey Ndyuūs chí ch'εεε yā.

36 Ndíí nguéé ndúú caa'n'mán nī nduudu, “cáávā tíí'n nī”, ti nguéé cúúví dii'n nī chi cuuvi cuéē naachi cuái'n mar 'áámá yuūdū tíí'n nī. Ní nguéé cuuvi dií'n nī chi cuuvi cuái'n naachi cuéē mar 'áámá yuūdū tíí'n nī.

37 Naati ndís'tiī caa'n'mán nī, “'tíicā”, nduuti chi 'tíicā; o nduuti chi nguéé 'tíicā, tuu'mi ní caa'n'ma'n nī, “nguεε 'tíicā”, caati nduuti chi caa'n'mán nī nduudu, “por Ndyuūs” o cáávā táámá ye'n'e chuū, tuu'mí ní nduudu mii'n ní nguéé n'daācā chi caa'n'ma'n nī.

*Diné'e nī 'ii'n'yā'n chi nguéé ngíí n'diichí yā ndís'tiī  
(Lc. 6.29-30)*

38 Jesús ca'n'a yā: Ndís'tiī ní ch'iindiveén nī chí ca'n'a 'ii'n'yā'n tiempo chi chó'ōo ye'n'e ley chí 'tíicā: Nduuti chí 'áámá 'ii'n'yā'n tun'dáa yā nduutinaa'n taama 'ii'n'yā'n, 'tiicá ntúū'n 'ii'n'yā'n mii'n ní cuuví tun'daá yā nduutináa'n 'ii'n'yā'n chí dii'n nduucú yā 'tíicā. Ní 'áámá 'ii'n'yā'n chí tun'dáa yā 'dii'n'yun táámá 'ii'n'yā'n, 'tiicá ntúū'n cuuví tun'daa yā 'dii'n'yun 'ii'n'yā'n chí dii'n nduucú yā 'tíicā.

39 Naati 'úú ní nga'n'á ngíí ndís'tiī: Nguéé 'cuu'n'ma'n nī ndúúcū 'ii'n'yā'n chí yaādii'yá yā. 'Āā du'ú nūu'n 'ii'n'yā'n chí 'cue'n'é yā tiicūnáa'n nī

ti duuchineé<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e nī 'cuu<sup>n</sup> nī chi dií<sup>n</sup> yā taama vmné<sup>n</sup>'ēe nduuti chi ne<sup>n</sup>'e yā.

<sup>40</sup> Ní nduuti chi 'aama 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi in'nuú<sup>n</sup> yā vaadī 'caa'va ndúúcu nī, ní ne<sup>n</sup>'e yā divíi yā tiinuu<sup>n</sup> yúudūu ye<sup>n</sup>'e nī, ca'a ntúu<sup>n</sup> nī cotón ye<sup>n</sup>'e nī.

<sup>41</sup> Ní nduuti chi 'aama 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuuví yā ndís'tiī chi a fuerza canéé chí cándεε nī chéédí ye<sup>n</sup>'e yā tan'dúúca 'uúvī kilómetros 'tíicā ya<sup>n</sup>'ai ca candéε nī ye<sup>n</sup>'e yā ndii cuūu<sup>n</sup> kilómetros.

<sup>42</sup> Taachí caaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndís'tiī 'āā de'é nūu<sup>n</sup> cosa ca'a nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cosa mii<sup>n</sup>. Nguéé nguεεcundíi nī cuadáámí nī ye<sup>n</sup>'é yā.

*Diné'e nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí taa<sup>n</sup> ndúúcu nī  
(Lc. 6.27-28, 32-36)*

<sup>43</sup> Ndís'tiī ní ch'iindiveé<sup>n</sup> nī chi ca<sup>n</sup>'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> tiempo chi 'āā chó'ōo: Diné'e di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na nií<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> vaacu dí. Nguéé diné'e di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí taá<sup>n</sup> yā ndúúcu dí.

<sup>44</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī: Diné'e nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi taa<sup>n</sup> yā ndúúcu nī. N'dáácā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'dáácā nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e nī. N'dáácā dií<sup>n</sup> nī ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé ne<sup>n</sup>'e yā ndís'tiī. Caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup>ngua'á nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'cuen'e ndís'tiī ní nguéé n'daācā idií<sup>n</sup> yā ndúúcu nī ní idií<sup>n</sup> yā chí ndís'tiī n'geenú nī ngii.

<sup>45</sup> Ní ndís'tiī ní 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chi ndís'tiī ní daiya Dendyuūs ndís'tiī. Chiida yú chi cánéé na va'ai chεeti nguuvi idií<sup>n</sup> yā chí ican'daa 'yá<sup>n</sup>'ā naachi snéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā dií<sup>n</sup> yā. Ní Ndyuūs idií<sup>n</sup> yā chí ngeen<sup>n</sup> cuūvī ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'daācā idií<sup>n</sup> yā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā idií<sup>n</sup> yā.

46 Ndúúti chi ndís'tiī diné<sup>n</sup>e nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nen<sup>e</sup> yā ndís'tiī, ¿d'é'ē premio chi ndaacá nī? ¿'Áá nguéé 'tiicá ntúū<sup>n</sup> idiī<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi cobrador yā?

47 Nduuti chi ndís'tiī diī<sup>n</sup> nī saludar dámaā<sup>n</sup> hermanos ye<sup>n</sup>'e nī, ¿de'ē premio chi ndaacá nī? ¿'Áá nguéé 'tiicá ntúū<sup>n</sup> idiī<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel chi nguéé i'téenu yā Ndyuūs?

48 N'daācā n'dai ca diī<sup>n</sup> ndís'tiī chi diī<sup>n</sup> nī tan'dúúcā chi diī<sup>n</sup> Dendyuūs, Chiida yú, chi canéé na va'ai chεeti guuvi.

## 6

### *Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e chi nginnee yú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

1 Ndís'tiī nguéé diī<sup>n</sup> nī dendu'ū chi n'daācā ye<sup>n</sup>'e yaācū nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caati snaa<sup>n</sup> yā chí diī<sup>n</sup> nī chi nadacadiinúú<sup>n</sup> yā chi ndís'tiī ní n'daāca nī. Nduuti chi 'túúcā idiī<sup>n</sup> nī, tuu'mi ní Ndyuūs Chiida yú nguéé téé yā chi cuuvi ye<sup>n</sup>'e nī ye<sup>n</sup>'e chi diī<sup>n</sup> nī taachi ndaa nī ná va'ai chεeti guuvi.

2 Taachi ndís'tiī ca'a nī ofrenda ye<sup>n</sup>'e nī, nguéé diī<sup>n</sup> yuudú nī níicú nguéé cuuvi cadíínuu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Tíicā idiī<sup>n</sup> ná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí yā taachi snée yā na yaācū sinagoga ndúúcū na cuaa<sup>n</sup> cyúúní. Ní 'íicú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní cuuvi snaa<sup>n</sup> yā ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'een ní nn'dai yā. Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> 'úú nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī, chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'een ní vεε chi 'āā ndaāca yā ye<sup>n</sup>'e chi diī<sup>n</sup> yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

3 Taachi ndís'tiī ní ca'á nī cosas chi inneé nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ye<sup>n</sup>'e yā, nguεε ca'a nī chi tu-umícadíínuu<sup>n</sup> ta'ā 'cueé nī chí diī<sup>n</sup> tá'ā cuaacú nī.

4 'Tíicā ca'a n'de'éí nī cosas mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nī ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguεε cuuvi snaa<sup>n</sup> yā; 'íicú Chiida yú chí cánéé

ná va'ai chεeti nguuvi inaán yā chi nguée n'diichi 'ii'yān s'een. Ní Chiida yú téé yā chi cuuvi ye'n'e nī nanáán 'ii'yān.

*Jesús ngi'cueen yā ye'n'ē chí nga'n'ānguá'āa*  
(Lc. 11.2-4)

<sup>5</sup> Taachi ndís'tiī caa'n'ma'ngua'á nī, nguée díin nī tan'dúúcā 'ii'yān chí 'uūvī naa'n 'uūvī cheendí yā, caati 'ii'yān s'een inee yiinú yā chi n'gεεtíndii yā na yaācū sinagogas ndúúcū cuaa'n cyúúni ní 'íicú 'ii'yān ní snaa'n yā 'ii'yān s'een. Cuaacu ní'nyú'n nga'n'á ngii ndís'tiī, chí 'ii'yān s'een ní 'āā véé chí cuuvi ye'n'é yā na i'n'yee'ndí 'cūū.

<sup>6</sup> Ndís'tiī, taachi caa'n'ma'ngua'á nī, cundáa nī na cuarto 'líin ye'n'e va'ai ye'n'e nī ní n'gaadí nī cheendi va'āi cuarto 'líin mii'n. Ní caa'n'ma'ngua'á nī ndúúcū Chiida yú chí inaa'n n'de'ei yā. Ní Chiida yú ntée yā chí cuuvi ye'n'e nī nanáán 'ii'yān.

<sup>7</sup> Ní taachi caa'n'ma'ngua'á nī, nguée dachíin dachíin caa'n'ma'n nī tan'dúúcā chí diin ná'n'ā 'ii'yān chí 'uūvī naa'n 'uūvī cheendí yā chí nguée i'téenu yā Ndyuūs ní nguεε ye'n'e ndaata Israel yā. Ní 'ii'yān s'een nadicadínuu'n yā chí Ndyuūs ca'n'á yā 'caandiveén yā nduudu ye'n'é yā ti neené n'deē nduudu nga'n'a yā.

<sup>8</sup> Nguée díin nī tan'dúúcā chí idii'n 'ii'yān s'een ti Chiida yú 'āā déenu yā dendu'ū chí ne'n'e nī taachi 'āā cuée caaca nī.

<sup>9</sup> Ní taachi ndís'tiī caa'n'mā'ngua'á nī, 'túúcā caa'n'ma'ngua'á nī:

N'diī Chiidá nducyaaca 'nū, n'diī chí caneé nī ná va'ai chεeti nguuvi. Dε'ε chúúcā dεεve chí ngúúví nī.

10 Canéé chi ndaá tiempo naachi chí nga'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> nī. Cúúví tan'dúúcā chi n'dií ne<sup>n</sup>'e nī tan'dúúcā ná va'ai che<sup>n</sup>eti nguuví 'tiicá ntúū<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa 'cúū.

11 Téé nī chi cuuví che'é 'nū nguuví 'cūū.

12 Nadich'εε<sup>n</sup>cú nī nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e 'nū tan'dúúcā chí nús'uu inadich'εε<sup>n</sup>cú 'nū ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguεε n'daācā dií<sup>n</sup> yā nduucú 'nū.

13 Nguéé 'cuáa<sup>n</sup> nī chi ndaā nanaá<sup>n</sup> 'nū cosas chi che<sup>n</sup>chi ca chi dii<sup>n</sup> chi dií<sup>n</sup> 'nū nuu<sup>n</sup>ndi naati nadanguá<sup>n</sup>'ai nī nús'uu ye<sup>n</sup>'é nducué<sup>n</sup>'ē chi nguεε n'daācā. Ti ye<sup>n</sup>'é nī naachi nga'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nī ndúúcū poder ndúúcū δεε<sup>n</sup>ve chi n'dái taavi ca ye<sup>n</sup>'e nī ndúúcū nducué<sup>n</sup>'ē nduuyū cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>. 'Tíicā cuuvi.

14 Nduuti chi ndís'tiī nadich'εε<sup>n</sup>cú nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé n'daācā idií<sup>n</sup> yā nduucú nī, tuu'mi ní Chiida yú chi cánéé yā ná va'ai che<sup>n</sup>eti nguuví nadich'εε<sup>n</sup>cú ntúū<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é nī.

15 Ndúúti chi ndís'tiī nguéé nadich'εε<sup>n</sup>cú nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé n'daācā idií<sup>n</sup> yā ndúúcu nī, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> Chiida yú nguéé nadich'εε<sup>n</sup>cú yā nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é nī.

*Jesús nga'a yā ye<sup>n</sup>'e chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé ca'diinú yā tiempo chi nga'angua'á yā*

16 Taachi nguéé nga'díí<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> nī caati nga'angua'á nī nguéé nduuví ndaachií naá<sup>n</sup> nī tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'uūví naa<sup>n</sup> 'uūví cheendí yā chí ne<sup>n</sup>'é yā chí taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> snaa<sup>n</sup> yā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> idiví<sup>n</sup> yā catecai vmnáá<sup>n</sup> yā ní 'cuu<sup>n</sup>'mí<sup>n</sup> yā taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé nga'dií<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā. Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga'a ngii

ndís'tiī, chi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní 'āā vée<sup>n</sup> chi ndaācā ye<sup>n</sup>e yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

17 Naati ndís'tiī, ní taachi nguée<sup>n</sup> nga'dii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> nī, 'cuiīnī aceite tiī<sup>n</sup> nī ní náá<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> nī naa<sup>n</sup> nī.

18 Ní nguée<sup>n</sup> 'cuu<sup>n</sup>'mí<sup>n</sup> nī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi nguée<sup>n</sup> nge'é nī naati Chiida yú chi cánuu<sup>n</sup> yā nán'de'ei snaá<sup>n</sup> yā. Ní Chiida yú chi snáa<sup>n</sup> yā chí<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> nī taachi cánúú<sup>n</sup> nī nán'de'ei ní téé yā nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> de'ē chi cuuví ye<sup>n</sup>e nī.

*Vée<sup>n</sup> vaadī 'cuiica ná va'ai cheeti nguuvi  
(Lc. 12.33-34)*

19 Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Ndís'tiī ní nguée<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> nī chí cuuvi 'cuiica nī ná i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū naachi vée<sup>n</sup> i'yéevē chí di'tuuví tī ndúú<sup>n</sup>cū che'e yá<sup>n</sup>'āa chi tuuvi ní naachi vée<sup>n</sup> chí duucu ní diduucú sa.

20 Naati n'dáácā chí dii<sup>n</sup> nī chi 'cuūndí ye<sup>n</sup>e nī ná va'ai cheeti nguuvi naachi nguée<sup>n</sup> vée<sup>n</sup> i'yéevē chí di'tuūví tī ndíí nguée<sup>n</sup> ndúú che'e yá<sup>n</sup>'āa chí tuuvi, ndíí nguée<sup>n</sup> ndúú cuuvi cundaā chí duucu ní diduucú sa.

21 Caati naachí canée<sup>n</sup> vaadī 'cuiica ye<sup>n</sup>'é nī, mii<sup>n</sup> canee staava ye<sup>n</sup>e nī chí nadicadiinúú<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>e tanducué<sup>n</sup>ē.

*Chíδεενε ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'e yú ní nduutinaa<sup>n</sup> yú  
(Lc. 11.34-36)*

22 Ca<sup>n</sup>'a Jesús chí chíδεενε ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'e yú chí<sup>n</sup> chí nduutináa<sup>n</sup> yú. Ndúúti chí nduutinaa<sup>n</sup> nī n'daācā, tuu'mi ní núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> ncheete cuerpo ye<sup>n</sup>'e nī ní inaa<sup>n</sup> chí δεενε.

23 Ní nduuti chí nduutinaa<sup>n</sup> nī nguée<sup>n</sup> n'dai, tuu'mi ní núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> ncheete cuerpo ye<sup>n</sup>'é nī cunée na maāi<sup>n</sup>. 'Tíicā nduuti chí δεενε chí cánee nduucú

nī nguée n'daācā, tuu'mi ní canée nī na maāi<sup>n</sup> chi díitūu n'dái.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e chí 'cuiica 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*  
(Lc. 16.13)

<sup>24</sup> Mar 'áamá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguée cuuvi dichí<sup>'ve</sup> yā 'uūvī 'iivi yā caati diné<sup>'e</sup> yā 'aama yā ní nguεε diné<sup>'e</sup> yā taama yā. Ní n'dáacā nadicadíinuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e 'aama yā ní nguée n'daācā nadicadíinuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e taama yā. Nguée cuuvi in'nuu<sup>n</sup> nī vaadī 'cuiica ye<sup>n</sup>'é nī ní dichí<sup>'ve</sup> nī 'iivú Ndyuūs.

*Ndyuūs idií<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā*  
(Lc. 12.22-31)

<sup>25</sup> Chuū nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī: Nguée nadicadíinuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e vida ye<sup>n</sup>'e maa<sup>n</sup> nī, o ye<sup>n</sup>'ē chi che'é nī, o ye<sup>n</sup>'ē chi cu'u nī, ndí nguée ndúú cáávā chí ne<sup>'e</sup> cuerpo ye<sup>n</sup>'e nī chi 'cuεεtinúu nī. ¿'Áá nguée ya<sup>n</sup>'ai ca vida ye<sup>n</sup>'e nī nguée ti chí ngé'e nī? ¿'Áá nguεε ya<sup>n</sup>'ai ca chí<sup>'vē</sup> cuerpo ye<sup>n</sup>'e nī nguée ti catecai nī?

<sup>26</sup> Cuin'diichí nī 'yaada ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi. Nguée ngiinú tī ndaata, ndí nguée ngii cosecha ye<sup>n</sup>'e tī, ndí nguée ndúú ín'guain'dái tī ye<sup>n</sup>'e tī. Chiida yú chí cánéé ná va'ai cheεti nguuvi ngá'a yā chí nge'e tī. ¿'Áá nguée ya<sup>n</sup>'ai cá chí<sup>'vē</sup> ndís'tiī nguée ti 'yaada?

<sup>27</sup> ¿Cheé ndís'tiī chí néené n'dai tií<sup>n</sup> nī cúúví iinti-inee<sup>n</sup> nī 'áamá yuūchí ye<sup>n</sup>'ē chí yaācu nī?

<sup>28</sup> ¿Dε'ē cáávā chí inadicadíinuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē catecai nī? Nadacadíinuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e naāndā cuéε ye<sup>n</sup>'ē cuεeti táacā chí n'giita. Nguée díí<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ndí nguée ndúú idin'dái hilo.

<sup>29</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī, chi rey Salmón mii<sup>n</sup> ní ndúúcū tanducué<sup>'ē</sup> catecaí yā chí

n'déévé n'dai ndii tuunu ngii 'yá'nā naati nguée neené n'déévéé tan'dúúcā ye'n'e naāndā s'een.

<sup>30</sup> Ndúútí chí Ndyuūs idií'n yā cuidado ye'n'ē yáatā chí vεε cuεεti chí maā'n ní canee ní cavyaa'n ní nti'í ní n'nee ya'nā 'ii'n'yā'n. ¿Áá nguée dii'n cá Ndyuūs cuidado ye'n'e ndís'tiī, 'ii'n'yā'n chí duū'vīi i'téenu nī Ndyuūs?

<sup>31</sup> Nguée nadicádíínuu'n ndís'tiī, ní caa'n'ma'n nī 'tíicā: ¿Dé'ē che'é 'nū? o ¿de'ē cu'ú 'nū? o ¿dé'ē 'cuεεtinúu 'nū?

<sup>32</sup> 'Ii'n'yā'n chí nguée ye'n'e ndaata Israel in'nuún yā dendu'ū chí 'túúcā. Chiida yú chí cánéé yā ná va'āi cheεti nguuvi déénu yā tanducué'n'ē dendu'ū chí necesidades ne'n'e yú.

<sup>33</sup> Naati ndís'tiī ní canee chí in'nuún nī vmnáá'n vmnaa'n ye'n'é naachi Ndyuūs nga'n'a nti'nnyú'n yā ndúúcū vaadī cuaacu ye'n'é Ndyuūs, ní 'íicú tanducué'n'ē dendu'ú 'cūū ní ntiinee'n yā ye'n'é nī.

<sup>34</sup> Nguée nadicádíínuu'n nī ye'n'ē cavyaa'n caati cavyaa'n ní táámá nguuvi ndúúcū ye'n'ē, ní 'íicú nguuvi ní 'āā vééé nūu'n chí vééé. Dámaā'n nadacádíínuu'n nī ye'n'ē maa'nguuvī, 'āā 'tiicá nūu'n.

## 7

*'Túúcā nga'n'a Jesús: Nguée tun'daá nī nuu'ndi ye'n'e táámá 'ii'n'yā'n*

*(Lc. 6.37-38, 41-42)*

<sup>1</sup> Jesús ca'n'a yā: Ndís'tiī ní nguée caa'n'ma'n née'n nī ye'n'e táámá 'ii'n'yā'n maa'n ní 'íicú Ndyuūs nguée caa'n'má'n yā nuu'ndi ye'n'e nī.

<sup>2</sup> Caati ndúúti chí ndís'tiī caa'n'ma'n nī nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yā'n, 'tiicá ntúū'n Ndyuūs caa'n'má'n yā nuu'ndi ye'n'e nī. Nduuti chí n'deeé n'dái caa'n'má'n

nī, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> Dendyuūs ye<sup>n</sup>'e nī. Nduuti chí duu'ví nū<sup>n</sup>, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> Ndyuūs caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nī.

<sup>3</sup> ¿De'ē cúúvī chí maa<sup>n</sup> nch'εεté nū<sup>n</sup> n'gíínu nī nuū<sup>n</sup>ndī chí dií<sup>n</sup> taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní nguéé inaa<sup>n</sup> nī nuu<sup>n</sup>ndī ch'εετε chí dií<sup>n</sup> nī?

<sup>4</sup> ¿De'ē cúúví chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e chí dií<sup>n</sup> yā chí nguεε n'daācā nduuti chí ndís'tiī dií<sup>n</sup> nī cosas chí nguéé n'daācā? 'Caandivé<sup>e</sup>n nī. Vée<sup>e</sup> nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é nī chí ch'εετε chí nguéé ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>'ē.

<sup>5</sup> Ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uuvī cheendi nī. Díí<sup>n</sup> cā maá<sup>n</sup> nī ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi chí dií<sup>n</sup> nī ní 'íícú cuuvi caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí canée chí din'daācá yā ní ndaacadaamí yā ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi chí dií<sup>n</sup> yā.

<sup>6</sup> Nguéé ca'a nī dendu'ū chí ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs 'yaānā s'ee<sup>n</sup> tí 'yaānā s'ee<sup>n</sup> cuuvi contra ye<sup>n</sup>'e nī. Ní ca<sup>n</sup>'á tí che'e tí ndís'tiī chí pedazos cánée nī. Nguéé 'cuíí nī cosas ye<sup>n</sup>'e nī chí dichíí'vē tan'dúúcā perlas nanáá<sup>n</sup> puercos tí cuuvi nanguεεcúndii tí ní ca'a ta'á tí ní ndís'tiī canée nī maa<sup>n</sup> ca'a tí.

*Caacá nī, in'nuú<sup>n</sup> nī, ní yaa'ví nī cheendi va'ai  
(Lc. 11.9-13; 6.31)*

<sup>7</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Caacá nī Ndyuūs, ní Ndyuūs té<sup>e</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nī. In'nuú<sup>n</sup> nī ní ndaāca nī. Yaa'ví nī cheendi va'āí ní nan'guaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é nī.

<sup>8</sup> Caati nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngiica Ndyuūs ní Ndyuūs ca'a yā ye<sup>n</sup>'e yā. Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí in'nuu<sup>n</sup> yā, ní inndaaca yā. Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí yaa'vi yā cheendi va'āí, ní nan'guaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é yā.

<sup>9</sup> ¿Chéé ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī taachi caaca daiya nī 'aama pan, ca'a nī 'áámá tuūu?

10 O nduuti chi caaca daiyá nī 'áámá 'yaācā, ¿'áá ca'á nī 'áámá cúú?

11 Nduuti chi ndís'tiī chi cú<sup>n</sup>nchee<sup>n</sup> nī deenú nī ca'a nī cosa chi n'daācā daiya nī, ndii 't<sub>εε</sub> cá Chiida yú chi canée yā na va'ai ch<sub>εε</sub>ti nguuv<sup>i</sup> ca'á yā cosas chi n'dáácā n'dai cá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi caaca yā Ndyuūs.

12 'Tíicā chi tanducué<sup>n</sup>ē chi ne<sup>n</sup>'é nī chi dií<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcu nī, chuū ntúū<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> nī ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Chuū chi ley ye<sup>n</sup>'e Moisés ndúúcu chi canée nguū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e profetas s'uu<sup>n</sup> ndíí cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>.

*Cheendi va'āi chi 'tuūcuú*  
(Lc. 13.24)

13 Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Cundáa nī chééndí va'āi chí 'tuucuú, tí cheendi va'ai ch'εē'nū ndúúcu yúúni ch'εē'nū, chii<sup>n</sup> chi candéε 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'a yā na infierno. Nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaa yā chééndí va'ai chí ch'εē'nū mii<sup>n</sup>.

14 Naati chééndí va'āi 'tuucúū mii<sup>n</sup> ní yúúni cuéē<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí candéε 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'a yā na vida cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>. Ní duu'ví 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nndaāca yā chééndí va'āi mii<sup>n</sup>.

*Yá<sup>n</sup>'á ní cucáávā n'gui'i ye<sup>n</sup>'ē tuumicádínuu<sup>n</sup> nī*  
(Lc. 6.43-44)

15 Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Dií<sup>n</sup> nī cuidado ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profetas chi falsos yā chi nga<sup>n</sup>'a yā chi ndεε yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs naati nguεε 'tíicā. Taachi nndaā yā nanáá<sup>n</sup> ndís'tiī cuaa<sup>n</sup> dáámí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> tan'dúúcā catecai 'iiti cuūchī naati cuáá<sup>n</sup> chεēti yā tan'dúúcā 'yáá<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ngaātāā chí taa<sup>n</sup> tī.

16 Ní ye<sup>n</sup>'e chí dií<sup>n</sup> yā tuumicádínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e yā. ¿'Áá cuta'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> uvas ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>? o ¿'áá cuta'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> n'guiidīi yaa<sup>n</sup> nguuv<sup>i</sup> ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>? Nguεε 'tíicā.

17 'Tíicā, nducyaaca yá'n'á chi n'dái, n'daācā ngíi n'gui'i n'dáacā ye'n'ē, naati yá'n'á chi nguée n'daācā ní nguée n'dai n'gui'i ye'n'ē.

18 'Áamá yá'n'á chí n'dáacā nguée 'cuūndi n'gui'i chí nguée n'daācā, ndíi nguée ndúu ye'n'e chi nguée n'daācā 'cuūndi n'gui'i chí n'daācā ye'n'ē.

19 Nducyaaca yá'n'á chi nguée n'daācā ngíi n'gui'i ye'n'ē, 'ii'n'yān ní 'cáaca yā ní 'cuii yā na ya'n'ā.

20 'Tiicá ntúūn ndís'tiī tuumicadiínuu nī ye'n'e 'ii'n'yān cáāvā cosas chi díin yā ye'n'e chi n'daacā o ye'n'e chi nguée n'daācā.

*Nguée cuuvi cundaa nducyaaca 'ii'n'yān na va'ai chæti nguuvi*

*(Lc. 13.25-27)*

21 Jesús nga'n'a yā 'tíicā: Nguée nducyaaca 'ii'n'yān chí nga'n'á yā ye'n'ē 'úú: N'díi Señor, Señor, ní cuuvi cundaa yā naachí Ndyuūs nga'n'a ntiinnyu'n yā, dámaān 'ii'n'yān chí díin yā tan'dúúcā chi ne'n'e Chiidá chí canee yā na va'ai chæti nguuvi.

22 Nééné 'yaa'n 'ii'n'yān caa'n'ma'n yā cuuvi yā 'úú nguuví ye'n'é juicio N'díi Señor, Señor, ¿'áá nguée ca'n'a 'nū nduudu cuaacu ndúúcū chí duuchí nī ní tun'dáa 'nū yáá'n'guiinūu'n ye'n'e 'ii'n'yān ndúúcū chí duuchí nī? Ní nééné n'deēe vaadi n'gíinú idiin 'nū ndúúcū chí duuchí nī.

23 Tuu'mi ní 'úú Cristo caa'n'mán cuaacú cuuvi 'ii'n'yān s'ee'n: 'Úú nguée n'diichí tandií ndís'tiī. Cuví nī ye'n'ē 'úú, ndís'tiī chí nguée n'daācā díin nī.

*Ye'n'ē ndúú 'uūví cimientu ye'n'é va'aī s'ee'n*

*(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)*

24 Ní ca'n'a ntúūn Jesús: 'Āā du'ú nūu'n 'ii'n'yān chí n'giindiveén yā ndúúdú 'cūu ye'n'é níicú idiin yā chæ

chi 'úú nga<sup>n</sup>á, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní tan'dúú<sup>c</sup>ā 'áámá sa<sup>n</sup>ā chí n'dēē<sup>v</sup>εε nadicádí<sup>n</sup>uu<sup>n</sup> sa. Sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> din'dái sa vaacu sá na 'áámá yáá<sup>v</sup>á.

25 Níicú chéé<sup>n</sup> cúúví na<sup>n</sup>ā ní ch'iita yíicú. Ní chéenū 'yúúné taa<sup>n</sup> contra ye<sup>n</sup>'é va'āi mii<sup>n</sup> ní nguéé<sup>ε</sup>ε chindεε<sup>v</sup>ε caatí n'daacā chééndii na yáá<sup>v</sup>á mii<sup>n</sup>.

26 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi n'giindiveé<sup>n</sup> yā nduudú 'cūū ye<sup>n</sup>'é ní nguéé<sup>ε</sup>ε idií<sup>n</sup> yā tan'dúú<sup>c</sup>ā chi nga<sup>n</sup>á, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní tan'dúú<sup>c</sup>ā 'aama sa<sup>n</sup>ā chi nguéé<sup>ε</sup>ε n'daacā inadícádí<sup>n</sup>uu<sup>n</sup> sa. Sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> ní din'dái sa vaacu sa na yá<sup>n</sup>'āa ndúú<sup>t</sup>ī.

27 Ní chee<sup>n</sup> cuuvī na<sup>n</sup>ā ní ch'iita yíicú mii<sup>n</sup>. Ní chéenū 'yúúné taa<sup>n</sup> contra ye<sup>n</sup>'é va'āi mii<sup>n</sup> ní va'āi chidεε<sup>v</sup>ε ní ntuū<sup>v</sup>ī.

28 Taachí Jesús mii<sup>n</sup> ch'iinu ca<sup>n</sup>'a yā ndúú<sup>d</sup>ú 'cūū, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> míí<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'e yiinú yā ye<sup>n</sup>'e chíí<sup>n</sup> chí ngi'cuee<sup>n</sup> Jesús.

29 Caati Jesús mii<sup>n</sup> ngi'cuee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'een tan'dúú<sup>c</sup>ā 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí déénu o 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā nguéé<sup>ε</sup>ε tan'dúú<sup>c</sup>ā 'áámá maestro chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley ye<sup>n</sup>'e yā.

## 8

*Jesús idií<sup>n</sup> yā chi nduū<sup>v</sup>ā ye<sup>n</sup>'ē 'áámá sa<sup>n</sup>ā ye<sup>n</sup>'e ca'āi chí nguuvi lepra chí ín'duuti yuū<sup>t</sup>ē ye<sup>n</sup>'ē sa (Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)*

1 Taachí Jesús cuch'ee<sup>n</sup> yā na 'áámá yiicū, néé<sup>n</sup>é 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'é yā ndúú<sup>c</sup>u yā.

2 N'diichí nī. Nanáá<sup>n</sup> Jesús ndaā 'áámá sa<sup>n</sup>ā chí ndíí sa 'áámá ca'ai chí nguuvi lepra chí ín'duuti yuū<sup>t</sup>ē ye<sup>n</sup>'ē sa. Ní chíntii<sup>n</sup>'ya sa nanáa<sup>n</sup> yā ní s'teenu sá ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>: N'diī Señor, nduuti chí ne<sup>n</sup>'e nī, ní dií<sup>n</sup> nī chí nduū<sup>v</sup>ā ye<sup>n</sup>'é.

3 Jesús ní n'doó yā ta'á yā ní tuu'ví yā sa'n'ā miin' ní ca'n'a yā chii yā sa'n'ā: 'Úú nen'é. Nduūvā ye'n'ē di. Tuu'mí nūu<sup>n</sup> ndúuvā n'daācā ye'n'ē sa ní nduūvī δεεβε sa.

4 Tuu'mi ní Jesús ní ca'n'a yā chii yā sa'n'ā miin': Cuén'e di ní 'cuu'mi<sup>n</sup> dí cuerpo ye'n'ē di nanáá<sup>n</sup> chi-iduú ní ca'a di ofrenda nanáá<sup>n</sup> Ndyuūs tan'dúúcā chí nga'n'a na ley chi dinguu<sup>n</sup> Moisés. 'Tíicā ní chiiduú caa'ma<sup>n</sup> cuaacú yā ye'n'ē di nanáá<sup>n</sup> nducyaaca 'ii'yā<sup>n</sup>, ní nguéé 'cuu'mi<sup>n</sup> di ye'n'ē chí chí ndúúcu di mar 'áámá 'ii'yā<sup>n</sup>.

*Jesús diín yā chi nduūvā ye'n'e 'aama mozo ye'n'e capitán romano*

*(Lc. 7.1-10)*

5 Taachí Jesús cáámá ndaa yā na yāā<sup>n</sup> Capernaum, ndaa 'áámá sa'n'ā capitán ye'n'e ndaata ye'n'e 'ii'yā<sup>n</sup> romanos nguéé ye'n'e ndaata Israel. Ní ndaa sa nanáá<sup>n</sup> Jesús miin' ní di'cuítu sa 'ii'yā<sup>n</sup>.

6 Ní ca'n'a sa chii sa Jesús: N'dií Señor, mozo ye'n'ē candítí sá na cama ndúúcu ca'āi chí in'dúuví cuerpo ye'n'ē sa. Nééné ya'āi ngiitā sa.

7 Jesús ca'n'a yā chii yā sa'n'ā: 'Úú ní ca'n'á ní diín chí sa'n'ā ní nduūvā ye'n'ē sa.

8 Sa'n'ā capitán nan'guεεcúta'n'a sa ní ca'n'a sa chii sa Jesús miin': N'dií Señor, 'úú nguéé neené n'dai 'úú chí cundaa nī chéétí va'āi ye'n'ē. Dámaā<sup>n</sup> chí caa'ma<sup>n</sup> núu<sup>n</sup> nī ní sa'n'ā mozo ye'n'ē ndúuvā ye'n'ē sa.

9 'Úú ní sa'n'ā chí véé sa'n'ā ndíi tīi<sup>n</sup> ye'n'ē, ní nga'n'ā ntiinnyú<sup>n</sup> yā ye'n'ē 'úú. 'Úú ntúū<sup>n</sup> ní nga'n'á ntiinnyú<sup>n</sup> ye'n'ē cien soldados chí maa<sup>n</sup> poder ye'n'ē. 'Úú ní nga'n'á ngií 'aama sa: Cúna'n'ā di, ní ina'n'ā sa. Ní

nga<sup>n</sup>'á ngii taama sa: Cuchí di, ní chii sa. Ní nga<sup>n</sup>'á ngii mozo chi dii<sup>n</sup> mandado ye<sup>n</sup>'é: Dii<sup>n</sup> di nti<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> 'cū, ní dii<sup>n</sup> sa.

10 Taachi Jesús ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū che<sup>n</sup>'é yiinú yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ndúúcu yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngii ndis'tiī chí 'úú nguéé ĩndaacá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi i'téenu n'dai yā mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel tan'dúúcā sa<sup>n</sup>'á 'cū.

11 Ní nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī, chi neené 'yaa<sup>n</sup> yā chi caaca yā cuaa<sup>n</sup> ná ícan'daa 'yá<sup>n</sup>'ā ndúúcū cuaa<sup>n</sup> na ngiia 'yá<sup>n</sup>'ā ní 'cuēté yā ná va'ai cheeti nguuvi ndúúcū Abraham, ndúúcū Isaac, ndúúcū Jacob.

12 Naati n'dee n'dái daiyá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel chí canéé chi 'cuētinee yā naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> yā ná va'ai cheeti nguuví, Ndyuūs tun'dáa yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chuva'āi naachí maāi<sup>n</sup>. Míi<sup>n</sup> ní cuεcu yā ní che'e 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> yā ti nguéé i'téenu yā Dendyuūs.

13 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā capitán mii<sup>n</sup>: Cuna<sup>n</sup>'ā di. Tan'dúúcā chí i'téenu di chí 'úú idií<sup>n</sup> chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e mozo ye<sup>n</sup>'ē di, 'tíicā cuuví ndúúcū mozo ye<sup>n</sup>'ē di. Ní hora míi<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> nduūvā ye<sup>n</sup>'e mozo ye<sup>n</sup>'ē sa.

*Jesús dii<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e indán'ā Pedro  
(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)*

14 Cuayivi ní ndaā Jesús ná va'ai ye<sup>n</sup>'ē Pedro mii<sup>n</sup> ní n'diichí yā chí indán'ā Pedro mii<sup>n</sup> candiiti yā na cama. Ndeē 'iī<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> taán tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>.

15 Jesús tuu'ví yā ta'ā tá ní 'iī<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> míi<sup>n</sup> ní chivii. Tuu'mi ní tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní nducuee<sup>n</sup> tá ní dii<sup>n</sup> ta mandado ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca'a ta chí che'e yā.

*Jesús dii<sup>n</sup> yā chi nanduūvā ye<sup>n</sup>'ē n'dee n'dái  
'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

*(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)*

16 Taachi chi 'da'a nguuvi mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ndaa yā chi ndéε yā 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús. Ndεε yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snée yā ndúúcu espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'nguīnū<sup>n</sup>. Jesús ca<sup>n</sup>'a yā 'áámá nduudu nū<sup>n</sup> ní tun'dáa yā espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'nguīnuu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní dii<sup>n</sup> yā chi nduuva ye<sup>n</sup>'ē nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chi ngúita yā.

17 'Tíicā ní cuuví cuaacu chí ca<sup>n</sup>'a sa<sup>n</sup>'ā profeta Isaías ndíi<sup>n</sup> cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā sta'á yā ca'āi ye<sup>n</sup>'e yú ní candéε yā vaadī ya'ai ye<sup>n</sup>'e yú.

*'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'āā ne<sup>n</sup>'e yā ca<sup>n</sup>'a yā ndúúcu Jesús  
(Lc. 9.57-62)*

18 Taachi Jesús n'diichi yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cuaa<sup>n</sup> 'diitú yā ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā chí cho'ó yā táámá lado ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā.

19 'Áámá sa<sup>n</sup>'ā chí ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndaā sa nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'díi Maestro, ca<sup>n</sup>'á ndúúcu nī 'āā tíi nū<sup>n</sup> naachi cá<sup>n</sup>'a nī.

20 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>: 'Yuunéē<sup>n</sup> ní véé yiivi yáává ye<sup>n</sup>'e tī. 'Yáádá ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi véé 'd'ééε tī naati 'úú chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Dendyuūs nguéé va'ai chí vaacú naachi cundiití tíi<sup>n</sup>.

21 Táámá discípulo ye<sup>n</sup>'é yā ca<sup>n</sup>'a sá chíi sa Jesús: N'dii Señor, vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> téε nī lugar 'úú tí ca<sup>n</sup>'á 'cuūchí chíidá ní ca<sup>n</sup>'a yú.

22 Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ngii yā sa<sup>n</sup>'ā: Cuchíi di ndúúcu 'úú. Cu'nee<sup>n</sup> dí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé i'téenu yā chí

'cuuchí yā tiná'nā chi chiida di. Tí 'ii'n'yān s'een tan'dúúcā tiná'nā 'tííca yā.

*Jesús chi'neen 'diín yā olas ye'nē nuū'nī'n'yá'nā nduūcū 'yúúné chi táán*

*(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)*

<sup>23</sup> Jesús sndaa yā na 'áámá barco ní discípulos ye'né yā cue'né yā ndúúcu yā ni sndaa yā na barco mii'n.

<sup>24</sup> Hora míi'n nūu'n ní ndaā 'áámá 'yúúné táán chí olas ye'né nuū'nī'n'yá'nā mii'n ní ch'εεε cá chí ndaā nuū'nī'n chεεti barco mii'n. 'Téé 'téé nūu'n nguéeé cánduūu ná barco. Jesús mii'n ní cyaadu yā.

<sup>25</sup> Discípulos ye'né yā ndaa yā nanáán Jesús ní nanduūchí yā 'ii'n'yān mii'n ní nga'nā yā ngii yā Jesús: N'dii Señor, nadanguá'n'ai nī s'uūú'n caati 'cuūvi yú. 'Āā 'cuεεchi yú cuaa'n maa'n nuū'nī'n'yá'nā.

<sup>26</sup> Jesús ca'nā yā chii yā discípulos ye'né yā: ¿De'ē cúúví chí 'va'á ni? Ndís'tiī ní dúú'vīi i'téenu nī. Tuu'mi ní Jesús nducuee'n yā ní yaa'vi yā 'yúúné míi'n ndúúcu nuū'nī'n'yá'nā chí cu'néén 'diī'n. Ní hora míi'n nūu'n canee 'diī'n.

<sup>27</sup> Discípulos ní chen'e yiinú yā ní ca'nā yā nguaan vi'ī: ¿Du'u sán'ā chí 'túúcā, ti ndii 'yúúné ndíi nuū'nī'n'yá'nā n'giindiveéén ye'né sa?

*Sa'nā s'een ye'né yá'nā Gadara chi véé espíritus ye'né yáá'n'guiinūu'n ndúúcu sa*

*(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)*

<sup>28</sup> Taachi Jesús ndúúcu discípulos ye'né yā cho'ó yā nuū'nī'n'yá'nā mii'n ní ndaá yā nii'nūú'n na yá'nā Gadara mii'n, snéé na 'uuvi sa'nā chí snéé sa ndúúcu espíritus ye'né yáá'n'guiinūu'n ní nacan'dáa sa na yiivε yáává chí nguaan yáinyān. Ní nééné taa'n sa chí

mar 'áamá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nguéé ngúí ngo'ó yā yúúní mii<sup>n</sup>.  
Sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní ndaa sa nanáá<sup>n</sup> Jesús.

29 Ní 'cai yiicu sa: N'dii Jesús Daiya Dendyuūs,  
¿d'éē canéé ye<sup>n</sup>'é nī ndúúcū nús'uu? ¿'Áá ndaa  
nī 'muu<sup>n</sup> chí di'vaachí nī ye<sup>n</sup>'ē nús'uu taachi 'āā  
cuéé cúúnú ca'a tiempo taachi Dendyuūs ca'a yā  
castigo?

30 Ní naachi snéé sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní ya<sup>n</sup>'ai 'téé na  
'áamá yiicū. Ní nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup> snéé 'yaa<sup>n</sup> n'dái  
puercos, chí nge'é tī.

31 Ní espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní  
di'cuítu sa Jesús mii<sup>n</sup>: N'diī Jesús, ndúúti chí  
tun'dáa nī nús'uu ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>ā s'uu<sup>n</sup>, 'cuáa<sup>n</sup> nī chí  
cundaa 'nū chεεti puercos mii<sup>n</sup>ya.

32 Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā espíritus ye<sup>n</sup>'e  
yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup>: Cué<sup>n</sup>'e nī. Tuu'mi ní espíritus  
ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> cán'daa sa ní cue<sup>n</sup>'e sa chεεti  
puercos. Cuin'diichí nī. Nducyaaca puercos  
chéenu tī na yiicū mii<sup>n</sup> ní chingéé nuú<sup>n</sup> tī nguáá<sup>n</sup>  
nuū<sup>n</sup>nī'yá<sup>n</sup>'ā ní ch'íi nuú<sup>n</sup> tī nguáá<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

33 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> cuidado puercos mii<sup>n</sup> cuna<sup>n</sup>'á  
yā ngéenu yā na yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā tanducué<sup>n</sup>'ē  
chí chíi tan'dúúcā chí chó'ōo ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí snéé  
ndúúcū espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup>.

34 Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'e yā  
n'diichi yā Jesús. Taachí ndaa yā naachi canéé  
Jesús mii<sup>n</sup>, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní di'cuítu yā Jesús mii<sup>n</sup> chí  
cuεεvíi yā ye<sup>n</sup>'ē yáā<sup>n</sup> vaacú yā.

## 9

*Jesús dii<sup>n</sup> yā chí nduuvā ye<sup>n</sup>'e 'áamá sa<sup>n</sup>ā ndúúcū*

*ca'āi chi in'dúuví sá**(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)*

<sup>1</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> sndáa yā na barco, ní cue<sup>n</sup>'é yā táámá lado ye<sup>n</sup>'ē nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ní cue<sup>n</sup>'e yā ní ndaa yā yāā<sup>n</sup> vaacú yā.

<sup>2</sup> Tuu'mi ní ndaā nanáá<sup>n</sup> Jesús 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ndεε yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā ndúúcū ca'āi chi in'dúuví cuerpo ye<sup>n</sup>'e sa. Candúu sa na 'áámá yiivε. Taachí Jesús mii<sup>n</sup> tuumicadínuu<sup>n</sup> yā chi sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> i'téenu sa ye<sup>n</sup>'é yā, tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'a mii<sup>n</sup>: Nduuví tiīnú di daiyá. 'Úú 'āā nadach'εεcú nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē di.

<sup>3</sup> Tuu'mi ní ná<sup>n</sup>'ā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley chi snee sa mii<sup>n</sup> tucá'a sa nadacadínuu<sup>n</sup> sa nguaa<sup>n</sup> maā<sup>n</sup> sa: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní nga<sup>n</sup>'a taa<sup>n</sup> sa contra ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs.

<sup>4</sup> Jesús mii<sup>n</sup> tuumicádiinuū<sup>n</sup> yā vaanicadínnū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē sa ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē cuuvi chi nguéé n'daācā inadicadínuu<sup>n</sup> nī na staava ye<sup>n</sup>'e nī?

<sup>5</sup> ¿Chεε cá chi nguéé ngi<sup>n</sup>'īi chi caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> cuuvi sá<sup>n</sup>'a 'cūū: Nuū<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē di nch'εεcū o chi caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup>: Ndúcuéé<sup>n</sup> dí ní caaca dí?

<sup>6</sup> 'Tíicā nga<sup>n</sup>'á chi ndís'tiī cadínuu<sup>n</sup> nī chi Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs ní véé poder ye<sup>n</sup>'ē sa na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū chi nadach'εεcú sa nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā ndúúcū ca'āi chi in'dúuví sá: Nducuee<sup>n</sup> di ní nta'a di yiivε ye<sup>n</sup>'e di ní cuna<sup>n</sup>'ā di na vaacu di.

<sup>7</sup> Tuu'mi ní sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní nducuéé<sup>n</sup> sá ní cuna<sup>n</sup>'ā sa na vaacu sa.

<sup>8</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> n'diichí yā chuū chen'e yiinú yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: De'ε chúúcā ch'εεε Dendyuūs chí ca'á yā poder 'cūū sa<sup>n</sup>'ā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí cūū.

*Jesús yaa'vi yā sa'n'ā chi nguuvi Mateo  
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)*

<sup>9</sup> Jesús cho'ó yā mii<sup>n</sup>, ní cachiiicá yā ní n'diichí yā 'áámá sa'n'ā chi nguuví sa Mateo. Mateo mii<sup>n</sup> ní vεε sa na cuarto naachi nadí'vε 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e yā. Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa'n'ā: Díí, cuchíí dí ca'n'ā di nduucú. Ní Mateo mii<sup>n</sup> nducuee<sup>n</sup> sa ní cue<sup>n</sup>'e sa ndúú<sup>cū</sup> Jesús.

<sup>10</sup> Taachí Jesús vεε yā na mesa ná va'āi ye<sup>n</sup>'e Mateo mii<sup>n</sup>, hora mí<sup>n</sup> nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> publicanos chi cobradores chí inn'guεε yā ye<sup>n</sup>'e impuesto ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>ndíí ní ndaa yā ní ch'εētē yā na mesa ndúú<sup>cū</sup> Jesús ndúú<sup>cū</sup> discípulos ye<sup>n</sup>'e yā.

<sup>11</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos n'diichí yā chuū, ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús: ¿Dε'ē cúúví chí nge'e maestro ye<sup>n</sup>'e nī ndúú<sup>cū</sup> sa'n'ā publicanos chi cobradores chí inn'guεε yā ye<sup>n</sup>'e impuesto ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>ndíí?

<sup>12</sup> Taachí Jesús ch'iindivee<sup>n</sup> yā chuū, ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé ngiitā nguéé ne<sup>n</sup>'e yā 'aama médico, dámaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngiitā.

<sup>13</sup> Cue<sup>n</sup>'e nī ní tuumicádiinuu<sup>n</sup> nī dε'ε chí canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ndúú<sup>cū</sup> chí ne<sup>n</sup>'ē caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> chí 'tíicā: 'Úú ne<sup>n</sup>'é chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nduuvi ya'āi 'iinú yā ndúú<sup>cū</sup> vi'ī. 'Úú ní nguéé ne<sup>n</sup>'é chí 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā 'iiti ní ca'á yā 'iiti tan'dúú<sup>cā</sup> ofrenda cucáávā 'úú. Ní 'úú ní nguéé cuchī i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūú chí yaa'ví 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nadacádíinuu<sup>n</sup> yā chí n'dááca yā ti nguéé dinuu<sup>n</sup>ndí yā, naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā ní 'íicú ndaacadaamí yā ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā.

*'Ii'yā<sup>n</sup> ntiinguunee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e chi nguéé ca'dii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup>  
yā ti caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'a yā*

*(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)*

14 Tuu'mi ní discipulos ye<sup>n</sup>e Juan chi chεdínu<sup>n</sup>ni<sup>n</sup> yā ndaá yā nanáán Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'dií Jesús, ¿de'ē cúúví chí nús'uu ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos néénéé n'deeε cuúví nguéé nga'dii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> 'nū ní discipulos ye<sup>n</sup>e nī nga'dií<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā?

15 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Áá cu-uví 'cuεtinéé 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndúúcu catecai 'cuáī tina<sup>n</sup>'ā taachí ca<sup>n</sup>'á yā naachi n'giindivaacu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>e chí sa<sup>n</sup>'ā chí n'giindivaacu mii<sup>n</sup> canéé sá? Naati ndaá nguuvi chí isa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>e yā ní cuaví sa ye<sup>n</sup>'é yā ti 'cuúvī sa; tuu'mi ní nguεε ca'dii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā.

16 Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nguéé cúúví cuta'á yā 'áámá tiinū<sup>n</sup> ngai chí nguéé naa<sup>n</sup>nu yā chí n'dyaatá yā na catecai ndiicúū ye<sup>n</sup>e yā. Nduuti chí 'tíicā dii<sup>n</sup> yā, caātā ndu'ū tiinū<sup>n</sup> ndiicúū. Ní cuuvi ch'εεε ca naachí ndíi ntee<sup>n</sup> tiinū<sup>n</sup> ndiicúū.

17 Ndíi nguéé ndúú caa<sup>n</sup>'yú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> vino ngai chééti bolsa yii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ndiicúū tan'dúúca chí dii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> tiempo chí chó'ōo caati yii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ndiicúū mii<sup>n</sup> ní cútee<sup>n</sup> ní vino mii<sup>n</sup> ní cungéē. Ní cuuvi ndái yii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>. Caa<sup>n</sup>'yú<sup>n</sup> yā vino ngai chεεti bolsa yii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ngai; ní cuaví'ī nduu 'uúví n'dáacā canéé ye<sup>n</sup>'ē.

*Jesús dii<sup>n</sup> yā chí nanduūvā ye<sup>n</sup>'e 'uúvī n'daataá*

*(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)*

18 Taachí Jesús mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā ndúúdu 'cūū, 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e yáacū sinagoga ndáa sa nanáán Jesús, ní chiintii'ya sá ní chi'teenu sa. Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>: N'dií Jesús, minii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>

ch'iī daiyá; naati cuchíí nī ní cun'duu nī ta'a nī vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē tá ní nnduuchi tá.

19 Ní Jesús nducuee<sup>n</sup> yā ní cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcū discípulos ye<sup>n</sup>'e yā ní ndáa yā ndúúcū sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> na vaacu sá.

20 Tuu'mi ní 'áámá n'daataa chi canéé ndúúcū 'áámá ca'ai, chí ican'dáa yuuú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e cuerpo ye<sup>n</sup>'ē tá 'āā ndiichúúví nduūyū ndaa nii<sup>n</sup>nu<sup>n</sup> tá cuaa<sup>n</sup> dáámí Jesús. Tuū'vi tá naachí ndεεtúú ye<sup>n</sup>'e catecai Jesús mii<sup>n</sup>.

21 Ti ta<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> maā<sup>n</sup> tá nadicádiinuu<sup>n</sup> tá 'tíicā; Ndúúti chi 'úú tuū'ví dámaa<sup>n</sup> catecai yā, tuu'mi ní nduūvā ye<sup>n</sup>'é.

22 Tuu'mi ní Jesús nguεεcúndii yā ní n'diichi yā tá<sup>n</sup>'ā, ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā tá<sup>n</sup>'ā: Cúúví dítīnū di, díí daiyá; 'āā nanduuvā ye<sup>n</sup>'e di ti i'téenu di 'úú. Hora mii<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> nānduūvā ye<sup>n</sup>'ē tá.

23 Taachí Jesús mii<sup>n</sup> sndaa yā na va'ai ye<sup>n</sup>'ē sá<sup>n</sup>'ā chi nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yáacū sinagoga tuu'mi ní n'diichí yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi i'tiiví yā flauta, ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'gai yā, ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngεεcú yā ní snéé yā naachi candíítí tiná<sup>n</sup>'ā.

24 Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cuvíi nī; ti ta'díí mii<sup>n</sup> nguéé n'dii tá, cyaadu tá. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ch'íí<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>.

25 Taachi tun'dáa yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chεeti va'āī, Jesús ndaa yā va'āī ní sta'á yā ta'ā n'daataa 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>, ní n'daata 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní nducuee<sup>n</sup> tá.

26 Chuū chí dii<sup>n</sup> Jesús ní ndōō fama mii<sup>n</sup> nuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ná yāā<sup>n</sup> naachí chii chuū.

*Jesús dií<sup>n</sup> yā chi nanduūvā 'uuvi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngueenáá<sup>n</sup>*

27 Taachi Jesús cho'ó yā ye<sup>n</sup>ē mii<sup>n</sup>, ní 'uuvī sa<sup>n</sup>ā chi ngeenáá<sup>n</sup> can'dáa sa 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>. 'Cai yiicú sá ní ca<sup>n</sup>a sa: N'dií Daiya David, cunéé ya'ai 'iinu ní nús'uu.

28 Taachi Jesús cue<sup>n</sup>é yā ndaa yā na va'ai tuu'mi ní ndaa ndúú 'uūvī sa<sup>n</sup>ā ngeenáá<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús. Jesús ca<sup>n</sup>a yā chiī yā sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá i'téenu ní chi 'úú cuuvi dií<sup>n</sup> chi nanduūvā ye<sup>n</sup>é ní? Sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>a sa: 'Tíicā Señor.

29 Tuu'mi ní Jesús tuū'ví yā nduutináá<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>a yā: 'Tíicā cuuví tan'dúú<sup>cā</sup> chi i'téenu ní ye<sup>n</sup>é.

30 Nduutináá<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní n'guaa<sup>n</sup> ní nduuvā ye<sup>n</sup>ē sa. Ní Jesús ca<sup>n</sup>a yā chiī yā sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup>: Nguéé ca'a ní chi cadíínúu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e chuū.

31 Naati sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>e sa núún<sup>má</sup>n ná yán'aa mii<sup>n</sup>, ní ca<sup>n</sup>a sa nducué<sup>n</sup>ē chí Jesús mii<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> yā.

*Jesús dií<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>ē 'áámá 'dií'mī*

32 Taachi Jesús ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nan'daa yā na va'ai mii<sup>n</sup>, ndaa sa<sup>n</sup>ā s'ee<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ndéε sa 'áámá 'dií'mī chi canee sa ndúú<sup>cū</sup> espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup>.

33 Ní taachi Jesús mii<sup>n</sup> tun'dáa yā espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'díi'mi mii<sup>n</sup> ní chí ca<sup>n</sup>a sa. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ní che<sup>n</sup>e yiinú yā ní ca<sup>n</sup>a yā: Nguéé in'diichí dendu'ū chi 'túú<sup>cā</sup> nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e Israel.

34 Naati 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ca<sup>n</sup>a yā: Sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> ní tun'dáa sa espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup> cáávā sa<sup>n</sup>ā chí nga<sup>n</sup>a ntiin<sup>nyu</sup>n sa ye<sup>n</sup>e espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup>.

*Jesús ya'ai 'iinú yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>*

35 Jesús cachiica yā nuu<sup>m</sup>má<sup>n</sup> na yáá<sup>n</sup> n'gεεε ndúú<sup>c</sup>cū yaā<sup>n</sup> n'gaiyāā, ní ngi'cuee<sup>n</sup> yā na yáacū sinagogas ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel. Ní nga<sup>n</sup>'a yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'ē naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'ā ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεεti nguuvi. Ní dií<sup>n</sup> yā chi nduū<sup>v</sup>vā ye<sup>n</sup>'ē nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nducué<sup>n</sup>'ē naa<sup>n</sup> ca'ai ye<sup>n</sup>'e yā ndúú<sup>c</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ya'ai ye<sup>n</sup>'é yā.

36 Ní taachi Jesús n'diichi yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, tuu'mi ní yá'ai 'iinú yā caava 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, ti ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndicúúnu yā ni snée yā tan'duucā 'iiti cuūchī chi nguéé du'ū chi idii<sup>n</sup> cuidado 'iiti. 'Tiicá yā.

37 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> chí ngí ye<sup>n</sup>'ē nééné n'deēe chi dii<sup>n</sup> yú cosechar naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí idii<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> nguéé 'yaa<sup>n</sup> yā.

38 Cáávā chuū cáácá nī Ndyuūs chí v'éé cosecha ye<sup>n</sup>'e yā chí dicho'ó yā mozos ní nadidáámá yā cosecha ye<sup>n</sup>'é yā.

## 10

### *Jesús yaa'vi yā ndu'u ndiichúúví discípulos (Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)*

1 Tuu'mi ní Jesús yaa'ví yā ndu'ū ndiichúúví discípulos ye<sup>n</sup>'e yā chí ndaa yā nanáa<sup>n</sup> yā. Ní Jesús mii<sup>n</sup> ca'a yā poder discípulos chí tun'daá yā espíritus ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ní dií<sup>n</sup> yā chí nduū<sup>v</sup>vā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngiitā ye<sup>n</sup>'e nducué<sup>n</sup>'ē naa<sup>n</sup> ca'ai ye<sup>n</sup>'e yā ndúú<sup>c</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ya'ai ye<sup>n</sup>'é yā.

2 'Túúcā duūchi ndu'u ndiichúúví apóstoles; Simón chí nguuvi Pedro ndúú<sup>c</sup>cū Andrés 'dínu sa, Jacobo ndúú<sup>c</sup>cū Juan 'diinū sa chí daiya Zebedeo;

3 ndúúcū Felipe, ndúúcū Bartolomé, ndúúcū Tomás, ndúúcū Mateo chi sá<sup>n</sup>'a publicano chi co-brador; ndúúcū Jacobo sa<sup>n</sup>'ā daiya Alfeo; ndúúcū Lebeo chi nguuvi Tadeo;

4 ndúúcū Simón ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Caná; ndúúcū Judas Iscariote sa<sup>n</sup>'a mii<sup>n</sup> chi cuayiivi ch'i<sup>n</sup>'i sá du'u chí Jesús mii<sup>n</sup> chi cuuvi 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> ya 'yā.

*Ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē ndiichúúví apóstoles  
(Mr. 6.7-13; Lc. 9. 1-6)*

5 Jesús dicho'ó yā ndu'ū ndiichúúví apóstoles ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> taacā chi canee chí dií<sup>n</sup> yā. Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Nguεε ca<sup>n</sup>'á nī cuaa<sup>n</sup> yúúní ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéeé ndaata ye<sup>n</sup>'ē Israel chí judíos. Nguéeé cundaa nī yāā<sup>n</sup> vaacú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Samaritanos.

6 Naati ndís'tiī ní ca<sup>n</sup>'a nī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel s'ee<sup>n</sup> tí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tan'dúúcā 'ítí cuuchi chí nínái tí na icyá<sup>n</sup>'ā, 'tííca yā.

7 Ní taachi ca<sup>n</sup>'á nī 'túúcā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ndu-udu cuaacu ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē naachí Dendyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi chí 'āā ndaa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup>.

8 Díí<sup>n</sup> nī chí nduūvā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngíta. Díí<sup>n</sup> nī chí nduuchi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'díí chí tiná<sup>n</sup>'ā. Díí<sup>n</sup> nī chí nduūvā ní nduuví dεεvε cuerpo ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí véeé vaadī ya'ai chí nguuvi lepra chí in'duuti yuūtē ye<sup>n</sup>'e yā. Ní dií<sup>n</sup> nī chí divíí nī espíritus ye<sup>n</sup>'ē yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup> chí snéeé ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ndís'tiī ndaacá nī poder 'cūū ye<sup>n</sup>'é Dendyuūs, ní nguéeé cuta'a nī tuumī cáávā chuū. Chuū chí dií<sup>n</sup> nī ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéeé cuuvi cún'di'i ye<sup>n</sup>'é yā.

9 Nguéeé candée nī 'díí<sup>n</sup>nguaa<sup>n</sup>, ndíí nguéeé ndúú 'díí<sup>n</sup>nguεε, ndíí nguéeé ndúú tuūmī cheēyē ra.

10 Nguéé candéε nī morral ye<sup>n</sup>'e nī cuaa<sup>n</sup> cyúúní chi cá<sup>n</sup>'a nī. Ndíí nguéé ndúú 'uūvī ra catecai nī candéε nī. Ndíí nguéé ndúú canduu ndaācuú ye<sup>n</sup>'é nī, ndíí nguéé ndúú in'daacuú rá ye<sup>n</sup>'e nī, ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi díí<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>, na ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chi díí<sup>n</sup> yā ní ndaācā chi ché<sup>e</sup> yā ndúú<sup>cū</sup> necesidades chí ne<sup>n</sup>'e yā.

11 'Āā tíí nūu<sup>n</sup> yāā<sup>n</sup> n'gεεε ndúúcu yāā<sup>n</sup> n'gaiyaá naachí cundāa nī tínguunee<sup>n</sup> nī du'ú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é yāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí n'dai yā ní cunée nī na vaacú yā ndii n'dáá cá nī.

12 Taachí ndaá nī na vaacu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: Ndaí ndís'tiī, caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī, tan'dúú<sup>cā</sup> costumbre ye<sup>n</sup>'e nī.

13 Ndúúti chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é va'āī mii<sup>n</sup> n'dai yā tuu'mi ní vaadī 'diií<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nī cunée ndúúcu yā. Nduuti chi nguéé n'dai yā o nguéé vaadī 'diií<sup>n</sup> ndúúcu yā, nacan'dāa nī va'āī mii<sup>n</sup> ndúú<sup>cū</sup> 'áámá nduudu n'dai.

14 Nduuti chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéé 'cuaa<sup>n</sup> yā ndís'tiī ndíí nguéé ndúú 'caandivee<sup>n</sup> ra yā nduudu ye<sup>n</sup>'e nī nan'dāa nī va'ai mii<sup>n</sup> o ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní n'dáádi nī iyaācāa ye<sup>n</sup>'e ca'á nī ti nguéé n'giindivee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'é nī.

15 Cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī chi taachi ndaá nguuvi chi Ndyuūs n'diichí yā nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup>, castigo ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> 'cūū cunncāa ca chí cuuví castigo ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Sodoma ndúú<sup>cū</sup> yāā<sup>n</sup> Gomorra chi yāā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé díí<sup>n</sup> yā chí n'dai ndíí nguéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel yā.

*Ndáá nguuvi chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dín'gínu yā nduucú nī*

16 Cun'diichí nī. 'Úú ní dicho'ó ndís'tiī tan'dúú<sup>cā</sup> chí ndís'tiī ní 'iiti cuūchī náávta<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'é 'yāā<sup>n</sup>yāā<sup>n</sup> n'gaātāa, 'tiicá nī. Canée chí díí<sup>n</sup> nī chí listo nī

tan'dúúcā 'aama cúú. Ní canéé chí din'daacá nī ní canéé manso nī tan'dúúcā 'áámá paloma. 'Tíicā díí<sup>n</sup> nī.

17 Candéε nī cuidado caati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nca'á yā ndís'tiī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'ntyē<sup>n</sup>'ē ye<sup>n</sup>'e yaacū sinagoga. Ní cúúví 'cue<sup>n</sup>'é yā ndís'tiī na yaacū sinagoga mii<sup>n</sup>.

18 Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> candéε yā ndís'tiī nanáá<sup>n</sup> gobernadores ndúúcū nanáá<sup>n</sup> reyes cucáávā 'úú. Ní 'íicú ndís'tiī cuuví caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'ē 'úú nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé ye<sup>n</sup>'e ndaata Israel.

19 Ní taachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nca'a yā ndís'tiī nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, nguéé nadicádíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī ti hora míí<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> ní Ndyuūs téε yā nduudu chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī.

20 Ti nguéé ndís'tiī chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī naati Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs Chiida yú. Espíritu mii<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā cáávā ndís'tiī ti canéε yā nduucú nī.

21 Nguaa<sup>n</sup> 'díínū sa ca<sup>n</sup>'a sa caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> sa contra ye<sup>n</sup>'ē ví'í chí canéé chí 'cuūví sa. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chiidá yā ca<sup>n</sup>'a yā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā contra ye<sup>n</sup>'ē daiya yā chí canéé chí 'cuūvi yā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> daiyá yā ní ca<sup>n</sup>'á yā dii<sup>n</sup> yā ndúúcū chiidá yā ti ndís'tiī candéε nī nduudu ye<sup>n</sup>'é.

22 Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé cuuvi n'diichí yā ndís'tiī cucáávā 'úú ti cue<sup>n</sup>'é nī nduucú. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuchéε yā tanducué<sup>n</sup>'ē chuū nducué<sup>n</sup>'ē nguuvi ye<sup>n</sup>'é yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí nangua<sup>n</sup>'ai yā.

23 Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> can'daá yā ndís'tiī chí ne<sup>n</sup>'e yā chí ndís'tiī 'cueenú nī cuuvi, na 'áámá yáā<sup>n</sup>, tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'ā nī cáánu nī ná taama yáā<sup>n</sup> ti cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Ndyuūs mii<sup>n</sup> nndaa sá taama vmné<sup>n</sup>'ēε vmnaa<sup>n</sup>

chí ndís'tiī cuuvi caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> nī nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é nuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa Israel.

24 Mar 'áámá discípulo ní nguéeé n'gεεε ca ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sá chí cuuvi maestro ye<sup>n</sup>'ē sa, ndíí nguéeé ndúú mar 'áámá mozo ní ng'εεε ca sa chí cuuvi 'iivi sa.

25 N'dáacā chí discípulo mii<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> sa tan'dúúcā chí īdii<sup>n</sup> maestro ye<sup>n</sup>'e sa ní mozo mii<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> sa tan'dúúcā chí dii<sup>n</sup> 'iivi sa. Ndúúti chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e va'ai chí nguuví Beelzebú chí yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup>, tuu'mi ní taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéeé ye<sup>n</sup>'e familia ye<sup>n</sup>'e Beelzebú mii<sup>n</sup> cunnáā ca<sup>n</sup>'a yā caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Beelzebú.

*Du'ū chí cuuvi 'va'ā yú  
(Lc. 12.2-9)*

26 Tuu'mi ní ndís'tiī nguéeé 'va'á nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti nguéeé 'áámá chí canúú<sup>n</sup> n'de'ei chí nguéeé cuuvi snaa<sup>n</sup> yú, ndíí nguéeé ndúú canee 'áámá secreto chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéeé cuuvi cadíinu<sup>n</sup> yā.

27 'Iicu chii<sup>n</sup> chí 'úú nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e nduūdū n'de'ei chí nguéeé ituumicádíinu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ndís'tiī caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī nduudu chí túúmícádiinu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Níícú de'ε chí nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī ní 'cuai nī ndii na yaacū ye<sup>n</sup>'ē tii<sup>n</sup> va'āi ní túúmícádiinu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nduudú 'cū.

28 Nguéeé 'va'á nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'caā<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> cuerpo ye<sup>n</sup>'e nī ní nguéeé cuuvi 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā alma ye<sup>n</sup>'e nī. Dī'va'á ca nī Dendyuūs chí cuuvi 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā alma ye<sup>n</sup>'e nī ndúúcū cuerpo ye<sup>n</sup>'e nī chí ca<sup>n</sup>'á nī na infierno.

29 ¿'Áá nguéeé in'díicui yā na 'uūvī 'yaada cáávā 'aama tuūmī? Mar 'áámá 'yáádá s'éé<sup>n</sup> nguéeé 'cuuvá

tī na yá<sup>n</sup>'āa 'cūū núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> nen'e chi nguée déenu Ndyuūs Chiida yú.

<sup>30</sup> Níícú nducyaaca yuudu tí<sup>n</sup> nī ní ndii dúúché ndúú<sup>cū</sup> Ndyuūs.

<sup>31</sup> Nguée di'vá'a ndís'tiī caati ch'εεε cá nī chi cuuvi 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'yaada.

*'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nga<sup>n</sup>'á yā iintii<sup>n</sup>'naá<sup>n</sup> yā Cristo nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

*(Lc. 12.8-9)*

<sup>32</sup> 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a chi iintii<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> 'úú nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, 'úú ntúū<sup>n</sup> ní caā<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> chi iintii<sup>n</sup>'naá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Chiidá chi canée yā na va'ai chεεti nguuvi.

<sup>33</sup> 'Āā du'ú nū<sup>n</sup> chí caā<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> chi nguée in'diichi 'úú nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, 'úú ntúū<sup>n</sup> ní caā<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> chi nguée in'diichí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> chiidá chi canée yā na va'āi chεεti nguuví.

*Cáāvā Jesús mii<sup>n</sup> véé divisiones nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

*(Lc. 12.51-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> Nguée nadicádíinu<sup>n</sup> nī chi 'úú, Jesús, ndaá chi ndéé vaadī 'diī<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Nguée ndaá chi ndéé vaadī 'diī<sup>n</sup> caati ndéé vaadī 'caa'va ní tan'dúú<sup>cā</sup> chi candéé 'áámá machete chi 'caā<sup>n</sup> nduu 'uuvī lados.

<sup>35</sup> Tí ndaá chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní nguée cuuvi n'diichí yā chiidá yā, ní n'daataá nguée cuuvi n'diichi tá chεεcu tá, n'daataá nguée cuuvi n'diichi ntúū<sup>n</sup> tá indá<sup>n</sup>'a tá.

<sup>36</sup> Caati 'áámá 'áámá yā ní enemigos yā ye<sup>n</sup>'e yā ví'i na vaacu yā.

<sup>37</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nen'e cá yā chiidá yā o chεεcu yā nguée ti 'úú, nguée neene n'dai yā chi cuuvi ye<sup>n</sup>'é

'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e cá yā daiyá yā sa<sup>n</sup>'ā o daiyá yā n'daataá nguéé ti 'úú, nguéé neene n'dai yā chi cuuvi ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

38 Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé ne<sup>n</sup>'e yā 'cueenú yā cuuvi cucáávā 'úú chi tan'dúúcā chi cuta'á yā cruz ye<sup>n</sup>'e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā nduucú, nguéé neené n'dai yā chi cuuvi ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

39 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ne<sup>n</sup>'e cá yā vida ye<sup>n</sup>'e yā cáávā cosas chi véé ná i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū nguéé ti 'úú, tuu'mi ní táámá vida ní dindaí yā. 'Iicú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dindaí yā vida ye<sup>n</sup>'e yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū cucáávā 'úú, ti dií<sup>n</sup> yā chi 'úú ne<sup>n</sup>'é ní ndaacá yā táámá vida ye<sup>n</sup>'é yā.

*Ye<sup>n</sup>'e chi ndaācā ye<sup>n</sup>'ē yú*

*(Mr. 9.41)*

40 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi 'cuaa<sup>n</sup> yā ndís'tiī, 'cuaa<sup>n</sup> yā 'úú. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'gúu<sup>n</sup> yā 'úú, n'gúu<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi dichó'o yā 'úú.

41 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi n'gúu<sup>n</sup> yā 'áámá sa<sup>n</sup>'a profeta caati profeta mii<sup>n</sup> chií yā lado ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní cuta'á yā premio chí ndaacā ye<sup>n</sup>'ē chi tunéé<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí profeta. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'gúu<sup>n</sup> yā 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai caati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ni n'dai yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní cuta'á yā premio chí tunéé<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai.

42 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ca'a 'áámá vaso nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> 'iiche 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caati i'téenu yā 'úú, cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī chi véé premio ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí cuuvi ndaacā yā ye<sup>n</sup>'e yā.

## 11

*Juan chí chεēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa dichó'o sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nanáán Jesús*

*(Lc. 7.18-35)*

1 Taachí Jesús ch'íínú chii yā ndu'u ndiichúví discípulos ye<sup>n</sup>e yā táácā chí canéé chi dí<sup>n</sup> yā tuu'mi ní Jesús chiicá yā yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'é yā na taná<sup>n</sup>'ā yáā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí ca'cuee<sup>n</sup> yā ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

2 Juan chí chεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canúú<sup>n</sup> sá vácūū. Ní taachí ch'iindivee<sup>n</sup> sá taacā idii<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní dichó'o sa ná 'uuvi discípulos ye<sup>n</sup>e sa nanáá<sup>n</sup> Jesús.

3 Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndáa yā ní ntiinguunee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>: ¿'Áá n'diī chí Cristo chí canee chí ndaa o cunee ngíínú 'nū taama yā?

4 Jesús mii<sup>n</sup> nán'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Ndís'tiī cúna<sup>n</sup>'a nī ní cuuvi nī Juan mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é dendu'ū chí inaa<sup>n</sup> nī ndúúcū chí n'giindivee<sup>n</sup> nī.

5 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguenáá<sup>n</sup> ní inaa<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguée<sup>n</sup> ngii ngiicá ní ngiicá yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndíí ca'ai lepra chí in'duuti yuūtē ye<sup>n</sup>'e yā ní nduuva δεενε ye<sup>n</sup>'é yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí chεεtúū ní n'giindivee<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'díí ní nnduuchí yā ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā, níícú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaachíí snee yā ch'iindivee<sup>n</sup> yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs chí nadanguá<sup>n</sup>'ai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> candεε yā nduudu cuaacu mii<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> yā.

6 De'ē chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguée<sup>n</sup> cunncáā ch'εενú yā 'úú ndúúcū nduudu ye<sup>n</sup>'é.

7 Taachi cuina<sup>n</sup>'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, Jesús tucá'a yā ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Juan chí chεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>: ¿De'ē che<sup>n</sup>'e ndís'tiī n'diichi nī na yá<sup>n</sup>'āa cuū<sup>n</sup>má<sup>n</sup> naachi nguée<sup>n</sup> ch'εεtinéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>? ¿'Áá 'áámá ndúú chí n'gidi 'yúúné?

8 O ¿dε'ē tuu'mi che'n'e nī n'diichí nī? ¿'Áá 'áámá sa'n'ā chi cánuu<sup>n</sup> sa catecái n'dai sa? Cuin'diichí nī. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snúu<sup>n</sup> yā catecai n'dai yā snee yā ná va'ai ye<sup>n</sup>'ē rey.

9 Tuu'mi ní ¿dε'ē che<sup>n</sup>'é nī n'diichi nī? ¿'Áá 'aama profeta chi nga<sup>n</sup>'a nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs? 'Tíicā nduudu cuaacu. Ní 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī 'tíicā. Che<sup>n</sup>'é nī n'diichi nī 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'εεε ca yā chí cuuvi profeta.

10 Chuū cánéé nguū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Juan mii<sup>n</sup> ná<sup>n</sup> libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>:

Cuin'diichí nī. 'Úú ní dicho'ó 'áámá sa'n'ā chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> sa nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é nanáa<sup>n</sup> di. Sa'n'ā mii<sup>n</sup> ní nuū<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> cuaacú sa yúú<sup>n</sup>í cáávā di.

11 Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī: Nguáá<sup>n</sup> nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'giindiyáa<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē n'daataá nguéé taama yā chí ch'εεε ca yā ti Juan mii<sup>n</sup> chí chεεdínuū<sup>n</sup>'nī<sup>n</sup> sa. Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndiicuú<sup>n</sup> ca yā naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> yā ní ch'εεε ca yā nguéé ti Juan mii<sup>n</sup>.

12 Caati ndíí tiempo chí ch'iindiyaā<sup>n</sup> Juan chí chεεdínuū<sup>n</sup>'nī<sup>n</sup> sa ndíí maa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> yā ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ní n'geenu cá yā ngī. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngu<sup>n</sup>'u yā contra ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ne<sup>n</sup>'e yā caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā.

13 Ní nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profetas ndúú<sup>n</sup>cū ley ye<sup>n</sup>'e Moisés nga<sup>n</sup>'ā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> yā ndíí tiempo chí ndā Juan mii<sup>n</sup> ná i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

14 Ndúú<sup>n</sup>ti chí ndís'tiī ne<sup>n</sup>'e nī 'caandivee<sup>n</sup> nī nduudu ye<sup>n</sup>'e profetas ndúú<sup>n</sup>cū nduudu ye<sup>n</sup>'e ley mii<sup>n</sup>,

tuu'mi ní cadíínuu<sup>n</sup> nī chi Juan mii<sup>n</sup> ní sa<sup>n</sup>'ā chí profeta Elías dinguu<sup>n</sup> yā chí canéé chí ndaa sa.

15 Ndís'tiī chí véé veé<sup>n</sup> nī 'caandivee<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'é.

16 ¿De'é tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snéé yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū maan'? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tan'dúúcā sa<sup>n</sup>'ā n'gaiyāá chí n'gεētεε nīi'vēē ní duūchi sa ní n'gai sa compañeros ye<sup>n</sup>'e sa.

17 Ní nga<sup>n</sup>'a sa: 'Tiiví 'nū flauta cáávā baile naati nguéé inde'éi nī. Ní chiita 'nū canción chí ndaachíí tan'dúúcā canciones cáávā tiná<sup>n</sup>'ā naati nguéé chεēcu nī.

18 Juan chí chεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> sa ndaā sa. Nguéé che'e sa pan, nguéé chí'i sa vino ní ndís'tiī nga<sup>n</sup>'á nī chí sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní canee sa ndúúcū espíritu ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup>.

19 'Úú ní ndaá, 'úú chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiyá Ndyuūs 'úú. Ní nge'é ní ngi'í. Tuu'mi ní ndís'tiī nga<sup>n</sup>'a nī ye<sup>n</sup>'é: Cuin'díichí nī. 'Áamá sa<sup>n</sup>'ā chí n'deēe n'dái nge'e sa ní ngi'i taavi sá vino. Ní nga<sup>n</sup>'á nī chí 'úú ní sa<sup>n</sup>'ā chí n'dai ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> publicanos chí cobradores chí inn'guεε yā ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dinuu<sup>n</sup>ndi yā. Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> deenu yā chí vaadī deenu mii<sup>n</sup> ní ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ch'i<sup>n</sup>'í yā vaadī deenu mii<sup>n</sup> cáávā dendu'ū chí n'daācā chí dií<sup>n</sup> yā ti ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

*De'ε chúúcā ya'āī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> naachi nguéé indaacadaamí yā ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é yā*

*(Lc. 10.13-15)*

20 Jesús tucá'a yā dií<sup>n</sup> yā regañar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> na yáā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> naachi dii<sup>n</sup> yā nééné n'deēe vaadī n'giinu ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> 'āā cuéé ndaacadaamí yā ye<sup>n</sup>'ē núú<sup>n</sup>ndí ye<sup>n</sup>'e yā. Ní nga<sup>n</sup>'a yā 'tíicā:

21 Dε'ē chúúcā ya'āi ye'n'é ndís'tiī 'ii'n'yān ye'n'e yáān Corazín. Dε'ē chúúcā ya'āi ye'n'ē ndís'tiī 'ii'n'yān ye'n'e yáān Betsaida ti ndúúti chi chiī vaadī n'giinu na yáān Tiro ndúúcū yáān Sidón tan'dúúcā chí chiī nguuaan ndís'tiī, tuu'mi ní 'ii'n'yān ye'n'e yá'n'āa s'ee'n 'āā 'naan tiempo ndaacadaamí yā ye'n'e nuu'ndi ye'n'é yā. Ní ch'i'n'í yā 'ii'n'yān tan'dúúcā costumbre ye'n'é yā chi neené ya'ai yā. Ní ch'εetinúu<sup>n</sup> yā catecaí yā ye'n'e chi dínūu<sup>n</sup> ní ch'εeté yā nguuaan yaiyāā.

22 'Úú nga'n'á ngii ndís'tiī ti nguuvi chí Ndyuūs caan'mán yā nuu'ndi ye'n'é 'ii'n'yān nguéé ya'āi ca 'cuenú yā cuuvi 'ii'n'yān ye'n'ē yá'n'āa Tiro ndúúcū 'ii'n'yān ye'n'e yá'n'āa Sidón nguéé ti ndís'tiī.

23 Ndís'tiī 'ii'n'yān ye'n'e yáān Capernaum, ¿'áá cuuvi ca'n'á nī na va'ai chεeti nguuvi? Nguéé cuuvi. Ca'n'á nī infierno ti nguéé i'téenu nī nduudu cuaacu ye'n'é ndúúcū vaadī n'giinu chi dii<sup>n</sup> Ndyuūs. Ndúúti chi chiī vaadī n'giinu na yáān Sodoma tan'dúúcā chí chiī nguuaan ndís'tiī tuu'mi ní 'ii'n'yān ye'n'e yáān 'cūū 'āā i'téenu yā. Ní yáān 'cūū 'āā canéé ndíi maa<sup>n</sup>.

24 'Úú nga'n'á ngii ndís'tiī ti nguuvi chí Ndyuūs caan'mán yā nuu'ndi ye'n'e 'ii'n'yān nguéé ya'āi ca 'cuenú yā cuuvi 'ii'n'yān ye'n'e yá'n'āa Sodoma nguéé ti ndís'tiī.

*Cuchii nī nanaan 'úú ní ntaavi'tuunúú nī  
(Lc. 10.21-22)*

25 Ní tiempo mii<sup>n</sup> ní Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup> a yā ye'n'e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī Chiidá chi 'iiví nī ye'n'ē va'ai chεeti nguuvi ndúúcū yá'n'āa 'cūū, 'úú ca'á gracias n'diī caati snuu<sup>n</sup> n'dé'ei nī nduudu 'cūū ye'n'e 'ii'n'yān chi déenu ca yā ndúúcū 'ii'n'yān chi n'dee n'dái

tuumicádíínuu<sup>n</sup> yā, ní ca'a nī chí cadíínuu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndiicúu<sup>n</sup> yā chí nguéé n'deeé cá déenu yā.

<sup>26</sup> 'Tíicā díí<sup>n</sup> nī Chiidá ti 'tíicā ne<sup>n</sup>e nī chí n'daācā díí<sup>n</sup> nī ti n'daācā.

<sup>27</sup> Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā: Chiidá ní teé yā 'úú tanducué<sup>n</sup>'ē dendu'ū. Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nguéé deenu yā táácā 'áámá n'dyá<sup>n</sup>'ā Daiya Dendyuūs, dámaā<sup>n</sup> Chiidá yā. Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nguéé deenu yā táácā Dendyuūs Chiida yú, dámaā<sup>n</sup> 'áámá n'dyá<sup>n</sup>'ā Daiyá yā ndúúcū 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí Daiyá Ndyuūs ne<sup>n</sup>'é yā 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> yā Chiida yā.

<sup>28</sup> Cuchíi nī nanáa<sup>n</sup> 'úú, ndís'tiī, chí véé n'deēe n'dáí cuidado ye<sup>n</sup>'e nī chí tan'dúúcā 'áámá carga ye<sup>n</sup>'é nī ní 'úú ní díí<sup>n</sup> chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> nī.

<sup>29</sup> Ní díí<sup>n</sup> nī tan'dúúcā chí can'déε nī yugo ye<sup>n</sup>'é chí 'tíica. 'Cuee<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē 'úú caati 'úú ní ndiicúū<sup>n</sup> 'úú ní nééné n'dai staava ye<sup>n</sup>'é, tuu'mi ní ndaācā nī vaadī ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e alma ye<sup>n</sup>'e nī.

<sup>30</sup> Caati yugo ye<sup>n</sup>'é chí teé ndís'tiī nguéé ngi<sup>n</sup>'ii. Candée nī chεedí ye<sup>n</sup>'é ní nguéé cuuví n'gii ye<sup>n</sup>'e nī.

## 12

*Discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús sta'á yā trigo guuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> Israel*

*(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)*

<sup>1</sup> 'Áámá guuvi sábadó chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> Israel, Jesús cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcū discípulos ye<sup>n</sup>'e yā cuaa<sup>n</sup> naachí 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> 'āā ndíí<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ní míí<sup>n</sup> ní véé trigo. Discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> chíi cuiicú yā ní sta'á yā trigo ní che'e yā.

<sup>2</sup> 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos n'diichí yā chuū, ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā Jesús mii<sup>n</sup>: Cuin'diichí nī, discípulos ye<sup>n</sup>'e nī ní

nguéeé díí<sup>n</sup> yā tan'dúúccā chí nga<sup>n</sup>'a ley ye<sup>n</sup>'e nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá nguéeé n'gee<sup>n</sup> nī táácā díí<sup>n</sup> David mii<sup>n</sup> ndúúccū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cue<sup>n</sup>'e ndúúccu sa taachi chí cuuicú yā?

<sup>4</sup> David mii<sup>n</sup> sndáa yā ná yáacū ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ní sta'á yā pan chí canéeé na mesa ye<sup>n</sup>'ē nátaí. Ní che'é yā ní ca'a yā chí che'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nduucú yā. Pan mii<sup>n</sup> dámaā<sup>n</sup> chíiduú s'ee<sup>n</sup> cuuvi che'é yā. Ní tan'dúúccā chí nga<sup>n</sup>'a na ley mii<sup>n</sup> nguéeé canéeé chí che'e rey David ní nguéeé cánéeé chí che'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndúúccu yā.

<sup>5</sup> ¿'Áá nguéeé n'gee<sup>n</sup> ndís'tiī na ley ye<sup>n</sup>'e Moisés chí díí<sup>n</sup> chííduú s'ee<sup>n</sup>? Nguéeé ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e ntiinnyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaācū tínnūu<sup>n</sup> nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Chíidu s'ee<sup>n</sup> nguéeé díí<sup>n</sup> yā tan'dúúccā chí nga<sup>n</sup>'a ley ye<sup>n</sup>'e Moisés ní nguéeé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é yā.

<sup>6</sup> 'Úú nga<sup>n</sup>'á ngī ndís'tiī chí véé 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'εεε ca yā chí yaācū templo ní canee yā ndúúccū ndís'tiī.

<sup>7</sup> Ndís'tiī nguéeé déenu nī dε'ε chí ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> chí canéeé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ye<sup>n</sup>'e chuū: Ne<sup>n</sup>'é chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ya'āī 'iinú yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caavā 'úú. Nguéeé ne<sup>n</sup>'é chí 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā 'iiti ní téé yā 'iiti caavā ofrenda ye<sup>n</sup>'ē 'úú. Nduuti chí cadínnuu<sup>n</sup> nī tuu'mi ní nguéeé díí<sup>n</sup> nī condenar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéeé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā.

<sup>8</sup> 'Tíicā Sa<sup>n</sup>'ā chí Daīyá Dendyuūs mii<sup>n</sup> véé ntúū<sup>n</sup> poder ye<sup>n</sup>'e sa ye<sup>n</sup>'e nguuvi chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

*Sa<sup>n</sup>'ā chi ntí'i ta'ā sa*  
(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

<sup>9</sup> Cuayiivi ní Jesús che<sup>n</sup>'e yā na yáacū sinagoga ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Cuin'diichí nī. Mii<sup>n</sup> ní canéé 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chi ntí'i ta'ā sa. Snéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chi tiinguuné<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿Áá canéé na ley ye<sup>n</sup>'e yú chí nduuvā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguuví chi ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>? Chuū ní ca<sup>n</sup>'a yā ti ne<sup>n</sup>'é yā cuuvi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā núú<sup>n</sup>ndí ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Dú'u 'aama sa<sup>n</sup>'ā nguaa<sup>n</sup> ndís'tiī chí véé 'áámá 'iiti cuūchī ye<sup>n</sup>'é sa? Ní ndúúti chí cun'daa nuú<sup>n</sup> tī na 'áámá yi-ivi yá<sup>n</sup>'āa nguuví chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ¿'áá nguéé ntuun'dáa sa 'iiti nguuví mii<sup>n</sup>?

<sup>12</sup> ¿'Áá nguéé ya<sup>n</sup>'ai ca chíi'vē 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguéé ti 'áámá 'iiti cuūchī? 'Tíicā dii<sup>n</sup> yú chí n'daācā nguuví chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā chí ya'āi ye<sup>n</sup>'é sa: N'doo dí ta'a di. Sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní n'doō sá ta'ā sa ní ta'ā sa nduūvī n'dáácā tan'dúúcā taama.

<sup>14</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos nan'dáa yā che<sup>n</sup>'ti yaācū ní nduuvidaamá yā chí ca<sup>n</sup>'a yā contra ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> ti ne<sup>n</sup>'é yā 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

*'Áámá nduudu chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Jesús*

<sup>15</sup> Taachí Jesús chicadínuu<sup>n</sup> yā chuū nan'daa yā mii<sup>n</sup>. Neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcū Jesús mii<sup>n</sup> ní Jesús mii<sup>n</sup> idií<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuví yā taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> du'u yā.

17 Ní 'iicu cuaacu chí profeta Isaías mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí dinguu<sup>n</sup> yā 'tíicā. Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a yā:

18 Sá<sup>n</sup>'a 'cūū ni idichíí<sup>vē</sup> 'úú. 'Úú chí<sup>n</sup>ndēē<sup>vé</sup> sa<sup>n</sup>'á 'cūū chi ne<sup>n</sup>'é ní neene yeenú ndúúcu sa. 'Úú ní cu'neé<sup>n</sup> Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é vmnáá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e sa. Sa<sup>n</sup>'á 'cūū caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'e ley ye<sup>n</sup>'é nanáá<sup>n</sup> nducyáácá naciónes na in'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

19 Nguéé 'cuu<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> sa ndíí nguéé ndúú 'cuāi ra sa. Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na yúú<sup>n</sup>í nguéé 'caandi-veé<sup>n</sup> yā nduudú ye<sup>n</sup>'e sa ti nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yúúdu sa cuaa<sup>n</sup> na yúú<sup>n</sup>í.

20 Sa<sup>n</sup>'á 'cūū nginnee sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi véé ca cuidados ye<sup>n</sup>'e yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi tan'dúú<sup>cā</sup> 'áámá taa<sup>n</sup> ndúú chí 'aa ndēē<sup>tuú</sup> 'tēē 'téé, 'tiicá yā. Ndíí nguéé ndúú chí ntuū<sup>vi</sup> sa 'aama mecha ye<sup>n</sup>'e quinque chí ican'dáā ca 'yaā<sup>n</sup>'mí<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e. Ndíí nguéé candéē sa nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndii taachi a fuerza 'aā cuéé dē'ē véē chí cuchēē sa ndúú<sup>cū</sup> vaadī cuaacu mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e tanducuén'e.

21 Ní 'íicú nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naciones ye<sup>n</sup>'e in'yee<sup>n</sup>dí 'cūū cūnee ngí<sup>n</sup>ú yā ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'á 'cūū chí cu'téenu yā ye<sup>n</sup>'e sa.

*'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á yā chi Jesús véé poder ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup> ndúúcu yā*

*(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)*

22 Tuu<sup>n</sup>'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ndéē yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí canee sa ndúú<sup>cū</sup> espíritu ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē chí ngueenáa<sup>n</sup> sa ndúú<sup>cū</sup> chí nguéé ngii nga<sup>n</sup>'a sa. Jesús mii<sup>n</sup> dí<sup>n</sup> yā chí nduū<sup>vā</sup>

ye<sup>n</sup>ē sa. Ní sa<sup>n</sup>ā chi ngeenáa<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní inaa<sup>n</sup> sa ní ngú nga<sup>n</sup>ā sa.

23 Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nge<sup>n</sup>e yiinú yā ní nga<sup>n</sup>a yā: ¿Áá sá<sup>n</sup>a 'cūū Daiya 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndaataá ye<sup>n</sup>ē David?

24 Ní taachi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū ní ca<sup>n</sup>a yā: Sá<sup>n</sup>a 'cūū nitun'dáa sa espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> cáávā Beelzebú, chí Satanás chí nga<sup>n</sup>ā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>e espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup>.

25 Jesús mii<sup>n</sup> déénu yā chi nadacadíinū<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Áámá gobierno chí nga<sup>n</sup>a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e yá<sup>n</sup>āa chí véé 'uūvī partido yā chí ngu<sup>n</sup>u yā 'áámá yā ndúúcū taama yā, tuu'mi ní nguεε cuuvi 'naa<sup>n</sup> chí 'ii<sup>n</sup>ntyé<sup>n</sup>e yā. Ní nducué<sup>n</sup>ē yá<sup>n</sup>āa o va'ai naachi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> véé 'uūvī vaanīcadíinū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yā nguéé cuuvi nduuvīdaamá yā.

26 'Tiicá ntūū<sup>n</sup> nduuti chí yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> tun'dáa sa espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> véé 'uūvī vaanīcadíinū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>ē sa ní cuáácú chí ngu<sup>n</sup>u sa ye<sup>n</sup>ē maa<sup>n</sup> sa ní véé 'uūvī partido ye<sup>n</sup>e sa ní 'cuiinu sa.

27 Ndís'tiī ní nga<sup>n</sup>a nī chí 'úú itun'daá espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndúúcū poder ye<sup>n</sup>e Beelzebú chí Satanás chí nga<sup>n</sup>a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>e espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup>. Ndúúti chí 'tíicā tuu'mi ní, ¿ndúúcū du'ū rá poder ye<sup>n</sup>ē tun'daá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndúúcu nī espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup>? Chí<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndúúcu nī n'gi<sup>n</sup>i yā chí nguéé 'tíicā chí nga<sup>n</sup>ā nī.

28 Ndúúti chí 'úú itun'daá espíritus ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> cáávā poder ye<sup>n</sup>e Espíritu N'dai

ye<sup>n</sup>e Dendyuūs, cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ndaā nanáá<sup>n</sup> ndis'tiī.

<sup>29</sup> Mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguεε cuuví cundaa yā va'ai ye<sup>n</sup>e 'aama sa<sup>n</sup>'ā chi véé fuerzas ye<sup>n</sup>e sa ní divíi yā chi vεε ye<sup>n</sup>e sa. ¿Canéé chí cachiichí yā sa<sup>n</sup>'a vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>? Cuayiivi ní cuuví dií<sup>n</sup> yā tun'dáa yā dendu'ū chi snúū<sup>n</sup> va'ai ye<sup>n</sup>'ē sa.

<sup>30</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé canée yā lado ye<sup>n</sup>'é, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> canée yā contra ye<sup>n</sup>'é. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé dáámá dií<sup>n</sup> yā cosechar nduucú, tuu'mi ní dií<sup>n</sup> yā tan'dúú<sup>n</sup>cā chi ingée tanducué<sup>n</sup>'ē cosecha.

<sup>31</sup> Chíí<sup>n</sup> chí nduudu cuaacu chí 'úú nga<sup>n</sup>'á ngíi ndís'tiī: Tanducué<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi chí dií<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū nduudu taa<sup>n</sup> chí nguéé n'dáacā chí nga<sup>n</sup>'a yā contra ye<sup>n</sup>e Ndyuūs, Ndyuūs nadach'εεcú yā ye<sup>n</sup>e yā. Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a yā nduudu taa<sup>n</sup> chí nguéé n'dáacā chí contra ye<sup>n</sup>e Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>e Ndyuūs ní nguéé nch'εεcū yē<sup>n</sup>'e yā maa<sup>n</sup> ní tiempo chí cuchíi.

<sup>32</sup> 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nduudu chí nguéé n'dáacā contra ye<sup>n</sup>e Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiyá Ndyuūs ní cuuvi nach'εεcu ye<sup>n</sup>e yā. Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā nga<sup>n</sup>'a yā contra ye<sup>n</sup>e Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>e Ndyuūs ní nguéé cuuvi nach'εεcū ye<sup>n</sup>'e yā ndíi nguéé ndúú na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ndíi nguéé ndúú táámá i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>di chí cuchíi.

*'Áámá yá<sup>n</sup>'á ní ngi<sup>n</sup>'i cucáávā n'gui<sup>n</sup>'i ye<sup>n</sup>'ē*

*(Lc. 6.43-45)*

<sup>33</sup> 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a Jesús: Ndúúti chí véé 'áámá yá<sup>n</sup>'á chí n'dáacā ye<sup>n</sup>'é nī tuu'mi ní cuuvi n'gui<sup>n</sup>'i n'dáacā ye<sup>n</sup>'ē. Níicú ndúutī chí véé 'áámá yá<sup>n</sup>'á chí nguéé n'daācā ye<sup>n</sup>'é nī nguεε n'dáacā cuuvi n'gui<sup>n</sup>'i

ye<sup>n</sup>ē. Cáávā n'gui'i ye<sup>n</sup>e yá<sup>n</sup>'á ituumicadínnuu<sup>n</sup> yā táácā yá<sup>n</sup>'á nduuti chí n'dai o nduuti chí nguéé n'dai.

<sup>34</sup> Ndís'tiī, tan'dúúcā ndaata ye<sup>n</sup>ē cúú 'tiicá nī. ¿Táácā nga<sup>n</sup>'a nī cosas chi n'daācā ní idií<sup>n</sup> nī chi nguεε n'daācā? Ti chíí<sup>n</sup> chi nga<sup>n</sup>'a nī ndúúcū cheendí nī ngiica na staava ye<sup>n</sup>'é nī.

<sup>35</sup> Sa<sup>n</sup>'ā chi n'dái idií<sup>n</sup> sa dendú'ū chi n'daācā chi nadacadínnuu<sup>n</sup> sa na staava ye<sup>n</sup>e sa chí n'daācā. Sa<sup>n</sup>'a chi cunnkáā idií<sup>n</sup> sa tanducué<sup>n</sup>'ē chi nguεε n'daācā nadacadínnuu<sup>n</sup> sa caati staava ye<sup>n</sup>e sa nguéé n'dáacā. Nduudu chi nga<sup>n</sup>'ā sa ngiica sa ye<sup>n</sup>'ē chi ndiituú na staava ye<sup>n</sup>e sa.

<sup>36</sup> Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngií ndís'tiī: Nducué<sup>n</sup>'ē nduudu chi nguéé dε'ē vεε chíí'vē chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā, nducyááca yā ní cánéé chí nca'á yā cuenta ye<sup>n</sup>e nduudu chi nguεε n'daācā chí ca<sup>n</sup>'a yā nguuvi chí Ndyuūs caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā.

<sup>37</sup> Ti cáávā nduudu ye<sup>n</sup>'e nī chí n'daācā nduuví n'dai nī ní 'iicu cáávā nduudu ye<sup>n</sup>'é nī nduuti chí nguéé n'dáacā cuuví nī castigo.

*Ti<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā né<sup>n</sup>'e yā snaa<sup>n</sup> yā señales (Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)*

<sup>38</sup> Tuu'mi ní n'duuvi maestros ye<sup>n</sup>e ley ndúúcū n'duuvi sa<sup>n</sup>'ā fariseos nga<sup>n</sup>'a sá ngii sa Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: N'dií maestro, né<sup>n</sup>'e 'nū snaa<sup>n</sup> 'nū 'áámá señal chí dií<sup>n</sup> nī.

<sup>39</sup> Jesús nán'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: 'Ti<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cunnkáā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé i'ténu yā Ndyuūs ne<sup>n</sup>'e yā snaa<sup>n</sup> yā señal naati señal nguéé snaa<sup>n</sup> yā. Dámaa<sup>n</sup> snaa<sup>n</sup> yā señal ye<sup>n</sup>'e profeta Jonás chí ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> canee nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs.

40 Ti tan'dúucā Jonás canúú<sup>n</sup> sá ch'εeti 'yaācā ch'εete 'iīnū nguuvi 'iīnū n'gaa<sup>n</sup> 'tíicā canee chí cūnee Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiyá Ndyuūs máá<sup>n</sup> yá<sup>n</sup>'āa 'cūū 'iīnū nguuvi 'iīnū n'gaa<sup>n</sup>.

41 Na nguuvi ye<sup>n</sup>'e juicio 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'εetinée yā na yāā<sup>n</sup> chi nguuvi Nínive nducúee<sup>n</sup> yā contra ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snée maa<sup>n</sup>nguuvu taachí Ndyuūs caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ní cuuvi yā condenado. 'Tíicā tí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Nínive ní ndaacadaamí yā taachi profeta Jonás mii<sup>n</sup> ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sá nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Cuin'diichí nī 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí ch'εete ca nguée<sup>n</sup> tí profeta Jonás mii<sup>n</sup> canee sa 'muu<sup>n</sup> na lugar 'cūū.

42 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> nguuvi ye<sup>n</sup>'e juicio n'daataá reina chí tiempo chí chó'ōo nga<sup>n</sup>'ā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> tá ye<sup>n</sup>'e lado ye<sup>n</sup>'e Sur ca<sup>n</sup>'a tá nducúee<sup>n</sup> tá contra ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā maa<sup>n</sup>nguuvu taachi Ndyuūs caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní dī<sup>n</sup> tá condenar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā maa<sup>n</sup>nguuvu ti tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ndaā tá ndíi na ya<sup>n</sup>'ai taaví ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa. Ní ngiica tá ní ch'iindivee<sup>n</sup> tá ye<sup>n</sup>'ē vaadī deenu ye<sup>n</sup>'e rey Salomón. Cuin'díichí nī 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí ch'εete ca vaadī deenu ye<sup>n</sup>'e sa canee sa 'muu<sup>n</sup> nguée<sup>n</sup> ti Salomón mii<sup>n</sup>.

*Espíritu ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'nguuiū<sup>n</sup> chí nanguεεcunée na sa<sup>n</sup>'ā*

*(Lc. 11.24-26)*

43 Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Taachí espíritu ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'nguuiū<sup>n</sup> nacan'daa na 'áámá sa<sup>n</sup>'ā cachiica na yá<sup>n</sup>'āa cuū<sup>n</sup>má<sup>n</sup> naachi nguεε ch'εetinée 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní n'nuū<sup>n</sup> naachi cuuvi ntaavi'tuunú<sup>n</sup> ní nguée<sup>n</sup> ndaācā.

44 Tuu'mi ní espíritu ye<sup>n</sup>e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a: Nanguεεcuneeé na vaacú naachi chiĩcá. Taachí nguεεcūnéee ní ndaā na vaacu mii<sup>n</sup> ndaācā sa<sup>n</sup>'a mii<sup>n</sup> ní tan'dúúccā 'aama va'āi chí n'dai ní nduuvi δεεvé ndúúccū nducué<sup>n</sup>e na lugar ye<sup>n</sup>'ē.

45 Tuu'mi ní espíritu mii<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e ní in'nuu<sup>n</sup> tá ná ndεεchē espíritus chí cunncāā ca chí cuuvi maā<sup>n</sup>. Ní ndaā espíritu mii<sup>n</sup> ndúúccū ndεεchē espíritus ní ch'εetinée na sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>. Cuayiivi ní n'geenu sa ngiī taavi ca ní cunncāā ca canee sa nguéé ti vmnaa<sup>n</sup>. 'Tiicá ntū<sup>n</sup> 'cuenú yā cuuvi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā maa<sup>n</sup> ti nguεε n'dāacā idií<sup>n</sup> yā.

*Chεεcú Jesús mii<sup>n</sup> ndúúccū 'díinu yā  
(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)*

46 Taachí Jesús mii<sup>n</sup> indeé yā ndúúccū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, tuu'mi ní ndaā nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> chεεcú yā ndúúccū 'díinu yā ní snée yā chuva'āi. Ní ne<sup>n</sup>'e yā ndeé yā ndúúccū Jesús mii<sup>n</sup>.

47 'Áamá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús mii<sup>n</sup>: N'diī Jesús, cuin'diíchí nī. Chεεcú nī ndúúccū 'díinu nī snée yā chuva'āi ní ne<sup>n</sup>'e yā ndee yā ndúúccū nī.

48 Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'a mii<sup>n</sup>: ¿Dú'ū chí chεεcú mii<sup>n</sup>? o ¿dú'ū chí 'diinú mii<sup>n</sup>?

49 Ní n'doó yā ta'á yā naachi snée discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cuin'diíchí nī, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ūu<sup>n</sup> ní tan'dúúccā chí chεεcú ndúúccū 'diinú, 'tíca yā.

50 Tí 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dií<sup>n</sup> yā tan'dúúccā chí ne<sup>n</sup>'e Chiidá chí canée yā ná va'ai chεeti nguuvi tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí 'diinú ndúúccū vi'í ndúúccū chεεcú.

# 13

## *Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>ē sá<sup>n</sup>ā chi ngiñū ndaata (Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)*

<sup>1</sup> Nguuvi mii<sup>n</sup> Jesús can'dáa yā va'aī mii<sup>n</sup> ní ch'iīndi yā nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> ná nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>yá<sup>n</sup>ā.

<sup>2</sup> Ní nééné n'deēe 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndúúvidaamá yā naachi canéé Jesús. Tuu'mi ní Jesús ndaa yā na 'áámá barco ní ch'iīndí yā. Nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> snée yā 'diituu núu<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> naachi vεε yá<sup>n</sup>āa ndúútiī.

<sup>3</sup> Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā nééné n'deēe náá<sup>n</sup> ndúúcu parábolas chí ejemplos tan'dúúcā dendu'ū chí véé i<sup>n</sup>yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chuū: 'Áámá sa<sup>n</sup>ā chi ngiñū ndaata can'dáa sa chiñū sa ndaata.

<sup>4</sup> Taachí chiñū sa, 'áámá duutu ndaata mí<sup>n</sup> ní chiiya cyúúní. Ndaā 'yaadá ni ch'iinu che'e tī.

<sup>5</sup> Ná<sup>n</sup>ā duutu ndaata mii<sup>n</sup> ní chiiya na tuūu naachi nguée ch'εεε yá<sup>n</sup>āa. Maa<sup>n</sup>ncheεεté nūu<sup>n</sup> can'dáa ti nguée ch'εεε yá<sup>n</sup>āa ye<sup>n</sup>ē.

<sup>6</sup> Can'dáa 'yá<sup>n</sup>ā ní yaata mii<sup>n</sup> ní ti'i ti nguée dii'yu ye<sup>n</sup>ē.

<sup>7</sup> 'Iicu ná<sup>n</sup>ā duutu ndaata mii<sup>n</sup> ní chiiya nguaa<sup>n</sup> yáá<sup>n</sup>. Yáá<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní ch'iita ní di'vaachí ye<sup>n</sup>ē yaata mii<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> 'Iicu ná<sup>n</sup>ā duutu ndaata mii<sup>n</sup> ní chiiya na yá<sup>n</sup>āa n'dáacā ní n'dáacā chiī cosecha ye<sup>n</sup>ē. 'Áámá ní chiī 'áámá ciento ye<sup>n</sup>ē, taama ní chiī 'iñū ngεεcu ye<sup>n</sup>ē, ni táámá ní chiī ndíícú ndiichi ye<sup>n</sup>ē.

<sup>9</sup> 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí véé veé<sup>n</sup> yā ní 'caandiveé<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>é.

## *Chú<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>ē caā<sup>n</sup>mā<sup>n</sup> ejemplo mii<sup>n</sup> (Mr. 4.10-20; Lc. 8.9-15)*

10 Tuu'mi ní discípułos ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús miin ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿De'ε cáávā chi ndúúcū ejemplos ngi'cuee<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>?

11 Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípułos ye<sup>n</sup>'e yā: 'Āā ndís'tií nūu<sup>n</sup> ndaācā chicadíínuu<sup>n</sup> nī dendu'ū chi canúú<sup>n</sup> n'de'ei ye<sup>n</sup>'e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ná va'ai cheeti nguuvi, naatí taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguée canée chí cadíínuu<sup>n</sup> yā.

12 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi véé ye<sup>n</sup>'e yā Ndyuūs ca'a cá yā ní n'deēe cá cuuvi ye<sup>n</sup>'e yā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguée véé ye<sup>n</sup>'e yā, 'áará chí dúú'ví nūu<sup>n</sup> chí nadacadíínuu<sup>n</sup> yā chí véé ye<sup>n</sup>'e yā chuū ní Ndyuūs ndivíi yā ye<sup>n</sup>'e yā.

13 Cáávā chíí<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'á ngií 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndúúcū ejemplos caati inaa<sup>n</sup> yā naati n'gεεtinée yā tan'dúúcā chí nguée inaa<sup>n</sup> yā. Ní n'giindiveé<sup>n</sup> yā naati n'gεεtinee yā tan'dúúcā chí nguée n'giindiveé<sup>n</sup> yā ndíi nguée ndúú tuumicadiinu<sup>n</sup> yā.

14 Ní 'íícú cuuvi cuaacu ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chíí<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'a profeta Isaías ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachi ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā ní canée nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs: Ndúúcū veé<sup>n</sup> yā 'caandiveé<sup>n</sup> yā ni nguεε tuumicadíínuu<sup>n</sup> yā; ní snaa<sup>n</sup> yā ní nguée ca'a yā cuenta ye<sup>n</sup>'ē.

15 Caati staava ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní cheεchi. Ndúúcū veé<sup>n</sup> yā n'giindiveé<sup>n</sup> yā naati nguée tuumicadíínuu<sup>n</sup> yā n'daācā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní n'gaadí yā nduutinaa<sup>n</sup> yā caati nguée snaa<sup>n</sup> yā ndúúcū nduutinaá<sup>n</sup> yā; ní nguée 'caandiveé<sup>n</sup> yā ndúúcū veé<sup>n</sup> yā, ndii nguεε ndúú ituumicadiinúú<sup>n</sup> yā ndúúcū staava ye<sup>n</sup>'é yā, ndii nguée ndúú ndaacadaamí

yā ye<sup>n'</sup>ē nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n'</sup>e yā chi 'úú cuuví nadich'ēcú nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n'</sup>é yā.

16 De'ε chúúcā n'dai ndís'tiī ti véé nduutinaa<sup>n</sup> nī chí inaa<sup>n</sup> nī ní veé<sup>n</sup> nī chí n'giindiveé<sup>n</sup> nī.

17 Ti cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> 'úú Jesús nga<sup>n'</sup>á ngiī ndís'tiī chi neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> profetas ndúúcū 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chí n'dai ne<sup>n'</sup>é yā snaa<sup>n</sup> yā chí<sup>n</sup> chí ndís'tiī inaa<sup>n</sup> nī naati nguée<sup>n</sup> n'diichi yā. Ne<sup>n'</sup>e yā 'caandiveé<sup>n</sup> yā chí<sup>n</sup> chí ndís'tiī n'giindiveé<sup>n</sup> nī naati nguée<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā.

18 'Caandivee<sup>n</sup> ndís'tiī ejemplo ye<sup>n'</sup>e sa<sup>n'</sup>ā chí ngiīnū ndaata.

19 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chi n'giindiveé<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n'</sup>e naachí Ndyuūs nga<sup>n'</sup>a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n'</sup>ē va'ai chεeti nguuvi ní nguée<sup>n</sup> ituumicadínuu<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tan'dúúcā duutu ndaata chí chiiya cuaa<sup>n</sup> cyúúní. Ndaa yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> ní sta<sup>n'</sup>ā sa nduudu ye<sup>n'</sup>é Ndyuūs chi canée<sup>n</sup> na staava ye<sup>n'</sup>é yā.

20 Ndaata chí chiiya nguaa<sup>n</sup> tuūu ní tan'dúúcā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chí n'giindiveé<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n'</sup>é Ndyuūs. Ní taachí n'giindiveé<sup>n</sup> yā nduudu mii<sup>n</sup> ní yeenú n'dai yā,

21 naati nguée<sup>n</sup> 'áámá cānee na staava ye<sup>n'</sup>é yā ní nguée<sup>n</sup> 'náá<sup>n</sup> tiempo cūnee. Taachí n'géénu yā ngiī ti 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> cán'daa yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cáávā nduudu ye<sup>n'</sup>é Ndyuūs, tuu'mí nū<sup>n</sup> diví yā nduudu mii<sup>n</sup> ní nguée<sup>n</sup> canée<sup>n</sup> na staava ye<sup>n'</sup>é yā.

22 Ndaata chí chiiya nguaa<sup>n</sup> yáá<sup>n</sup> ní tan'dúúcā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chi ch'iindiveé<sup>n</sup> yā nduudu mii<sup>n</sup> naati ne<sup>n'</sup>e cá yā nducué<sup>n'</sup>ē ye<sup>n'</sup>ē i<sup>n'</sup>yee<sup>n</sup>dí 'cūū ndúúcū chi véé. Ní nginnche'éi yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup>. Ní vaadi 'cuiica mii<sup>n</sup> di'vaachií ye<sup>n'</sup>ē nduudu mii<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> chí nguée<sup>n</sup> dichí'vē nduudu mii<sup>n</sup> na vida ye<sup>n'</sup>e 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

23 Ndaata chí chiiya na yá<sup>n</sup>'āa n'dáacā́ chí<sup>n</sup> chí tan'dúúcā́ 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'giindiveé<sup>n</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ní tuumicadiinúú<sup>n</sup> yā ní i'téé<sup>nu</sup> yā nduudu mii<sup>n</sup>. Ní n'daācā́ idií<sup>n</sup> yā. Ní nduudu mii<sup>n</sup> tan'dúúcā́ chí chíi 'aama ciento ye<sup>n</sup>'ē o chí chíi 'iīnū ngεεcu ye<sup>n</sup>'ē o chí chíi ndiicú ndiichi ye<sup>n</sup>'ē. 'Tíicā chíi cosecha ye<sup>n</sup>'ē nduudu mii<sup>n</sup>.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'é yaātā chí nguéé n'daācā chí véé nguaa<sup>n</sup> trigo*

24 Jesús mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā ngii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cuuví ndís'tiī táámá ejemplo. Ní caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē na va'ai chεεti nguuvi ní tan'dúúcā́ 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí ngiīnū sa ndaata ye<sup>n</sup>'e trigo chí n'daācā́ na campo ye<sup>n</sup>'ē sa.

25 Taachí mozos cyaadu sa, tuu'mi ní sa<sup>n</sup>'ā chí enemigo ye<sup>n</sup>'ē sa ndaā sa ní chíi<sup>n</sup>ū sa 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo na campo ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> nguaa<sup>n</sup> trigo chí n'daācā́ mii<sup>n</sup>, ní cúna<sup>n</sup>'a sa.

26 Taachí can'daa yaata ye<sup>n</sup>'ē ní chíi trigo, tuu'mi ní can'daā nguuvi 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo mii<sup>n</sup>.

27 Tuu'mi ní mozos chí idií<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> na campo mii<sup>n</sup> ndaa sa nanáá<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'a chí 'iivi ye<sup>n</sup>'e campo mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa 'iivi: N'dií Señor, ¿'áá nguéé chíi<sup>n</sup>ū ndaata ye<sup>n</sup>'e trigo chí n'daācā́ na campo ye<sup>n</sup>'e ní? ¿Tíi chíicā́ ndaata 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo?

28 Sa<sup>n</sup>'ā 'iivi mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa mozos chí idií<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>: 'Áámá sa<sup>n</sup>'ā enemigo ye<sup>n</sup>'é níi<sup>n</sup>ū sa. Mozos ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa 'iivi sa: ¿'Áá ne<sup>n</sup>'e ní chí ca<sup>n</sup>'a 'nū ní tiicu 'nū yaātā mii<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā́?

29 'Iivi mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa mozos chí idií<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>: Nguéé tíicū di 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo mii<sup>n</sup> caati cuuví tiicú ntúu<sup>n</sup> di trigo chí n'daācā́ mii<sup>n</sup>.

30 Ca'a di lugar chi dáámá 'cuiita ndíí taachi ndaa tiempo ye<sup>n</sup>e cosecha mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'úú caa<sup>n</sup>mán cuūví 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi 'caacá yā trigo mii<sup>n</sup> chi 'caacá yā vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> 'daa<sup>n</sup>nu<sup>n</sup> trigo mii<sup>n</sup> ní dichiiichí yā caadī ticuaá ní 'nee<sup>n</sup> ya<sup>n</sup>'a yā. 'Cuiinu maa<sup>n</sup> ní nandéε yā trigo mii<sup>n</sup> ní 'cuí yā chεeti dínūu<sup>n</sup>.

*'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>'ē ndaata ye<sup>n</sup>'ē yivē ntíí'yāa*  
(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

31 Táámá ejemplo Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuvi ní tan'dúúccā 'aama nduutií ye<sup>n</sup>e yivē ntíí'yāa chi 'áámá sa<sup>n</sup>'ā sta'a sa ní chíinū sa na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'ē sa.

32 Ndaata yivē ntíí'yāa 'cūū ní 'lii<sup>n</sup> ca nguéé ti tanducuén'ē ndaata. Taachí n'giita yaātā mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní ch'εεε ca chi cuuvi taná<sup>n</sup>'ā yaātā. Ní chíi yá<sup>n</sup>'á. Ní ndaá 'yáádá ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi ní din'dái tī 'dεεε tī na dúu<sup>n</sup>nē yá<sup>n</sup>'á mii<sup>n</sup>.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'e levadura ye<sup>n</sup>'e pan*  
(Lc. 13.20-21)

33 Táámá ejemplo Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē na va'ai chεeti nguuvi ní tan'dúúccā 'áámá táán levadura ye<sup>n</sup>'e pan. 'Áámá n'daataá sta'a tá levadura mii<sup>n</sup> ní chista<sup>n</sup>'ā tá nguaa<sup>n</sup> 'iinū medida ye<sup>n</sup>'e harina ndíí chí nan'guiita tanducuén'ē yaāchī ye<sup>n</sup>'ē.

*Chuū chí nga<sup>n</sup>'ā Jesús mii<sup>n</sup> ndúúccū ejemplos*  
(Mr. 4.33-34)

34 Tanducuén'ē chuū ngi'cuee<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndúúccū ejemplos. Ni nduuti chi

nguéeé ndúúcū ejemplos ye<sup>n</sup>e chi véé i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū, nguéeé ngi'cuee<sup>n</sup> yā 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>35</sup> Ní 'iicu cuuvi cuaacu chí ca<sup>n</sup>'a profeta ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí ca<sup>n</sup>'a yā 'túúccā. Ní canéé nguū<sup>n</sup> ná libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs 'túúccā:

Caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> ndúúcū ejemplos. Ca'cuee<sup>n</sup> dendu'ū chi canúú<sup>n</sup> n'de'ei ndíí taachi Ndyuūs din'dái yā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī.

*Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e chi ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'mā<sup>n</sup> ejemplo ye<sup>n</sup>'e trigo*

<sup>36</sup> Tuu'mi ní Jesús yaa'vi yā 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chi cuna<sup>n</sup>'á yā na vaacú yā. Jesús ntúú<sup>n</sup> cuna<sup>n</sup>'a yā ní sndaa yā 'áámá va'ai. Discípulos ye<sup>n</sup>'e yā ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús, ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'díí, Jesús, ca'cuée<sup>n</sup> ní chí ne<sup>n</sup>'e caā<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ejemplo ye<sup>n</sup>'e 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo chi véé nguaa<sup>n</sup> trigo na campo.

<sup>37</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'I<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngiinu ndaata chi trigo chi n'dáacā, 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Ndyuūs.

<sup>38</sup> Campo mii<sup>n</sup> ní tan'dúúccā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Ndaata chi n'dáacā mii<sup>n</sup> ní tan'dúúccā nducyáácá 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi daiya Ndyuūs ní ye<sup>n</sup>'é naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii'nyú<sup>n</sup> yā. Yaātā ye<sup>n</sup>'e ndaata chi nguéeé n'daāccā ní tan'dúúccā 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéeé n'daāccā idií<sup>n</sup> yā, 'i<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí daiya yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Sa<sup>n</sup>'ā chí chiinū sa 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo mii<sup>n</sup> ní tan'dúúccā maā<sup>n</sup> yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup>. Ní cosecha ye<sup>n</sup>'é mii<sup>n</sup> ní tan'dúúccā chí 'cuiinu i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī. Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chí ita'a sa cosecha mii<sup>n</sup> ní tan'dúúccā ángeles.

<sup>40</sup> Tan'dúúccā chí tiícú yā 'daa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> trigo ní naidáámá yā ní 'nee<sup>n</sup> ya<sup>n</sup>'a yā, 'tíicā cuuvi tiempo taachi 'cuiinū i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

41 Sa<sup>n</sup>ā chi Daiya Ndyuūs ní dichó'o yā ángeles ye<sup>n</sup>e yā chi nadidáámá yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ye<sup>n</sup>ē naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā. Niicú tun'dáa yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí dií<sup>n</sup> yā chí ná<sup>n</sup>'a yā idií<sup>n</sup> nuu<sup>n</sup>ndí yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí idií<sup>n</sup> chí nguεε n'daācā.

42 Ní cu'nuú<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> na nguuchí ya<sup>n</sup>'ā. Míí<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní cuεεcú yā ní che'e 'dii<sup>n</sup>'yú<sup>n</sup> yā.

43 Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí n'dái nanáá<sup>n</sup> Ndyuūs cuuvi dεεvé yā ngii tan'dúúcā 'yá<sup>n</sup>'ā taachi 'āā snée yā naachi Ndyuūs Chiidá yā nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuvi. Ndís'tiī chí véé veé<sup>n</sup> nī 'caandiveé<sup>n</sup> nī nduudu ye<sup>n</sup>'é.

### *Ejemplo ye<sup>n</sup>'e vaadī 'cuiica chí canúú<sup>n</sup> n'de'ei*

44 Ca<sup>n</sup>'a ca Jesús mii<sup>n</sup> táámá ejemplo: Naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>ē va'ai chεeti nguuvi ní tan'dúúcā vaadī 'cuiica chí canúú<sup>n</sup> n'de'ei na 'áámá campo. 'Áámá sa<sup>n</sup>'ā ní ndaācā sa vaadī 'cuiica mii<sup>n</sup> ní cunu<sup>n</sup> n'dé'ei ntū<sup>n</sup> sa lugar mii<sup>n</sup>. Yeenú taavi sa. Cuna<sup>n</sup>'a sa ní n'diicui sa tanducué<sup>n</sup>ē chí véé ye<sup>n</sup>ē sa ní cuái sa campo mii<sup>n</sup>.

### *Ejemplo ye<sup>n</sup>'ē 'áámá perla chí ya<sup>n</sup>'ai taavi chíí'vē*

45 'Tiicá ntū<sup>n</sup>. Naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuvi ní tan'dúúcā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí n'diicui sa chí in'nuu<sup>n</sup> sa perlas chí ya<sup>n</sup>'ai taavi chíí'vē.

46 Taachi ndaācā sa 'áámá perla chí n'dεεvéé ní ya<sup>n</sup>'ai taavi chíí'vē, tuu'mi ní cuina<sup>n</sup>'ā sa ní n'diicui sa tanducué<sup>n</sup>ē chí véé ye<sup>n</sup>ē sa níicú cuai sa perla mii<sup>n</sup>.

### *Ye<sup>n</sup>'e ejemplo ye<sup>n</sup>'e yaānā*

47 'Tiicá ntuū<sup>n</sup>. Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntiinnyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuví ní tan'dúúccā 'áámá yaānā chí sa<sup>n</sup>'ā n'gaa nuú<sup>n</sup> sa na nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ní ita'āa nducué<sup>n</sup>'ē naa<sup>n</sup> 'yaācā.

48 Taachí 'āā ndiituú yaānā mii<sup>n</sup>, intun'dáa yā cuaa<sup>n</sup> 'diituú nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>. Ní n'daaviyaí yā ní nan'gaa<sup>n</sup> yā 'yāacā chí n'daācā. N'gii yā 'iiti 'cuéētēε. Ní 'iiti chí nguéé n'dáacā mii<sup>n</sup> nginngée yā 'iiti.

49 'Tíicā cuuvi taachi 'cuiinū i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Nandaā ángeles ní tun'dáa yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai yā nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguεε n'dáacā idií<sup>n</sup> yā.

50 Ní 'cuíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé n'daācā ná nguuchi ya<sup>n</sup>'ā. Míi<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> cuεεcú yā ní cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ché'é 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> yā.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'ē vaadī 'cuíicá ngai ndúúccū chí ndi-icúū*

51 Jesús tiinguunee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá tuumicadíinuu<sup>n</sup> ndís'tiī tanducué<sup>n</sup>'e dendu'ū chí 'túúccā? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní n'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā: 'Tíicā Señor.

52 Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Áámá 'aama maestro ye<sup>n</sup>'ē ley chí'nee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntiinnyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuví, maestro mii<sup>n</sup> ní cuuví yā tan'dúúccā 'áámá patrón chí véé vaadī 'cuiica ye<sup>n</sup>'e sa na va'ai ye<sup>n</sup>'e sa. Ní deenu sa táacā tun'dáa sa ye<sup>n</sup>'e vaadī 'cuiica ye<sup>n</sup>'e sa dendu'ū cosa chí ngai ndúúccū cosa chí ndiicúū.

*Jesús canee yā na yāā<sup>n</sup> Nazaret*

*(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)*

53 Taachí Jesús mii<sup>n</sup> ch'íinú ca<sup>n</sup>'á yā nduudu 'cūū, cue<sup>n</sup>'é yā ye<sup>n</sup>'ē mii<sup>n</sup>ya.

54 Ní ndaá yā yáā<sup>n</sup> vaacú yā chi nguuvu Nazaret ní ngi'cuee<sup>n</sup> yā yaācū sinagoga mii<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní che<sup>n</sup>'e yiinú yā ye<sup>n</sup>'e chi chi'cuee<sup>n</sup> Jesús. Ní nga<sup>n</sup>'a yā: ¿Tií ndiicaá vaadī déenu ye<sup>n</sup>'ē sa<sup>n</sup>'á 'cūū? ¿Táácā cuuvi dii<sup>n</sup> sa vaadī n'giinu chí idii<sup>n</sup> sa?

55 Sá<sup>n</sup>'a 'cūū chí daiya 'viichiyá<sup>n</sup>'ā ní María nguūvī chεεcu sa. Ni 'dínū sa ní Jacobo, ndúúcu José, ndúúcu Simón, ndúúcu Judas.

56 VÍ'i ntúu<sup>n</sup> sa snee yā ndúúcu yú. ¿Tií ndiicaá tanducué<sup>n</sup>'ē vaadī deenú 'cūū chí ngi'cué<sup>n</sup> sa?

57 Ní cáávā chuū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> cuncnáā ca<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>, ní nguéé i'téenu yā ye<sup>n</sup>'e yā. Naati Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Nguéé véé mar 'áámá profeta chi candεε nduudu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē yáā<sup>n</sup> vaacú yā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na vaacu yā diné<sup>n</sup>'e yā profeta mii<sup>n</sup>.

58 Jesús mii<sup>n</sup> nguéé neené n'deēe vaadī n'giinu dii<sup>n</sup> yā mii<sup>n</sup> caati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéé s'téenu yā ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>.

## 14

*Ch'iī<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā Juan chí ngεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>  
(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)*

1 Tiempo 'cūū sa<sup>n</sup>'a rey Herodes, chi gobernador ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Galilea, ch'iindivee<sup>n</sup> sá tan'dúúcā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>.

2 Ní rey mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa chii sa mozos ye<sup>n</sup>'ē sa: Sá<sup>n</sup>'ā Jesús 'cūū ní Juan chí ngεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chí nnduuchi sá ye<sup>n</sup>'ē nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā. Ní cáávā chuū véé poder ye<sup>n</sup>'ē sa chí idii<sup>n</sup> sa vaadī n'giinu.

3 Rey Herodes mii<sup>n</sup> ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'a ntiinnyú<sup>n</sup> yā chí soldados sta'a sa Juan mii<sup>n</sup> ní cāchiichí sa

Juan ndúúcu cadenas ní chi'nuu<sup>n</sup> sa Juan vácū. 'Tíicā díí<sup>n</sup> rey mii<sup>n</sup> cucáávā n'daataá ye<sup>n</sup>'e yā chi nguuvi Herodías ti vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> n'daataá mii<sup>n</sup> ní n'daataá ye<sup>n</sup>'ē Felipe chi 'díínu rey mii<sup>n</sup>. Ní divíi rey mii<sup>n</sup> tán'ā mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Felipe.

<sup>4</sup> 'Tíicā díí<sup>n</sup> rey ndúúcu Juan chi ngεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ti Juan mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a sá ngii sa Herodes mii<sup>n</sup> chi tan'dúúcu chi nga<sup>n</sup>'a na ley, nguéé canee chí cuuvi n'daataá ye<sup>n</sup>'é yā n'daataá mii<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Rey Herodes mii<sup>n</sup> ní ne<sup>n</sup>'e yā 'caan<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā Juan mii<sup>n</sup>, naati 'va'á yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>; ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní s'téenu yā chí Juan mii<sup>n</sup> ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> profeta chi dichó'o Ndyuūs.

<sup>6</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> díí<sup>n</sup> yā 'viicu ye<sup>n</sup>'ē cumpleaños ye<sup>n</sup>'e Herodes mii<sup>n</sup>, n'daataá 'líí<sup>n</sup> daiya tán'ā Herodías mii<sup>n</sup> nde'ei tá naavta<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. Ní rey Herodes mii<sup>n</sup> ní chíi yeenu yā chí nde'ei tá ní ca<sup>n</sup>'a yā:

<sup>7</sup> Dii, n'daataá 'líí<sup>n</sup>. 'Úú nga<sup>n</sup>'á ndúúcu nduudu, “por Dios”, chí teé dii 'āā de'é nūu<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e di.

<sup>8</sup> Chεεcu tá ni ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā n'daataa 'líí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> de'ē chí caaca tá. Ní n'daata 'líí<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a ta chíi tá rey mii<sup>n</sup>: N'díi rey, téé nī 'úú tíi<sup>n</sup> Juan chí ngεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> cu'nuú<sup>n</sup> chεεtī 'áámá cu'u.

<sup>9</sup> Tuu'mi ní rey Herodes mii<sup>n</sup> s'nee<sup>n</sup> ndaachii yiínú yā; naati rey mii<sup>n</sup> caati 'āā ca<sup>n</sup>'a yā ndúúcu nduudu, “por Dios”, ní ch'iindiveé<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā ndúúcu yā na mesa mii<sup>n</sup>, ca<sup>n</sup>'a yā chí 'āā ca'a núú<sup>n</sup> yā chíí<sup>n</sup> chí ngiica tán'ā mii<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā chí 'caātā daandu Juan chí ngεεdinuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chí canúu<sup>n</sup> sa vácū.

11 Ní ndεε sa tii<sup>n</sup> yā mii<sup>n</sup> sn'núú<sup>n</sup> chεeti cu'u ní ca'a sa n'daata 'lí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Ní tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ca'a tá chεecu tá.

12 Tuu'mi ní discípulos ye<sup>n</sup>e Juan chí ngεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ndaá yā ní sta'á yā cuerpo ye<sup>n</sup>e Juan mii<sup>n</sup> ní ch'iichi yā. Ní che<sup>n</sup>e yā chí yā Jesús mii<sup>n</sup> tan'dúúcā chí chí.

*Jesús ca'á yā che'e nyu<sup>n</sup>'u mil 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

*(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

13 Taachí Jesús mii<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, cue<sup>n</sup>'é yā ní sndáa yā na 'áamá barco, ní cue<sup>n</sup>'e yā na 'áamá lugar cuεeti naachi nguée<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, can'dáa yā ye<sup>n</sup>e yáā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā ndúúcū Jesús.

14 Ní taachí Jesús mii<sup>n</sup> nan'dáa yā ná barco mii<sup>n</sup>, n'diichí yā n'deee n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, ní nnee ya'ai 'iinu yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. Ní dí<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngiitā chí ndaā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí candεε yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

15 Ní taachí 'āā chiinu discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chí yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: 'Āā chí chíínū maa, ní 'muu<sup>n</sup> nguée<sup>n</sup> n'gεetinée<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Yaa'ví nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'tí<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'á yā cuáá<sup>n</sup> na yáā<sup>n</sup> n'gaiyāā ní cuái yā chí che'e yā.

16 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chí yā discípulos: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'tí<sup>n</sup> nguée<sup>n</sup> cánée<sup>n</sup> chí ná<sup>n</sup>'a yā. Ndís'tí<sup>n</sup> ca'a nī chí che'e yā.

17 Discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nguée<sup>n</sup> tunée<sup>n</sup> chí che'e yā. Dámāā<sup>n</sup> nyu<sup>n</sup>'u panes ndúúcū na 'uūvī 'yaācā véé.

18 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chí yā discípulos: Candée<sup>n</sup> nī panes ndúúcū 'yaācā 'muu<sup>n</sup>.

19 Cuayivi ní Jesús chí yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí ch'εeté yā ná yaātā mii<sup>n</sup>. Jesús ní sta'á yā nduu nyú<sup>n</sup>'ú

panes mii<sup>n</sup> ndúúcu 'uūvī 'yaaca ní n'diichí yā nanguuvi ní ca'a yā gracias Ndyuūs Chiidá yā. Cuayiivi ní n'deee yā panes ní ca'a yā discípulos ye<sup>n'e</sup> yā. Discípulos mii<sup>n</sup> ní ca'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snéé mii<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Nducyáácá yā che'e yā ní chiitu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní discípulos nān'guaá<sup>n</sup> yā chí nángaáva panes ye<sup>n'e</sup> mii<sup>n</sup> ndúúcu 'yaācā mii<sup>n</sup> ní chiitu tá ndiichúúví 'cuεētεε.

<sup>21</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí che'ē mii<sup>n</sup> nyu<sup>n</sup>'u mil ngii yā, ndii nguéé chiduūche n'daataá, ndíi nguéé ndúú da'caiyā ra.

*Jesús ngiicá yā cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā  
(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)*

<sup>22</sup> Cuayiivi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n'e</sup> yā chí cundaa yā na barco ní ca<sup>n</sup>'á yā táámá 'díítuú nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā, 'naa<sup>n</sup> chí Jesús mii<sup>n</sup> díi<sup>n</sup> yā despedir ye<sup>n'é</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Jesús díi<sup>n</sup> yā despedir ye<sup>n'é</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní divíi yā ye<sup>n'e</sup> yā ní cuchεε yā na 'áámá yiicū ní ca<sup>n</sup>'angua'á yā. Taachí chíi 'da'a, 'āā dámaa<sup>n</sup> Jesús canéé yā mii<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Barco mii<sup>n</sup> ní 'āā cánduūu naavta<sup>n</sup>'ā ye<sup>n'ē</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> naachi olas ye<sup>n'e</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ne<sup>n'e</sup> 'cuuchii na yaānūu<sup>n</sup> ye<sup>n'e</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. 'Yúúné ní ngeēnū taa<sup>n</sup> ní diitu n'dái n'ge<sup>n'e</sup> na barco mii<sup>n</sup>. Ní barco mii<sup>n</sup> nguéé ngii ngíicá.

<sup>25</sup> Taachi 'da'a ca táámá nguuvi tan'dúúcā n'gεεcu cuūu<sup>n</sup> o n'gεεcu nyu<sup>n</sup>'u, Jesús ndaá yā nanáá<sup>n</sup> discípulos ní ngíicá yā cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Taachí discípulos ní n'diichí yā Jesús mii<sup>n</sup> chí ngiicá yā cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní dii'yá

yā chiī. Ní chista<sup>n</sup>'a vaanicadiinū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é yā. Ní 'cai yā: Chuū ní 'áamá bulto. Ní ca<sup>n</sup>'á yā ndúú<sup>cū</sup> vaadi 'va'a.

<sup>27</sup> Cuayivi mii<sup>n</sup> ní Jesús yaa'ví yā discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Ndís'tiī cúúví ditiinú nī caati 'úú. Nguéé di'va'á nī.

<sup>28</sup> Tuu'mi ní Pedro nán'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: N'dií Señor, ndúúti chí n'diī caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nī chí ca<sup>n</sup>'á naachi canee nī ní caacá cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā.

<sup>29</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā: Pedro, cuchí di. Pedro mii<sup>n</sup> ní nan'dáa sa na barco mii<sup>n</sup> ni tucá'a sa ngiica sa cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Ní cue<sup>n</sup>'ē sa naachi canéé Jesús mii<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Taachí Pedro mii<sup>n</sup> n'diichi sa 'yúúné taa<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> di'vá'a sa ní 'āā tucá'ā chεεchi sa nguaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Tuu'mi ní 'cái yiicu sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: Señor, nadanguá<sup>n</sup>'ai nī 'úú.

<sup>31</sup> Hora mí<sup>n</sup> nū<sup>n</sup>, Jesús mii<sup>n</sup> n'doó yā ta'a yā ní sta'á yā ta'a Pedro ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pedro: Dii sa<sup>n</sup>'ā chí dúú'vī i'téénu di, ¿de'ē cúúví chí nadi'uūvī di staava ye<sup>n</sup>'ē di ní nguéé i'téénu di?

<sup>32</sup> Ní taachí Jesús ndúú<sup>cū</sup> Pedro sndáa yā na barco mii<sup>n</sup>, canee 'dii<sup>n</sup> 'yúúné mí<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Tuu'mi ní discípulos chí snúu<sup>n</sup> yā na barco mii<sup>n</sup> ní ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús ní s'téénu yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'dií Jesús, cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> chí Daiya Ndyuūs n'dii.

*Jesús di<sup>n</sup> yā chí nduuvā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Genesaret*

*(Mr. 6.53-56)*

<sup>34</sup> Táachí ch'iinu cho'ó yā táámá lado ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ndaá yā na yá<sup>n</sup>'āa Genesaret.

35 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa mii<sup>n</sup> taachi tuumicádíínuu<sup>n</sup> yā chí Jesús canée yā mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'á yā ní chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> cuaa<sup>n</sup> yáá<sup>n</sup> n'gaiyáā chí snée nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> chí Jesús canée yā mii<sup>n</sup>. Níícú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cándéε yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngííta yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>.

36 Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> di'cuítu yā Jesús mii<sup>n</sup> chí 'cuáa<sup>n</sup> yā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tuu'ví yā naachi n'déétií ye<sup>n</sup>'e catecaí yā. Ní nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí tuu'ví yā catecai Jesús mii<sup>n</sup> ní nduūvā ye<sup>n</sup>'e yā.

## 15

*Ye<sup>n</sup>'e chí dii<sup>n</sup> chí vεε nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
(Mr. 7.1-23)*

1 Tuu'mi ní duu'vi maestros chí ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos chí chiicá yā yáá<sup>n</sup> Jerusalén ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>, ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>:

2 ¿De'ē cúúví chí discípulos ye<sup>n</sup>'e nī nguée<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> yā tan'dúú<sup>n</sup>cā costumbre ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū? ¿De'ē cúúví chí nguée<sup>n</sup> inaa<sup>n</sup>nu yā ta'á yā taachi 'āā cuée<sup>n</sup> che'e yā pan?

3 Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē cúúví chí ndís'tií ní nguée<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> nī tan'dúú<sup>n</sup>cā chí nga<sup>n</sup>'a ley ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ní dií<sup>n</sup> nī tan'dúú<sup>n</sup>cā costumbre ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū?

4 Ti Ndyuūs ní ca'á yā ley ye<sup>n</sup>'e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Dií<sup>n</sup> nī honrar chíidá nī ndúú<sup>n</sup>cū cheεcú nī. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguée<sup>n</sup> n'dáacā nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e chíidá yā o ye<sup>n</sup>'e cheεcú yā ní 'cuūvi yā.

5 Naati ndis'tií ní nga<sup>n</sup>'a nī chí 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā cuuvi yā chíidá yā ndúú<sup>n</sup>cū

chεεcú yā 'tíicā: Nducucén'ē chi teé n'diī maa<sup>n</sup> ní ca'á lado ye<sup>n'</sup>é Ndyuūs caava ofrenda ye<sup>n'</sup>e yā.

<sup>6</sup> 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> 'āā ntéé idií<sup>n</sup> yā chi ne<sup>n'</sup>é yā chiida yā ndúúcū chεεcú yā. 'Tíicā caavā costumbre ye<sup>n'</sup>é nī dií<sup>n</sup> nī chi 'āā ntéé idichí<sup>'vē</sup> ley ye<sup>n'</sup>é Ndyuūs ye<sup>n'</sup>e yú.

<sup>7</sup> Ndís'tiī 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uuvi cheendí nī. N'daācā ca<sup>n'</sup>a profeta Isaías mii<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>é nī taachi ca<sup>n'</sup>a sa ndíí vmnaa<sup>n</sup> ní canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n'</sup>e Ndyuūs 'tíica:

<sup>8</sup> 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup> ní i'téénu yā 'úú ndúúcū nduudu ye<sup>n'</sup>e yā, naati staava ye<sup>n'</sup>é yā ya<sup>n'</sup>ai canee ye<sup>n'</sup>ē 'úú.

<sup>9</sup> Nguéé dε'ē vεε dichí<sup>'vē</sup> chi i'téénu yā 'úú, caati chi ngi'cuee<sup>n</sup> yā ní ley ye<sup>n'</sup>e sa<sup>n'</sup>ā ye<sup>n'</sup>e i<sup>n'</sup>yee<sup>n'</sup>dí 'cūū nguéé ye<sup>n'</sup>é Ndyuūs.

<sup>10</sup> Jesús n'gai yā n'dee n'dái 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chí ndaa yā nanáa<sup>n</sup> yā. Ní ca<sup>n'</sup>a yā chii yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n'</sup>: 'Caandivée<sup>n</sup> nī ní tuumicadí<sup>n</sup>nuu<sup>n</sup> nī.

<sup>11</sup> Nguéé tanducucén'ē chi nge'e sa<sup>n'</sup>ā chi ndaā cheendi sa<sup>n'</sup>ā idivaatí sa<sup>n'</sup>ā naati nduudu chí ican'daā cheendi sa<sup>n'</sup>ā, chí<sup>n</sup> chí dií<sup>n</sup> chí véé nuū<sup>n</sup>ndī ye<sup>n'</sup>ē sa<sup>n'</sup>ā.

<sup>12</sup> Tuu'mi ní discípulos ye<sup>n'</sup>e Jesús ndaá yā nanáa<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n'</sup>a yā chii yā Jesús mii<sup>n</sup>: ¿'Áá nguéé déenu nī chí 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> fariseos taachí ch'iindivee<sup>n</sup> yā nduudú 'cūū nduuvi taá<sup>n</sup> yā?

<sup>13</sup> Naatí Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n'</sup>a yā ní ca<sup>n'</sup>a yā: Taanduvéé yaāta chí nguéé chiīchi Chiidá chí canéé yā na va'ai chεeti nguuvi canee chí tiīcūu ndii dí<sup>'yú</sup>.

<sup>14</sup> 'Āā s'néé<sup>n</sup> rá 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chi tan'dúúcā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup> chí candéε yā táámá 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup> ndúúcu yā. Nduuti chí 'áámá 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chí

ngueenáán candée yā táámá 'ii'yā<sup>n</sup> chi ngueenáán ndúúcu yā, nduu 'uuví yā cungeé nuú<sup>n</sup> yā na yiivi yá<sup>n</sup>ā<sup>n</sup>.

15 Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús mii<sup>n</sup>: Cúúví ní nús'uu de'ε né<sup>n</sup>'é caā<sup>n</sup>mā<sup>n</sup> ejemplo 'cū.

16 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: ¿'Áá 'tiicá ntū<sup>n</sup> nguée ituumicadínuu<sup>n</sup> nī?

17 ¿'Áá nguée ituumicadínuu<sup>n</sup> nī chi tanducué<sup>n</sup>ē chí indaā cheendi sa<sup>n</sup>'ā nge<sup>n</sup>'e cheētī sa ní cungeé cuaa<sup>n</sup> chuva'āī?

18 Naati nduudu chi ícan'daa cheendi sa chí níngiica na staava ye<sup>n</sup>'ē sa, chuū idiī<sup>n</sup> chi véé núú<sup>n</sup>ndí ye<sup>n</sup>'ē sá<sup>n</sup>'ā.

19 Caati ye<sup>n</sup>'e na staava ye<sup>n</sup>'e 'ii'yā<sup>n</sup> ngiicá dendú'ū chi nguée n'dáacā chi inadícadínuu<sup>n</sup> yā. Chuū ní inadícádiinúú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē chi 'caā<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā 'ii'yā<sup>n</sup>, ndúúcū ye<sup>n</sup>'ē chi ca<sup>n</sup>'á yā ndúúcū isa<sup>n</sup>'ā o n'daataá chi nguée ye<sup>n</sup>'e yā, ndúúcū chi n'diichí yā 'aama sa<sup>n</sup>'ā o n'daataá chi duuchí ví'ī, ndúúcū ye<sup>n</sup>'ē chi ididuucú yā, ndúúcū ye<sup>n</sup>'ē chi testigo yā ní caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nduudu yaadi, ndúúcū ye<sup>n</sup>'ē chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> taán yā contra ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs.

20 Dendú'u 'cū chi idiī<sup>n</sup> chi véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē sa naati chi che'e sa taachi nguée naa<sup>n</sup>nú sa ta'a sa, chii<sup>n</sup> ní nguée idinuu<sup>n</sup>ndi sa.

*Ye<sup>n</sup>'e 'áámá n'daataá chi nguεεye<sup>n</sup>'e ndaata Israel ní i'téenu tá Jesús*

*(Mr. 7.24-30)*

21 Jesús chiicá yā ye<sup>n</sup>'ē yáā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cuen'e yā na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Tiro ndúúcū Sidón.

22 Cuin'díichí nī. 'Áámá n'dáátāa ye<sup>n'e</sup> yá<sup>n'āa</sup> Canaán chí can'daā tá ye<sup>n'e</sup> yā<sup>n</sup> vaacu tá. N'gāi yiicu tá ní nga<sup>n'a</sup> tá ngii tá Jesús mii<sup>n</sup>: N'dií Señor chí Daiya David, nnéé ya'ai 'iinu nī 'úú. 'Áámá espíritu ye<sup>n'e</sup> yáá<sup>n</sup>'guiinūu<sup>n</sup> idindú'ū taaví tá<sup>n'ā</sup> daīyá.

23 Jesús nguéé nan'guεεcúta<sup>n'a</sup> yā ye<sup>n'ē</sup> tá. Tuu'mi ní discípulos ye<sup>n'ē</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ndaá yā nanáa<sup>n</sup> yā ní di'cuítu yā Jesús ní ca<sup>n'a</sup> yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'dií Jesús, dii<sup>n</sup> nī despedir ye<sup>n'ē</sup> ta ti tá<sup>n'a</sup> 'cūū ní n'gāi tá cūchiitá cuaa<sup>n</sup> daami yú.

24 Jesús nan'guεεcúta<sup>n'a</sup> yā ní ca<sup>n'a</sup> yā: Dendyuūs dicho'ó yā 'úú cucáāvā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n'e</sup> Israel chí tan'dúúcā 'iiti cuūchī chí nindái, 'tiicá yā.

25 Tuu'mi ní ta<sup>n'ā</sup> mii<sup>n</sup> ndaā ta nanáá<sup>n</sup> Jesús ní chiintiī<sup>ya</sup> tá ní ca<sup>n'a</sup> tá chii tá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'dií Señor, cunneé nī 'úú.

26 Jesús mii<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n'a</sup> yā ye<sup>n'ē</sup> tá ní ca<sup>n'a</sup> yā chii yā tá<sup>n'ā</sup>: Nguéé n'daācā chí divií pan ye<sup>n'ē</sup> daiyá 'nū ní ca'á chí che'e 'yaānā.

27 Tá<sup>n'ā</sup> mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n'ā</sup> ta: 'Tíicā Señor, naati 'yáanā mii<sup>n</sup> ngé'e tī ye<sup>n'ē</sup> cheeyéé chí ngéé ye<sup>n'ē</sup> na mesa ye<sup>n'ē</sup> 'iiví tī.

28 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n'a</sup> yā ní ca<sup>n'a</sup> yā chii yā tá<sup>n'ā</sup>: Dií n'daataá, dé'ε chúúcā ch'εεε vaadī i'téénú ye<sup>n'ē</sup> di. Cuuví ndúúcu di tan'dúúcā chí ne<sup>n'ē</sup> di. Daiya tá mii<sup>n</sup> ní hora mii<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> nduuva ye<sup>n'ē</sup> ta.

*Jesús idií<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n'e</sup> 'yaa<sup>n</sup> n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>*

29 Jesús chiicá yā ye<sup>n'ē</sup> yá<sup>n'āa</sup> mii<sup>n</sup> ní ndaá yā 'diituú nuū<sup>n</sup>nī<sup>n'</sup>yá<sup>n'ā</sup> Galilea. Cuayiivi ní cuchéε yā ná yiicū mii<sup>n</sup> ní ch'iīndi yā.

30 Nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndaā nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ndéé yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngaā yó'ōo, ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ngueenáá<sup>n</sup>, ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'díi'mī, ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ló'ō ta'á yā o ca'a yā, ndúú<sup>n</sup>cū 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi véé cá taná<sup>n</sup>'ā ca'ai chi ndí yā. Ní s'nee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>. Ní Jesús díi<sup>n</sup> yā chi nduū<sup>n</sup>vā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

31 Nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'e yiinú yā taachi n'diichi yā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'díi'mī ní ngíi nga<sup>n</sup>'a, ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ló'ō ta'á yā o ca'a yā nduuva ye<sup>n</sup>'e yā, ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ngii ngiicá, ngiica yā; ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ngueenáá<sup>n</sup>, inaa<sup>n</sup> yā; ní tucá'a yā ca<sup>n</sup>'a yā: Dε'ē chúúca ch'εετε Ndyuūs ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel.

*Jesús ca'a yā chi che'e cuū<sup>n</sup> mil 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
(Mr. 8.1-10)*

32 Jesús 'caí yā discípulos ye<sup>n</sup>'é yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: Ya'ái cáávā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'tíi ti 'āā 'iīnū nguuvī snéé yā nduucú ní 'muu<sup>n</sup> ní nguéé dε'ē vεε chi che'e yā. Nguéé ne<sup>n</sup>'é nadicho'ó 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé che'e yā. 'Áátīi cuuví cúunu yā cuaa<sup>n</sup> cyúúni chi ná<sup>n</sup>'a yā.

33 Tuu'mi ní discípulos ye<sup>n</sup>'e yā ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā Jesús: ¿Tíi cá<sup>n</sup>'a 'nū nguai 'nū pan chi n'deeé n'dái chi ché'é nducyaaca 'iis'tíi na lugar 'cūū naachi nguεε ch'εεtinéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>?

34 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā discípulos: ¿'Áá 'yaa<sup>n</sup> ca pan ye<sup>n</sup>'é nī vεε? Discípulos ca<sup>n</sup>'a yā: Ndeēchē panes ndúú<sup>n</sup>cū n'duuvī 'yaācā n'gaiyāā vεε.

35 Jesús ca'a yā orden 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí 'cuεεté yā na yá<sup>n</sup>'āa mii<sup>n</sup>.

36 Tuu'mi ní Jesús sta'á yā ndu'ū ndeēchē panes mii<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū 'yaācā mii<sup>n</sup>. Ní ca'a yā gracias Ndyuūs

cáávā panes mii<sup>n</sup>. Ní n'dee yā panes mii<sup>n</sup> ní ca'a yā discípulos ye<sup>n</sup>e yā. Ní discípulos ní ca'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snéé mii<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> Nducyááca yā che'e yā ní chiitu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Discípulos ní nān'guaá<sup>n</sup> yā chí nángaāva ní chiitu tá ndēchē 'cuéētē.

<sup>38</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí che'e yā mii<sup>n</sup> ní taanduu cuūu<sup>n</sup> mil ngii sá<sup>n</sup>'ā. Nguéé diduuche yā n'daataá ndíí nguéé ndúú da'caiyāa.

<sup>39</sup> Tuu'mí ní Jesús yaa'ví yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí cuna<sup>n</sup>'á yā. Ní Jesús ndaá yā na barco mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>e yā na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>e Magdala.

## 16

*'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ngiica yā vaadī n'giinu*  
(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

<sup>1</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> saduceos ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús chí ne<sup>n</sup>e n'diichínee<sup>n</sup> yā Jesús. Ní chiica yā Jesús 'áámá vaadī n'giinu ye<sup>n</sup>'ē va'ai cheeti nguuvi.

<sup>2</sup> Naati Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Taachí ngii chíinū ní nanguuvi ní ndíí cuá'āa, ndís'tiī ní nga<sup>n</sup>'á nī chí n'dáacā dii<sup>n</sup> tiempo.

<sup>3</sup> Ní cuáá<sup>n</sup> ná nguεtyaa<sup>n</sup> taachí meēe<sup>n</sup> ngíí cuá'áa, ndís'tiī nga<sup>n</sup>'a nī chí nguéé n'dáacā dii<sup>n</sup> tiempo maa<sup>n</sup>. Ndís'tiī 'uūví naa<sup>n</sup> 'uūví cheendí nī chí déenu nī de'ē chí cúúví ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi naati nguéé tuumicadínuu<sup>n</sup> nī de'ē chí cuuvi tiempo 'cūú ndúúcū señales chí inaa<sup>n</sup> nī.

<sup>4</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cunncaá idií<sup>n</sup> yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé i'téenu yā Ndyuūs 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> né<sup>n</sup>'e yā snaa<sup>n</sup> yā 'áámá vaadī n'giinu naati señal mii<sup>n</sup> nguéé ndaāca yā. Dámaāa<sup>n</sup> cánéé señal ye<sup>n</sup>'e profeta Jonás

chi ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> chi canéé nguu<sup>n</sup> na libro ye<sup>n'e</sup> Ndyuūs. Jesús s'néen yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n'e</sup> yā.

*Levadura ye<sup>n'e</sup> 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> fariseos  
(Mr. 8.14-21)*

<sup>5</sup> Discípulos ye<sup>n'e</sup> Jesús ndaá yā táamá lado ye<sup>n'e</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup>ā ní chinaá<sup>n</sup> yā chi cāndεε yā pan.

<sup>6</sup> Jesús ca'a yā chii yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cundéē ndís'tiī cuidado ye<sup>n'e</sup> levadura ye<sup>n'e</sup> 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ndúúcū 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> saduceos ti levadura mii<sup>n</sup> ní chii<sup>n</sup> chí chi'cuee<sup>n</sup> yā.

<sup>7</sup> Discípulos ní tuca'á yā ca<sup>n'a</sup> yā nguaa<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> yā. ¿'Áá chi nguéé ndεε yú pan chii<sup>n</sup> chi 'tíicā nga<sup>n'a</sup> yā?

<sup>8</sup> Jesús mii<sup>n</sup> tuumicadíínuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n'e</sup> chí inadacídiinūu<sup>n</sup> discípulos ní ca<sup>n'a</sup> yā chii yā discípulos: ¿De'ē cúúví chí inadacadíínuu<sup>n</sup> nī 'túúcā na staava ye<sup>n'e</sup> nī chí cáávā chí nguéé ndεε nī pan? Ndís'tiī ní dúú'vī i'téenu nī.

<sup>9</sup> ¿'Áá nguéé ituumicadíínuu<sup>n</sup> nī, ndii nguεε ndúú inan'gaacú nī ye<sup>n'e</sup> nyu<sup>n'u</sup> panes chí che'e nyu<sup>n'u</sup> mil sa<sup>n'ā</sup>? ni ¿'áá n'deēe 'cuééτεε ca panes nángaāva?

<sup>10</sup> ¿'Áá ndíí nguéé nduu inan'gaacú nī ye<sup>n'e</sup> ndεεchē panes chí che'e cuūu<sup>n</sup> mil sa<sup>n'ā</sup>? ni ¿'áá n'deēe 'cuééτεε ca panes nángaāva?

<sup>11</sup> ¿De'ε cuuvi chí nguεε ituumicadíínuu<sup>n</sup> nī chí nguéé cáávā pan mii<sup>n</sup> chí ca<sup>n'a</sup> chí cundεε nī cuidado ye<sup>n'e</sup> levadura ye<sup>n'e</sup> 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ndúúcū 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> saduceos?

<sup>12</sup> Tuu'mi ní discípulos tuumicadíínuu<sup>n</sup> yā chí Jesús mii<sup>n</sup> nguéé ca<sup>n'a</sup> yā chii yā chí discípulos nguéé cundεε yā cuidado ye<sup>n'e</sup> levadura ye<sup>n'e</sup> pan

ti ye<sup>n</sup>e chí chí'cuee<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> saduceos.

*Pedro mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa nduudu cuaacu chí Jesús chí Cristo yā*

*(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)*

13 Jesús ndaá yā ye<sup>n</sup>e yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>e Cesarea ye<sup>n</sup>e yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>e Filipo ní itiinguuneé<sup>n</sup> yā discípulos ye<sup>n</sup>e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿Du'ú 'úú nga<sup>n</sup>'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē 'úú chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Dendyuūs 'úú?

14 Discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Ná<sup>n</sup>'a yā ní nga<sup>n</sup>'a yā chí díí chí Juan chí χεεδινυū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> díí. Ná<sup>n</sup>'a yā ní nga<sup>n</sup>'a yā chí díí chí profeta Elías mii<sup>n</sup> díí. Níícú ná<sup>n</sup>'a yā ní nga<sup>n</sup>'a yā chí díí profeta Jeremías o 'āā du'ú nū<sup>n</sup> profeta.

15 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chí yā discípulos: ¿Du'ū 'úú nga<sup>n</sup>'a ndís'tiī?

16 Simón Pedro mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: N'diī ní Cristo chí Daiya Dendyuūs chí cánduuchī cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

17 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'ē sa ní ca<sup>n</sup>'a yā: De'ē chúúcā n'dai dii Simón, daiya Jonás, ti 'úú nguéé ch'i<sup>n</sup>'í dii ndii nguεε nduu táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, naati Chiidá chí canée yā ná va'ai χεεti nguuvi ch'i<sup>n</sup>'í yā dii.

18 'Úú ntúū<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí dii chí dii ní nguuvi Pedro dii ní nguuvi di ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> tuūu. Ní vmaān 'áámá tuūu ch'εεté 'cūū chí ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> Cristo, ní 'úú din'daí yaācū ye<sup>n</sup>'é. Ní ndíí mar 'áámá poder ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>n'guiinū<sup>n</sup> nguéé cuuvi din'nú'u tuūu mii<sup>n</sup>.

19 'Úú teé dii, Pedro, poder tan'dúúcā chí teé dii llaves ye<sup>n</sup>'e va'ai χεεti nguuvi ye<sup>n</sup>'e naachí

Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā 'tíicā díí<sup>n</sup>. Ní tandu-  
cué<sup>n</sup>'ē chi cachiichí dí na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>'dí 'cūū cuchiichi  
ntúū<sup>n</sup> ná va'ai chεeti nguuvi. Ní tanducué<sup>n</sup>'ē chi  
n'gúu<sup>n</sup> dí na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>'dí 'cūū 'cuaā<sup>n</sup> ntúū<sup>n</sup> ná va'ai  
chεeti nguuvi.

<sup>20</sup> Tuu'mi ní Jesús ca'á yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e  
yā chi nguée<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā mar 'áámá  
'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi Jesús mii<sup>n</sup> chi Cristo yā.

*Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chí canee chi 'cuūvi yā*  
(Mr. 8.31-9.1; Lc. 9.22-27)

<sup>21</sup> Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> tucá'a yā chi'cuee<sup>n</sup> yā  
discípulos ye<sup>n</sup>'e yā. 'Úú cánée<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'á na yāā<sup>n</sup>  
Jerusalén ní cánée<sup>n</sup> chí 'cueenu taaví cuuvi néené  
n'deēe dendu'ū ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū chí nga<sup>n</sup>'ā  
ntii<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaācū mii<sup>n</sup>, ndúú<sup>n</sup>cū chiiduú n'gεε<sup>n</sup>té,  
ndúú<sup>n</sup>cū ye<sup>n</sup>'e maestros ye<sup>n</sup>'e ley. Cuayii<sup>n</sup>vi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
s'ee<sup>n</sup> 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā 'úú. Ní 'cuūví. Ndiichi ndii 'íínú  
nguuvi ní 'úú nduūchí ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā.

<sup>22</sup> Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e sa ndúú<sup>n</sup>cū Jesús  
'áámá lado ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús: N'diī Señor,  
nguée<sup>n</sup> 'cuáa<sup>n</sup> ní Ndyuūs 'iivi yú ndii mar 'áámá naa<sup>n</sup>  
chí cuuvi chuū ndúúcu ní.

<sup>23</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e Pedro mii<sup>n</sup>  
ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: Diví di nanaán, dii  
chí tan'dúú<sup>n</sup>cā yáá<sup>n</sup>'nguiinū<sup>n</sup>. Dii ní nguée<sup>n</sup>  
nadicádíínuu<sup>n</sup> di tan'dúú<sup>n</sup>cā Ndyuūs nadicádíínuu<sup>n</sup>  
yā ti nadicádíínuu<sup>n</sup> di ye<sup>n</sup>'e dendú'ū ye<sup>n</sup>'e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>'dí  
'cūū.

<sup>24</sup> Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos  
ye<sup>n</sup>'e yā: Nduuti chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> né<sup>n</sup>'e yā ca<sup>n</sup>'á  
yā nduucú, cánée<sup>n</sup> chí cu'nee<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā tanducué<sup>n</sup>'ē  
dendu'ū chí véé<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā ní cuta'á yā cruz ye<sup>n</sup>'e yā

chi tan'dúúcā chi 'cueenu taaví yā cuuvi cucáávā 'úú. Ní 'íícú ca<sup>n</sup>a yā nduucú.

<sup>25</sup> Tí nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi ne<sup>n</sup>e yā nadanguá<sup>n</sup>'ai maán yā vida ye<sup>n</sup>e yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ní dindaí yā táámá vida ye<sup>n</sup>e yā nanáá<sup>n</sup> Ndyuūs. Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi dindaí yā vida ye<sup>n</sup>e yā cucáávā 'úú ní nandaācā yā táámá vida ye<sup>n</sup>e yā nanáá<sup>n</sup> Ndyuūs.

<sup>26</sup> ¿Dε'ε dichíí'vε ye<sup>n</sup>e sa<sup>n</sup>ā ndúúti chi dii<sup>n</sup> sa ganar nducué<sup>n</sup>'ē chi véeé núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ní dindaí sa alma ye<sup>n</sup>e sa? ¿'Áá n'deēe cuuvi nadíí'vε sa 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> cucáávā alma ye<sup>n</sup>e sa?

<sup>27</sup> Naati 'úú chí Sa<sup>n</sup>'á chi Daiya Dendyuūs 'úú ní ndaá ndúúcū dεεvε ch'εεte n'dai ye<sup>n</sup>e Chiidá chi canée yā na va'ai chεeti nguuvi. Ní ndaá ndúúcū ángeles ye<sup>n</sup>'é. Tuu'mi ní 'úú díí<sup>n</sup> chi nadíí'vε ca'áámá ca'áámá yā tuunu tuunu ca chi ndíí<sup>n</sup> yā.

<sup>28</sup> Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī chi véeé ná<sup>n</sup>'a nī chi snée nī 'muu<sup>n</sup> chi nguéeé 'cuūvi nī taan-  
duvéeé ndíí snaa<sup>n</sup> nī Sa<sup>n</sup>'a chi Daiya Dendyuūs ndaa sá chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>e tanducué<sup>n</sup>'ē.

## 17

*Jesús n̄'dáa<sup>n</sup> yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e maa<sup>n</sup> yā*

*(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)*

<sup>1</sup> Chó'ōo jaān nguuvi, ní Jesús candée yā Pedro ndúúcū Jacobo ndúúcū Juan chi 'dínū Jacobo. Ní Jesús cue<sup>n</sup>'é yā ndúúcū sa<sup>n</sup>'ā s'een na 'áámá yīícū yaacu.

<sup>2</sup> Ní Jesús n̄'dáa<sup>n</sup> yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e maán yā nanáá<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā s'een. Ní chín'gai naa<sup>n</sup> yā tan'dúúcā 'yá<sup>n</sup>'ā 'iicu catecai yā ní nduuvi cuéē tan'dúúcā dεεvε.

3 Cuin'diichí nī. Tuu'mí nūu<sup>n</sup> che'enaāa<sup>n</sup> Moisés ndúúcu profeta Elías. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí n'díí ndíí cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ní nndeé yā ndúúcu Jesús mii<sup>n</sup>.

4 Tuu'mi ní Pedro ca<sup>n</sup>'a sá chii sa Jesús: Señor, de'ε chúúcā n'dáacā ye<sup>n</sup>'e yú chí 'cuεεtinée yú 'muu<sup>n</sup>. Ndúútí chí ne<sup>n</sup>'é nī din'dai 'nū ná 'iīnū va'ai n'gaiyāā, 'áámá ní ye<sup>n</sup>'é n'diī, táámá ní ye<sup>n</sup>'e Moisés, táámá ní ye<sup>n</sup>'e profeta Elías.

5 Taachí Pedro nga<sup>n</sup>'a sá chuū, 'áámá meē<sup>n</sup> cuéē chí ngii yá<sup>n</sup>'āa ndii sn'díí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní discípulos ch'iindiveé<sup>n</sup> yā 'áámá nduudu ná meē<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'ā: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū Daiyá chí ne<sup>n</sup>'e taaví ní yeenú cáávā sá<sup>n</sup>'a 'cūū. 'Cu'nee<sup>n</sup> veé<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē sa.

6 Taachí discípulos ch'iindiveé<sup>n</sup> yā nduudu 'cūū candiitín'dii yā ní diī'yaa n'dái yā chíi.

7 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ndaa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> yā ní tuu'ví yā discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nducuee<sup>n</sup> nī. Nguéé 'va'a nī.

8 Taachí nducuee<sup>n</sup> discípulos 'āā ntéé n'diichí yā du'ū vεε caati 'āā dámaāa<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> n'diichi yā.

9 Taachi nangua'á yā ye<sup>n</sup>'e yiīcū mii<sup>n</sup> ní na yúúní naachí cuna<sup>n</sup>'a yā, Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí nguéé cuuví yā mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e chí n'diichí yā ndíí taachi Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Ndyuūs nduuchí yā ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā.

10 Tuu'mi ní discípulos ntiinguunée<sup>n</sup> yā Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿De'ē cúúví chí nga<sup>n</sup>'a maestros ye<sup>n</sup>'e ley chí canéé chí profeta Elías mii<sup>n</sup> nndaa sa vmnaa<sup>n</sup>?

11 Jesús mii<sup>n</sup> nán'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā discípulos: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> profeta Elías mii<sup>n</sup> nndaá sá vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ní 'cuundiyāa<sup>n</sup> sa tandu-cué<sup>n</sup>'ē.

12 Naati 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī chi profeta Elías mii<sup>n</sup> ní 'āā ndaá yā. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup> nguéé tuumicadínuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yā du'u chí Elías mii<sup>n</sup> naati díí<sup>n</sup> yā ndúúcu Elías mii<sup>n</sup> tan'dúúca chí ne<sup>n</sup>'e yā ní n'geenu sá ngii. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiyá Ndyuūs 'cueenu sá cuuvi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup>.

13 Tuu'mi ní discípulos tuumicadínuu<sup>n</sup> yā chí Jesús nga<sup>n</sup>'a yā ngii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e Juan chí χεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>.

*Jesús idií<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> chí ndii sa ataques*

*(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)*

14 Taachí ndaá Jesús ndúúcu discípulos ye<sup>n</sup>'e yā naachi snéé n'deee n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, tuu'mi ní ndaā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā nanáá<sup>n</sup> Jesús ní chiintii<sup>n</sup> ya sá ní ca<sup>n</sup>'a sá:

15 Señor, nnéé ya'ai 'iinú nī daiyá ti sta'a ataques daiyá ní neené n'geenu sá ngii. Néené n'deee cuūvi in'dáa nuū<sup>n</sup> sa na ya<sup>n</sup>'ā ní 'āā neené n'deēe cuūví chí in'dáa nuū<sup>n</sup> sa nguaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>.

16 Ní 'āā chí nguú sa<sup>n</sup>'ā nanáá<sup>n</sup> discípulos ye<sup>n</sup>'e nī naati nguéé ngii díí<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e sa.

17 Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: Ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguεε i'téenu nī ndíí nguéé ndúú idií<sup>n</sup> n'daacá nī. ¿'Áá 'naa<sup>n</sup> tiempo cánéé chí cuneé ndúúcu nī? ¿'Áá 'naa<sup>n</sup> cuchéé ndúúcu ndís'tiī? Candéε nī 'muu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup>.

18 Jesús mii<sup>n</sup> yaa'vi nee<sup>n</sup> yā espíritu ye<sup>n</sup>'e yáá<sup>n</sup>'n'guiinūu<sup>n</sup> ní espíritu mii<sup>n</sup> nan'dáa ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní tuu'mí nūu<sup>n</sup> ndúuvā ye<sup>n</sup>'e sa.

19 Tuu'mi ní discípulos ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús na 'áámá lado naachi nguéé snéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿De'ē cúúví chí nús'uū nguéé chíi

tun'dáa 'nū espíritu ye<sup>n'e</sup> yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ye<sup>n'e</sup> sa<sup>n'</sup>ā 'díí?

20 Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n'a</sup> yā chii yā discípulos: Nguéé ch'εεε vaadī i'téenu ye<sup>n'e</sup> nī. Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n'</sup>á ngí ndís'tiī chi nduuti chi véé vaadī i'téenu ye<sup>n'e</sup> nī ní tan'dúucā 'áámá duuti ye<sup>n'e</sup> yīivē ntíi'yaá chi 'líi<sup>n</sup> ca cuuvi nī yīicū 'cúū: Yīicū, cuví ndii 'muu<sup>n</sup> ni cuén'é ndíi taama lugar. Ní yīicū ní ca<sup>n'</sup>ā. Tanducué<sup>n'</sup>ē cuuvi díi<sup>n</sup> nī nduuti chi cuaacu chi i'téenu nī.

21 Naati tanducué<sup>n'</sup>ē espíritus ye<sup>n'e</sup> yáá<sup>n</sup>'guiinū<sup>n</sup> chi 'túucā nguéé nan'daā ye<sup>n'e</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi 'tiicá nū<sup>n</sup> caati dámaā<sup>n</sup> ndúucū chi nga<sup>n'</sup>angua'a yā ndúucū chi nguεε 'āā ca'dii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā nguuvi chi nga<sup>n'</sup>angua'á yā.

*Jesús ca<sup>n'a</sup> ntuú<sup>n</sup> yā táámá ye<sup>n'e</sup> chí 'cuúvi yā  
(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)*

22 Taachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> snée yā na yá<sup>n'</sup>āa Galilea Jesús ca<sup>n'a</sup> yā chii yā discípulos ye<sup>n'e</sup> yā: Sa<sup>n'</sup>ā chi Daiya Ndyuūs ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canée chi ca'a yā sa<sup>n'</sup>ā na tá'a 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

23 Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'caa<sup>n'</sup>nu<sup>n</sup> yā sa<sup>n'</sup>ā mii<sup>n</sup> naati sa<sup>n'a</sup> mii<sup>n</sup> ndii chíi<sup>n</sup> ndii 'íínú nguuvi nduuchi sa ye<sup>n'e</sup> nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n'</sup>ā. Discípulos ní s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú yā.

*Ye<sup>n'e</sup> chí nadíi'vε yā ye<sup>n'e</sup> yáacū templo*

24 Taachí ndaa Jesús ndúucū discípulos ye<sup>n'e</sup> yā na yáā<sup>n</sup> Capernaum, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí indaaca tuumī ye<sup>n'e</sup> yaacū templo ní ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Pedro mii<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n'a</sup> yā chii yā sa<sup>n'</sup>ā: ¿'Áá nguéé nadíi'vε maestro ye<sup>n'e</sup> nī tuūmī chí cáávā ye<sup>n'e</sup> yaacū templo?

25 Pedro mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'ā sa chi 'tíicā va. Taachí sndaá yā va'ai ye<sup>n</sup>e sa Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā ndúúcu Pedro: ¿Táácā chi ngíi ye<sup>n</sup>e di, díi Simón Pedro? ¿Du'ú nadíi'vē impuestos ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa nanáá<sup>n</sup> reyes ye<sup>n</sup>'ē i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū? ¿'Áá daiya 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa naachi rey nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā nadíi'vε sa o 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi cuchii táámá lado?

26 Pedro mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi chiica táámá lado nadíi'vε yā. Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pedro: Daiya 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa naachi rey nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā mii<sup>n</sup> ní nguée canéé chí nadíi'vε sa.

27 Nguée ne<sup>n</sup>'e yú chi nduuvi taa<sup>n</sup> yā. Maa<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e di ná nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ní ca<sup>n</sup>'nuu<sup>n</sup> di 'áámá gancho ye<sup>n</sup>'ē 'yaacā nguaa<sup>n</sup> nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>. 'Yaācā chí ndaācā di vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> cutá'a di ní nn'guaa<sup>n</sup> di cheendí tī. Míi<sup>n</sup> ní ndaāca di 'aama tuūmī. Ndúúcu tuūmī mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a di cá'a di ye<sup>n</sup>'ē 'úú ndúúcu ye<sup>n</sup>'e maa<sup>n</sup> di chí nadíi'vε yú ye<sup>n</sup>'e yaācū templo.

## 18

*¿Du'u 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ch'εεε ca yā?*

*(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)*

1 Nguuvi míi<sup>n</sup> discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús ndaá yā nanáá<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: N'dií Jesús, ¿du'u cá chi ch'εεε cá naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuvi?

2 Jesús 'cai yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'líi<sup>n</sup> ní ch'ííndi yā sa<sup>n</sup>'ā 'líi<sup>n</sup> náávta<sup>n</sup>'a ye<sup>n</sup>'e discípulos.

3 Ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cuaacu níi<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíi ndís'tiī. Ndúúti chi ndís'tiī nguée díi<sup>n</sup> nī tan'dúúcā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'líi<sup>n</sup> nguée cuuvi ndaa nī naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuvi.

4 'Tíicā 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ndiicū<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā tan'dúucā sa<sup>n</sup>'a 'líi<sup>n</sup> 'cūū, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'cūū chi ch'εεε ca yā naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεεti nguuví.

5 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi 'cuaá<sup>n</sup> yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'líi<sup>n</sup> ndúucū chi duuchí, tuu'mi ní 'cuaá<sup>n</sup> yā 'úú.

*Dendu'ū chi idiī<sup>n</sup> chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dinuu<sup>n</sup>ndi yā  
(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)*

6 Ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi dii<sup>n</sup> yā chí 'áámá chεε chí n'gaiyāā chí i'téenu yā 'úú dinuu<sup>n</sup>ndí yā n'daācā ca cáāvā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> cāchiichí yā 'áámá tuūu yúúdu chí íngúú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na daandú yā ní canuú<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> naachi yāanū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yá<sup>n</sup>'ā ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> cun'dáá nuú<sup>n</sup> yā.

7 Dε'ε chúucā ndaachí ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e in'yee<sup>n</sup>dí 'cūū cáāvā dendu'ū chí 'túucā chí dii<sup>n</sup> chí cuuvá yā na nuu<sup>n</sup>ndi. 'Āā véé nūu<sup>n</sup> cosas chí 'tíicā naati dε'ε chúucā ndaachí ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> yā chí táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cuuva yā na nuu<sup>n</sup>ndi.

8 Ní nduuti chí ta'a di o ca'a di idiī<sup>n</sup> chí dinuu<sup>n</sup>ndí nī, 'caacá nī ta'a di o ca'a di ní diví di. N'dáacā ca chí ndaa di ló'ō ta'a di o ló'ō ca'a di na vida cuae<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ní nguéé chí ca<sup>n</sup>'a di ndúucū 'uūvi ta'a di o nduu 'uūvi ca'a di na infierno naachí nguuchi ya<sup>n</sup>'ā chí 'áámá cūnee.

9 Nduuti chí nduutiná<sup>n</sup> di idiī<sup>n</sup> chí idinuu<sup>n</sup>ndí di, tun'dáa di ní diví di. N'daācā ca chí cunee di ndúucū 'áámá nduutiná<sup>n</sup> di nguéé ti chí cunee di ndúucū nduu 'uūvi nduutiná<sup>n</sup> di ní ca<sup>n</sup>'a di ná nguuchi ya<sup>n</sup>'ā chí 'áámá cānee cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

*'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>'e 'iiti cuūchī chí nindái  
(Lc. 15.3-7)*

10 Ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: Tandii ra dií<sup>n</sup> nī ndúúcu mar 'áámá da'caiyāa n'gaiyāā ní dií<sup>n</sup> nī chi cuuvi dinuu<sup>n</sup>ndí nī. Nguéé cunncāā dií<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē ti 'úú nga<sup>n</sup>'á ngí ndis'tiī chi ángeles ye<sup>n</sup>'ē da'caiyāá snée yā ná va'ai chεeti nguuvi nanáá<sup>n</sup> Chiidá ní Inaa<sup>n</sup> yā cucáávā da'caiyāá.

11 Ti Sa<sup>n</sup>'ā Daiyá Ndyuūs mii<sup>n</sup> ní ndaa sa chi nadinguá<sup>n</sup>'ai sa chíí<sup>n</sup> chí nínadáí.

12 ¿De'ē inadicádiinuu<sup>n</sup> ndís'tiī? Nduuti chi 'áámá sa<sup>n</sup>'ā véé 'áámá ciento 'iiti cuūchī ye<sup>n</sup>'ē sa ní cuuvi ndái 'áámá tī ¿'áá nguéé cū'nee<sup>n</sup> sa 'iiti chí cuū<sup>n</sup> ngεεcú ndítii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> cuú<sup>n</sup> tī ní ca<sup>n</sup>'a sa cuáá<sup>n</sup> yīlcū mii<sup>n</sup> ní cun'nuu<sup>n</sup> sa 'áámá 'iiti chí nínadáí mii<sup>n</sup>.

13 Ndúúti chí ndaācā sa 'iiti, cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī ti yeenú taavi sa cáávā 'iiti chí nínadáí nguéé ti ndu'ū chí cuū<sup>n</sup> ngεεcú ndítii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> cuú<sup>n</sup> tī chí nguéé chí nínadáí tī.

14 'Tíicā Chiidá yú chí canée yā ná va'ai chεeti nguuvi nguéé ne<sup>n</sup>'e yā chí mar 'áámá chí n'gaiyāā s'ūu<sup>n</sup> cuuvi ndái.

*'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> canee chí nadich'εεcú yā ye<sup>n</sup>'ē vi'i  
(Lc. 17.3)*

15 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī: Ndúúti chí 'díínū di dii<sup>n</sup> sa chí nguéé n'daācā ndúúcu di, cuen'e di ní ndee di ndúúcu sa nguaa<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e chí nguεε n'daācā chí dii<sup>n</sup> sa. Nduuti chí cu'nee<sup>n</sup> vee<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'e di, 'āā nan'dāā n'daí di ndúúcu 'díínū di.

16 Naati nduuti chí nguéé cu'nee<sup>n</sup> vee<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'e di 'cuai di ná 'uūvi o 'iīnu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní chíi yā na 'uūvi yā o na 'iīnu yā chí 'caandiveé<sup>n</sup> yā tanducué<sup>n</sup>'ē chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> di ní véé testigos ye<sup>n</sup>'é di tan'dúúcā chí canée nguū<sup>n</sup> na ley.

17 Ndúúti chi 'dínu di nguéé cu'nēē<sup>n</sup> vee<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'é yā ndúúcu ye<sup>n</sup>'e di cúúví dí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi i'téenu yā Ndyuūs. Ndúúti chi 'dínu di mii<sup>n</sup> nguéé cu'nēē<sup>n</sup> vee<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi i'téenu yā Ndyuūs, cu'nee<sup>n</sup> di 'dínu di tan'dúúcā 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiica yá<sup>n</sup>'ái chi nguéé ye<sup>n</sup>'ē ndaata ye<sup>n</sup>'e di o tan'dúúcā chi 'aama sa<sup>n</sup>'ā chi inn'guεε sa ye<sup>n</sup>'ē yá<sup>n</sup>'āa.

18 Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī: Tanducué<sup>n</sup>'ē chi nguéé 'cuaa<sup>n</sup> nī chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dí<sup>n</sup> yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū Ndyuūs chi canéé ná va'ai chεeti nguuvi nguéé 'cuaa<sup>n</sup> ntuú<sup>n</sup> yā. Tanducué<sup>n</sup>'ē chi 'cuáa<sup>n</sup> nī chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dí<sup>n</sup> yā na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū Ndyuūs chi canéé ná va'ai chεeti nguuvi 'cuaa<sup>n</sup> ntuú<sup>n</sup> yā.

19 Taama vmné<sup>n</sup>'ēe nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī: Nduuti chi ná 'uūvi ndís'tiī nduuvidaamá nī ná yá<sup>n</sup>'āa 'cūū ye<sup>n</sup>'e 'āā dε'é nūu<sup>n</sup> chi caacá nī ye<sup>n</sup>'ē Chiidá chi canéé yā na va'ai chεeti nguuvi, Chiidá téé yā ndís'tiī.

20 Tiī naachí snéé 'uūvī o 'iīnu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nduuvidaama yā cucáávā chi duuchí, mii<sup>n</sup> canéé nduucú yā.

21 Tuu'mi ní ndaā Pedro mii<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'dií Señor, ¿'áá n'deēe cuūví canéé chí nádich'εēcú ye<sup>n</sup>'ē 'diīnú chi nguéé n'daācā idii<sup>n</sup> sa nduucú? ¿'Áá ndεēchē cuūví?

22 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pedro: Nguéé nga<sup>n</sup>'á ngí dii chi ndεēchē cuuvi tiī 'iīnū ngεεcu ndiichi veces chi ndεēchē nga<sup>n</sup>'á ngí dii.

*Ndúú 'uūví 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí sn'diicu yā*

23 Ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: 'Tíicā naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā ná va'ai chεeti nguuvi ní tan'dúúicā 'áámá rey chí ne<sup>n</sup>'e yā tun'dáa yā cuenta ndúúicū mozos ye<sup>n</sup>'é yā.

24 Taachí ne<sup>n</sup>'e yā tuca'a yā tun'daa yā cuenta, candέε yā 'áámá mozo ye<sup>n</sup>'é rey nanáa<sup>n</sup> yā chí can'diicū sa n'deee n'dái mil tuūmī.

25 Mozo mii<sup>n</sup> ní nguée<sup>n</sup> cuuvi dii<sup>n</sup> sá nadí'vē sa. Tuu'mi ní rey chí 'iiví sa ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā táámá mozo mii<sup>n</sup> chí n'diicui sa mozo ndúúicū n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa ndúúicū daiya sa ndúúicū tanducué<sup>n</sup>'ē chí véé ye<sup>n</sup>'ē sa ní nadí'vē mozo mii<sup>n</sup> chí can'díicū sa ye<sup>n</sup>'é yā.

26 Tuu'mi ní mozo mii<sup>n</sup> candiitin'díi sa nanáá<sup>n</sup> 'iivi sa ní di'cuítu sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'díi Señor, cunee ngínú nī 'áámá tiempo ní 'úú ní nadí'vé tanducué<sup>n</sup>'ē ye<sup>n</sup>'é nī.

27 'Iivi sa mii<sup>n</sup> ní nneé ya'ai 'iinu yā sa<sup>n</sup>'ā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā sa<sup>n</sup>'ā: Cuna<sup>n</sup>'ā di ní 'āā ntéé cun'diicū di ye<sup>n</sup>'é.

28 Sá<sup>n</sup>'a 'cūū cuína<sup>n</sup>'a sa ní nan'daā sa ní ndaācā sa mozo chí daama idi<sup>n</sup> sa nti<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> ndúúicū sa. Táámá mozo mii<sup>n</sup> can'díicu ntūū<sup>n</sup> sa 'aama ciento tuūmī ye<sup>n</sup>'ē sa. Ní mozo mii<sup>n</sup> chita'ā sa daandu sá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní tucá'a sa chíi sa yaācū sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: Nadí'vē di chí can'díicu di.

29 Tuu'mi ní mozo mii<sup>n</sup> candiitin'díi sa nanáa<sup>n</sup> sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa: Cunee ngínú dí 'téé ní nadí'vé ye<sup>n</sup>'ē di.

30 Naati sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> nguée<sup>n</sup> 'cuū<sup>n</sup> sa. Che<sup>n</sup>'e sa chiica sa nuū<sup>n</sup>ndī ye<sup>n</sup>'e mozo mii<sup>n</sup> ndúúicū sa ní s'nuū<sup>n</sup> yā mozo vácūū ndíi nadí'vē sa chí cán'díicū sa.

31 Taná<sup>n</sup>'ā mozos ndúúicū sa n'diichi yā chí chíi ní s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú yā. Ní che<sup>n</sup>'e yā nanáá<sup>n</sup> 'iivi yā

ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'iiví yā tanducué<sup>n</sup>'ē chí chíi.

<sup>32</sup> Tuu'mi ní 'iiví mozos 'cai yā mozo 'cūū chi ndaa sa nanáa<sup>n</sup> yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozo mii<sup>n</sup>: Dii mozo, nguéé n'daācā di. Tanducué<sup>n</sup>'ē chí can'díicū di ye<sup>n</sup>'é 'āā chíi dii chí 'āā ntéé nadí<sup>l</sup>vē di ti di'cuíitu di 'úú.

<sup>33</sup> ¿'Áá nguéé nnee ya'āi 'iinu di mozo ndúúcu di tan'dúúcu chí 'úú nneé ya'ai 'iinú dii?

<sup>34</sup> Tuu'mi ní nduuvi taá<sup>n</sup> 'iivi sa ní chiicá yā nuū<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē sa. Ní cue<sup>n</sup>'e sa vácūū chí ch'e<sup>n</sup>'é yā sa<sup>n</sup>'ā ní mii<sup>n</sup> canee sa ndii nadí<sup>l</sup>vē sa tanducué<sup>n</sup>'ē chí can'díicū sa ye<sup>n</sup>'e yā.

<sup>35</sup> 'Tiicá ntūū<sup>n</sup> Chiidá chí canéé na va'ai chεēti nguuvi 'tíicā díi<sup>n</sup> yā ndúúcu ndís'tiī nduuti chí ndís'tiī ní nguéé nadich'εécú nī ndúúcu nuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> staava ye<sup>n</sup>'e nī ye<sup>n</sup>'e 'áámá 'áámá 'díinu nī ye<sup>n</sup>'e chí nguéé n'daācā ndií<sup>n</sup> yā ndúúcu nī.

## 19

*Jesús ngi'cuee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē chí 'tεechí vi'i 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>  
(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)*

<sup>1</sup> Taachí Jesús ch'íinú ca<sup>n</sup>'a yā ndúúcu 'cūū chiicá yā na yá<sup>n</sup>'āa Galilea ní cue<sup>n</sup>'e ya<sup>n</sup>'ai cá yā na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Judea chí táámá lado ye<sup>n</sup>'e yíicú Jordán.

<sup>2</sup> Nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'é yā n'daa yā Jesús mii<sup>n</sup> ní Jesús díi<sup>n</sup> yā chí nduūvā ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí ngiītā.

<sup>3</sup> Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ti ne<sup>n</sup>'é yā chí n'diichínee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>. Ní nga<sup>n</sup>'a yā ngiī yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>: N'diī Jesús, ¿'áá canéé ná ley chí sa<sup>n</sup>'ā ní cu'nee<sup>n</sup> sa n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa chí nguéé ch'εεte de<sup>l</sup>'ē chí ndií<sup>n</sup> tá?

4 Jesús mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá nguéé n'gee<sup>n</sup> nī naachi canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs naachí nga<sup>n</sup>'ā chi Ndyuūs din'dái yā taanduvéé cosas ndíí cuáá<sup>n</sup> vm-naa<sup>n</sup> ní din'dái yā sa<sup>n</sup>'ā ndúúcū n'daataá?

5 Ní ca<sup>n</sup>'a yā: Chíí<sup>n</sup> chí sa<sup>n</sup>'ā cu'nee<sup>n</sup> sá chiida sa ndúúcū chεεcu sá ní ndūūvidaama sa ndúúcū n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa ní nduu 'uuví yā ní nduūvī 'aama yā nduucū vi'ī.

6 Tuu'mi ní 'āā ntéé 'uuvī ngii yā tí 'āā 'aama núú<sup>n</sup> yā. Chíí<sup>n</sup> chí Ndyuūs nádaama yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguεε cánéé chí idiví yā.

7 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿Dε'ε cáávā chi Moisés ca<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa chí ca'á yā carta chí i'tεεchi vi'í yā ní cu'neé<sup>n</sup> yā n'daataá ye<sup>n</sup>'e yā?

8 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos: Moisés mii<sup>n</sup> ní 'cuū<sup>n</sup> sa chi s'nee<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā n'daataá ye<sup>n</sup>'e sa cucáávā chi staava ye<sup>n</sup>'e sa ní néénéε chεεchi. Naati cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> naachí chi nga'a, nguεε 'tíicā chiī.

9 'Úú ní nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī chí 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chi cu'nee<sup>n</sup> sa n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa ndúúti chí nguéé cáávā chí cue<sup>n</sup>'e tá ndúúcū taama sa<sup>n</sup>'ā ní sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> cunee sa ndúúcū taama tá, véé nuū<sup>n</sup>ndī ye<sup>n</sup>'ē sa. Sá<sup>n</sup>'ā chí 'caandavaacu sa ndúúcū n'daataá chí s'nee<sup>n</sup> tá isan<sup>'ā</sup> ye<sup>n</sup>'ē tá, véé ntúū<sup>n</sup> nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'ē sa chí adulterio.

10 Tuu'mi discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: Ndúúti chí sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> cú'nee<sup>n</sup> sa n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa tuu'mi ní n'daācā ca chí nguéé 'caandavaacu sa.

11 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: Nguéé nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cuuvi deenu yā chuū naati 'āā dámaā<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí Ndyuūs nca'a yā chuū.

12 Véeé 'yaa<sup>n</sup> razones chi nguéeé 'caandavaacu sa<sup>n'</sup>ā. Véeé sa<sup>n'</sup>a chí ndii taachi 'ngiindiyáa<sup>n</sup> sa ye<sup>n'</sup>ē chεεcu sa 'āā nguéeé cuuvi 'caandavaacu sa. Ní véeé ntúū<sup>n</sup> sa<sup>n'</sup>ā eunucos chi 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> idií<sup>n</sup> yā chi nguéeé cuuvi 'caandavaacu sa. Véeé ntúū<sup>n</sup> sa<sup>n'</sup>ā chí maa<sup>n</sup> sa nguéeé ne<sup>n'</sup>e sa 'caandavaacu sa cáávā chí dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n'</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>e naachí Ndyuūs nga<sup>n'</sup>a ntii<sup>n'</sup>nyú<sup>n</sup> yā. Nduuti chí 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> cuuvi ca'cuee<sup>n</sup> yā nduudú 'cūū tuu'mi ní 'āā deenú yā.

*Jesús idi'viicú yā dá'caiyāa*  
(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

13 Tuu'mi ní ndaa 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chí ndεε yā da'cáiyāa nanáá<sup>n</sup> Jesús. Ní 'íícú Jesús mii<sup>n</sup> cun'du'ú yā ta'a yā vmnáá<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>ē da'caiyāa s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n'</sup>angua'á yā ye<sup>n'</sup>ē dá'caiyāa. Discípulos yaa'vi née<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chí índaa ndúú<sup>n</sup>cū dá'caiyāa.

14 Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n'</sup>a yā chii yā discípulos: 'Cuaá<sup>n</sup> nī chí chiī da'caiyāa nanaá<sup>n</sup>. Nguéeé caaca taa<sup>n</sup> nī ye<sup>n'</sup>ē da'caiyāa s'tí<sup>n</sup> ti naachí Ndyuūs chí canée<sup>n</sup> na va'ai chεεti nguuvi nga<sup>n'</sup>a ntii<sup>n'</sup>nyú<sup>n</sup> yā ní ye<sup>n'</sup>ē da'caiyāa s'tí<sup>n</sup>. 'Tííca chíi.

15 Ch'iinu chin'du'ū ta'á yā vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>ē da'caiyāa s'ee<sup>n</sup> ní chiicá yā lugar mii<sup>n</sup>.

*Sa<sup>n'</sup>ā 'díí<sup>n</sup> chí 'cuiíca ní indeē sa ndúú<sup>n</sup>cū Jesús*  
(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

16 Tuu'mi ní ndaa 'áámá sa<sup>n'</sup>ā 'díí<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n'</sup>a sa chíi sa Jesús: N'diī maestro chí n'dai, ¿de'ē chí n'dáacā chí cuuví dií<sup>n</sup> ní cuuví ndaácá vida cue<sup>n'</sup>e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> chí cuuvi ye<sup>n'</sup>é?

17 Jesús ca<sup>n'</sup>a yā chíi yā sa<sup>n'</sup>ā 'díí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>: ¿De'ē cúúví chí nga<sup>n'</sup>ā di chí n'dai 'úú? Mar 'áámá 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> nguéeé n'dai yā ti dámaá<sup>n</sup> Ndyuūs. Naati ndúú<sup>n</sup>ti chí ne<sup>n'</sup>e

di cundaā di na va'ai cheeti nguuvi naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā, idii<sup>n</sup> di tan'dúúcā chi nga<sup>n</sup>'a mandamientos.

18 Sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> míí<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: ¿Cheé chíí<sup>n</sup>? Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Nguéé 'caā<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> di. Nguéé ca<sup>n</sup>'a di ndúúcū 'aama n'daatáa chi nguéé ye<sup>n</sup>'ē di. Nguéé diduucú di. Nguéé caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> di nduudu yaadi ye<sup>n</sup>'é mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

19 Diné<sup>n</sup>'e di cheecu di ndúúcū chiida di. Diné<sup>n</sup>'e di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> vaacú di tan'dúúcā chi ne<sup>n</sup>'e di maā<sup>n</sup> di.

20 Sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'ā sa: Tanducué<sup>n</sup>'ē chuū 'āā idií<sup>n</sup> ndíí taachi sa<sup>n</sup>'ā 'líí<sup>n</sup> 'úú. ¿De'ē cá indai ye<sup>n</sup>'é?

21 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: Ndúúti chi ne<sup>n</sup>'e di chi cúúví n'dai ca di tuu'mi ní cue<sup>n</sup>'e di ní n'diicui di tanducué<sup>n</sup>'ē chi véé ye<sup>n</sup>'ē di ní ca'a di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi nguéé ye<sup>n</sup>'e yā. Tuu'mi ní ndaācā chi véé vaadi 'cuiica ye<sup>n</sup>'ē ná va'ai cheeti nguuvi chi cuuví ye<sup>n</sup>'ē di. Ní cuchí di ní ca<sup>n</sup>'a di nduucú.

22 Taachí sa<sup>n</sup>'ā 'díí<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ch'iindivee<sup>n</sup> sa chuū, cuná<sup>n</sup>'a sa ní s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú sa ti neené 'cuiica sa.

23 Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī chí ngí<sup>n</sup>'iī chí cundaā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā 'cuiica naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi.

24 Táámá cosa nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī chí 'ááma iti camello chí ch'εεε ca nguéé ti 'yuudūu 'tiicá tī, nguéé ngí<sup>n</sup>'iī ca chi cho'ó tī na nduutináá<sup>n</sup> 'iini chí cheendi va'ai 'líí<sup>n</sup> nguéé ti 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'cuiica cu'téenu yā Ndyuūs ní cundáa yā naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai cheeti nguuvi.

25 Taachí ch'iindiveén discípuos ye'né yā chuū, nééné nadicádíínuu<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā nguáán<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> yā: ¿Du'u cuuví nangua<sup>n</sup>āī?

26 Jesús ch'íínu yā discípuos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Sa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí' cūū ní nguéé cuuví dií<sup>n</sup> sa chuū naati Ndyuūs cuuví dií<sup>n</sup> yā tanducué<sup>n</sup>'ē.

27 Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa Jesús: N'diī Señor, cuin'diichí nī. Nús'ūū ní sn'néen 'nū tanducué<sup>n</sup>'ē chi véé ye<sup>n</sup>'é 'nū ní cuchíí 'nū ndúúcu n'diī. ¿De'é ndaācā ye<sup>n</sup>'é 'nū?

28 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípuos: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup>, nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī, chi tiempo chí cuchíí taachí nducué<sup>n</sup>'ē nduuví ngai ní Sa<sup>n</sup>'a chi Daiyá Dendyuūs 'cuūndī sa na trono ye<sup>n</sup>'ē sa ndúúcu δεεεε ch'εεεε ye<sup>n</sup>'e maa<sup>n</sup> sa ní 'cuai sa ndís'tiī chi cue<sup>n</sup>'e nī ndúúcu sa. Ní ndís'tiī ní 'cuεεεté nī na ndiichuuví tronos ní dií<sup>n</sup> nī juzgar ndu'u ndiichúúví ndaata ye<sup>n</sup>'e 'ií<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel chí judíos yā.

29 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> chí cu'nee<sup>n</sup> ná vaacu yā o 'díínu yā o ví'i yā o chiidá yā o chεεcú yā o n'daataá ye<sup>n</sup>'e yā o daiya yā o yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e yā cáávā chí duuchí, 'ií<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ndaāca cá yā táámá ciento más cá. Ní Ndyuūs ca'á yā 'ií<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> vida cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā ná va'ai chεεti nguuvi.

30 Nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ií<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí maa<sup>n</sup> snée yā cuáán chí vmnaa<sup>n</sup> ní 'ií<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> 'cuεεtinée yā cuaa<sup>n</sup> chí cuayiivi ní nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ií<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí maa<sup>n</sup> snée yā cuaa<sup>n</sup> chí cuayiivi ní 'ií<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> 'cuεεtinée yā cuaa<sup>n</sup> chí vmnaa<sup>n</sup>.

## 20

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'e 'ií<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dií<sup>n</sup> yā ntií<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e na va'ai chεeti nguuv<sup>i</sup> ní tan'dúú<sup>c</sup>ā 'áámá dueño chi véé yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e yā. Dueño mii<sup>n</sup> ní can'dáa yā cuaa<sup>n</sup> ná nguεeti<sup>y</sup>aa<sup>n</sup> chí in'nuu<sup>n</sup> yā mozos chi dii<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> naachi véé díí'yú uvas ye<sup>n</sup>'é yā.

<sup>2</sup> Ní indeé yā ndúú<sup>c</sup>ū mozos taaca chi nadíí'vε yā mozos. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chi ca'a yā 'aama caadi plata nguuv<sup>i</sup> mii<sup>n</sup> ní dicho'ó yā mozos mii<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> naachi véé díí'yú uvas ye<sup>n</sup>'é yā.

<sup>3</sup> Dueño mii<sup>n</sup> can'dáa yā na vaacu yā taandúú cuáá<sup>n</sup> náá<sup>n</sup> n'gεεcú nuuu<sup>n</sup> nguεeti<sup>y</sup>aa<sup>n</sup> ní cué<sup>n</sup>'e yā cuaa<sup>n</sup> nii'vεε ní n'diichi yā ta n'duuv<sup>i</sup> sá<sup>n</sup>'ā chí snée sa chí nguéé ndaācā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e sa.

<sup>4</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: Ndís'tiī, cué<sup>n</sup>'e nī díí<sup>n</sup> nī ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é naachi véé díí'yú uvas ye<sup>n</sup>'é. 'Úú ní nadíí'vé ndís'tiī tan'dúú<sup>c</sup>ā chí tuumicadi-inúú<sup>n</sup> chí n'daācā. Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e sa dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ní can'dáá ntuu<sup>n</sup> yā taandúú cuáá<sup>n</sup> naa<sup>n</sup> ingyá<sup>n</sup>'ā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> cun'daa yā táánduu cuaa<sup>n</sup> náá<sup>n</sup> n'gεεcú 'íínú chíinū, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> yā n'nuú<sup>n</sup> yā mozos chí dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ní taandúū n'gεεcu ju<sup>n</sup>'u chíinū cue<sup>n</sup>'e ntúu<sup>n</sup> yā ní ndaācá yā taanduu 'uuv<sup>i</sup> sa<sup>n</sup>'ā chí nguéé índaācā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e sā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: ¿Dε'ε cúúví chí ndís'tiī snée nī 'muu<sup>n</sup> ní núú<sup>n</sup>mán nguuv<sup>i</sup> chí nguéé ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> chí idií<sup>n</sup> nī?

<sup>7</sup> Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa: Ti mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nguéé tee yā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é 'nū. Dueño mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup>: Ndís'tiī, cue<sup>n</sup>'é nī díí<sup>n</sup> nī ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> naachi véé díí'yú uvas ye<sup>n</sup>'é ní nadii'vé ndís'tiī tan'dúú<sup>c</sup>ā chí ituumicadiinúú<sup>n</sup> chí n'daācā.

<sup>8</sup> Taachí cue<sup>n</sup>'e yā 'yá<sup>n</sup>'āa, dueño mii<sup>n</sup> naachí véé

díí'yú uvas mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'a chi nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'e mozos: 'Cuai dí mozos ní nadíí'vē di mozos chí ndaa sa cuayiivi. 'Cuiinu maa<sup>n</sup> ní nadíí'vē di mozos chí ndaa sã cuayiivi. 'Cuiinu maa<sup>n</sup> ní nadíí'vē di mozos chí ndaa sã cuayiivi 'tεε 'téé. 'Cuiinu maa<sup>n</sup> ní nadíí'vē di mozos chí ndaa sã vmnaa<sup>n</sup>.

9 Ndaa mozos chí che<sup>n</sup>'e sã na nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> taanduu na n'gεεcú ju<sup>n</sup>'u chiīnū ní nadíí'vē sa mozos. 'Áámá 'áámá sã ndaāca sã 'áámá caadi plata ye<sup>n</sup>'é sã.

10 Taachí ndaa mozos chí che<sup>n</sup>'e sã vmnaa<sup>n</sup> ná nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>, nadacádiinuu<sup>n</sup> sã n'deēe cá tuūmī ndaāca sã. Mozos ntúū<sup>n</sup> ndaāca sã 'áámá caadi tuūmī ye<sup>n</sup>'e sã.

11 Taachí nadíí'vε sã mozos ní neené n'dee ca<sup>n</sup>'a mozos ye<sup>n</sup>'e dueño ye<sup>n</sup>'e naachi véé díí'yú uvas mii<sup>n</sup>.

12 Mozos ní ca<sup>n</sup>'a sa: Sá<sup>n</sup>'a s'tī ti 'āā 'ai chiīnū ndaā sa ní 'áámá hora nūu<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> sa nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ní dáámá nūu<sup>n</sup> nadíí'vε nī sá<sup>n</sup>'a s'tī ndúúcū nús'uū. Nús'uū ní dii<sup>n</sup> 'nū nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ní ch'εetinée 'nū na 'yá<sup>n</sup>'ā.

13 Dueño mii<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'á yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'áámá cheε mozos: Ndís'tiī sa<sup>n</sup>'ā chí n'dai nduucú, nguée nduuví taa<sup>n</sup> di nduucú. Nguée cuncáā idiī<sup>n</sup> nduucú ndís'tiī. ¿'Áá nguée ndeé ndúúcu nī chí nadii'vé ndís'tiī 'áámá caadi plata ní 'āā canée yiinú nī?

14 Cuta<sup>n</sup>'á nī chí tunée<sup>n</sup> ndis'tiī ní cuna<sup>n</sup>'a nī. 'Úú ní nadicádiīnūú<sup>n</sup> chí nadii'vé mozos chí ndaā sa cuayiivi tan'dúúcā chí nadii'vé ndís'tiī.

15 ¿'Áá nguée cuuvi dii<sup>n</sup> 'úú tan'dúúcā chí ne<sup>n</sup>'é

ndúúcū tuūmī ye<sup>n'</sup>é? ¿'Áá ngíí nguee nī ti 'úú ní n'daí?

<sup>16</sup> 'Túúcā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chi snéé cuáá<sup>n</sup> vmnáá<sup>n</sup> 'cuεεtinée yā ndii cuaa<sup>n</sup> cuayiivi. 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chi snéé cuayiivi ní 'cuεεtinée yā cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ti nééné 'yaa<sup>n</sup> n'deéé 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chi 'cai Ndyuūs naati duu'vīi 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chi ndεεεε Ndyuūs.

*Jesús nga<sup>n'</sup>a ntuu<sup>n</sup>yā ye<sup>n'</sup>é chí 'cuūvi yā*

*(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)*

<sup>17</sup> Jesús cuchεε yā na yāā<sup>n</sup> Jerusalén ní cue<sup>n'</sup>é yā ndúúcū ndu'ū ndiichúúví discípulos ye<sup>n'</sup>é yā 'áámá lado. Ní Jesús ca<sup>n'</sup>a yā chii yā discípulos taachi ngiicá yā:

<sup>18</sup> Ndís'tiī ní maa<sup>n</sup> ní cuchεε yú na yāā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup>. 'Úú chi Sa<sup>n'</sup>ā chi Daiya Dendyuūs 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nca'á yā 'úú tá'āa chiiduú n'gεεté ndúúcū maestros chí ngi'cuee<sup>n</sup> ley. 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> yā condenar 'úú ní 'cuūví.

<sup>19</sup> Ní nca'a yā 'úú ta'a 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chi nguéé ndaata ye<sup>n'</sup>e 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> Israel. 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní 'cáá<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> yā 'úú ní 'cue<sup>n'</sup>e yā 'úú ní cu'nee<sup>n</sup>nga'á yā 'úú. Ní 'úú chí Sa<sup>n'</sup>ā chi Daiya Ndyuūs mii<sup>n</sup> nanduuchí ndiichi ndii 'íínú nguuvi ye<sup>n'</sup>é nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n'</sup>ā.

*Chí chεεcu Jacobo ndúúcū Juan chiica tá ye<sup>n'</sup>é 'áámá naa<sup>n</sup>*

*(Mr. 10.35-45)*

<sup>20</sup> Tuu'mi ní ndaā n'daataá ye<sup>n'</sup>e sa<sup>n'</sup>ā Zebedeo nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ndúúcū daiya tá ní chiintii'ya tá nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní dich'εεεε tá 'yā ní chiica ta 'áámá favor.

<sup>21</sup> Jesús ní ca<sup>n'</sup>a yā: ¿D'é'ε ne<sup>n'</sup>é di? Tá<sup>n'</sup>ā mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n'</sup>a tá: Taachí ndaa di naachí caa<sup>n'</sup>ma<sup>n</sup> nti<sup>n'</sup>nyu<sup>n</sup>

di, caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> di chi ndúú 'uūvī sa<sup>n</sup>ā daiyá 'cuεεε sa 'diituu dí, 'aama sa ní lado tá cuaacu di ní taama sa ní lado tá 'cuée di.

22 Tuu'mi ní Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>: Nguéé déenu nī de'ε chí ngiica nī. ¿'Áá cuuvi dii<sup>n</sup> nī chí cú'u nuú<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e chí n'geen<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e vaso chí ye<sup>n</sup>'ē chí 'cueenú cuuvi? ¿'Áá cuuvi cuta'á nī maa<sup>n</sup> ngεēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chí cuta'á? Juan ndúú<sup>cū</sup> Jacobo mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a yā chí cuuvi dii<sup>n</sup> yā.

23 Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chí yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> canéé chí cu'ú nī ye<sup>n</sup>'e vaso ye<sup>n</sup>'é ye<sup>n</sup>'e chí 'cueenú cuuvi ní canéé chí cuta'á nī chí chεēdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chí 'úú ita'á. Naati nguéé tunéé<sup>n</sup> 'úú chí ca'á du'ū chí 'cuundi lado tá cuaācú o lado tá 'cuée. Lugar 'cūū ní Ndyuūs ca'á yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí Ndyuūs 'cuundiyaá<sup>n</sup> yā cáāvā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>.

24 Taachí ndu'u ndíichí discípulos ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, nduuví taá<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nduu 'uūvi discípulos chí daiya sa<sup>n</sup>ā Zebedeo.

25 Tuu'mi ní Jesús yaa'ví yā discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Āā deenu ndís'tiī chí 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naciones chí nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> vεε poder ye<sup>n</sup>'é yā nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e naciones ye<sup>n</sup>'é yā. Ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí n'gεεε cá ye<sup>n</sup>'ē naciones ní nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e taná<sup>n</sup>'a yā.

26 Naati nguéé 'tíicā cuuvi nguaa<sup>n</sup> ndis'tiī. Sa<sup>n</sup>ā chí ne<sup>n</sup>'e sa cúúvī ch'εεε sa nguaa<sup>n</sup> ndís'tiī canéé chí dichíí'vε sa ndís'tiī.

27 Sa<sup>n</sup>ā chí ne<sup>n</sup>'e sa cūnee cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ca ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī canéé chí dichíí'vε ca sa ndís'tiī.

28 Naati Sa<sup>n</sup>ā chí Daiya Ndyuūs nguéé ndaā sa chí 'íi<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> dichíí'vε yā sa<sup>n</sup>ā ti maā<sup>n</sup> sa dichíí'vε sa 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>, ní chí ca'a sa vida ye<sup>n</sup>'ē maa<sup>n</sup> sa tan'dúú<sup>cā</sup>

chi precio ye<sup>n'</sup>ē nuu<sup>n</sup>ndi cáávā chi nadangua<sup>n'</sup>ai yā 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup>.

*'Uūvī chi ngueenáá<sup>n</sup> nduūvā ye<sup>n'</sup>ē sa  
(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)*

<sup>29</sup> Taachí Jesús ndúúcū discípulos ye<sup>n'</sup>é yā can'daa yā ye<sup>n'</sup>e yáā<sup>n</sup> Jericó néénéé 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> can'dáa yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> 'Uuvi sa<sup>n'</sup>ā chi ngueenáá<sup>n</sup> chi vεετε sa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> cyúúni taachí ch'iindivee<sup>n</sup> sa chi Jesús cho'ó yā mii<sup>n</sup>, 'cai yiicú sa ní ca<sup>n'</sup>a sa: N'diī Señor, Daiya David, nneé ya'ai 'iinu nī nús'uu.

<sup>31</sup> Néénéé 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> yaa'vi nee<sup>n</sup> yā sa<sup>n'</sup>a s'ee<sup>n</sup> chi cunēé 'dii<sup>n</sup> cheendi sa naati sa<sup>n'</sup>a s'ee<sup>n</sup> ní n'gaī yiicú cá sa: N'diī Señor, Daiya David, nneé ya'āi 'iinu nī nús'uu.

<sup>32</sup> Jesús mii<sup>n</sup> cheendii yā ní 'cai yā sa<sup>n'</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n'</sup>a yā chii yā sa<sup>n'</sup>ā s'ee<sup>n</sup>: ¿Dε'ε ne<sup>n'</sup>é nī chi 'úú dii<sup>n</sup> ndúúcu nī?

<sup>33</sup> Sa<sup>n'</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n'</sup>a sa: N'diī Señor, dii<sup>n</sup> nī chí snaa<sup>n</sup> 'nū.

<sup>34</sup> Tuu'mi ní Jesús, Daiya David, nneé ya'ai 'íinu yā sa<sup>n'</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní tuu'ví yā nduutináa<sup>n</sup> sa. Ní hora mii<sup>n</sup> nūu<sup>n</sup> nduutináa<sup>n</sup> sa nnguaa<sup>n</sup> ní chii snaa<sup>n</sup> sa. Sa<sup>n'</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní cue<sup>n'</sup>e sa ndúúcū Jesús.

## 21

*Jesús sndaayā na yáā<sup>n</sup> Jerusalén tan'dúúcā 'áámá rey*

*(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)*

<sup>1</sup> Taachi Jesús ndaa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> yā na yáā<sup>n</sup> Jerusalén ní ndaa yā ná yiicū chi nguuvi Olivos chí ye<sup>n'</sup>é yáā<sup>n</sup> 'líi<sup>n</sup> chi nguuvi Betfagé, dichó'o yā na 'uūvī discípulos ye<sup>n'</sup>é yā.

<sup>2</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos: Cuen<sup>e</sup> nī na yāā<sup>n</sup> 'lín<sup>n</sup> chí canéé nī<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup>. Mii<sup>n</sup> ní ndaaca nī 'áámá burra chí n'déēchiichí tī ndúú<sup>cū</sup> daiya tī. Ndís'tiī ní n'daatí nī 'iiti ní candé<sup>ε</sup> nī 'iiti 'muu<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ní ndúú<sup>tí</sup> chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> yaa<sup>'vi</sup> yā ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e 'iiti mii<sup>n</sup>, caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī cuuvi nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti Señor ye<sup>n</sup>'e yú ne<sup>n</sup>'e yā 'iiti mii<sup>n</sup>. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> caama nadīcho'ó yā 'iiti.

<sup>4</sup> Tanducué<sup>n</sup>'ē 'túú<sup>cā</sup> chí nī 'iicu cuuví cuaacu chí ca<sup>n</sup>'a profeta chí ndé<sup>ε</sup> yā nduudu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí dinguú<sup>n</sup> yā chuū na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs:

<sup>5</sup> Cuuví nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā na yāā<sup>n</sup> Sión 'túú<sup>cā</sup>. Cun'diichí nī, Rey ye<sup>n</sup>'e nī cuchii yā nanáa<sup>n</sup> nī. Rey mii<sup>n</sup> ní ndiicuú<sup>n</sup> yā ní canduú yā burra 'lín<sup>n</sup>. Ní burra 'lín<sup>n</sup> ní daiya 'iitī chí candé<sup>ε</sup>.

<sup>6</sup> Discípulos cuen<sup>e</sup> yā ní díí<sup>n</sup> yā tan'dúú<sup>cā</sup> chí Jesús mii<sup>n</sup> dichó'lo yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ní candé<sup>ε</sup> yā burra mii<sup>n</sup> ndúú<sup>cū</sup> daiyá tī. Ní sn'duú yā cotón ye<sup>n</sup>'é yā vmnáá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē burra 'lín<sup>n</sup>. Ní Jesús mii<sup>n</sup> ní canduú yā 'iiti.

<sup>8</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'deee n'dái n'doo yā cotón ye<sup>n</sup>'é yā cuaa<sup>n</sup> cyúú<sup>ní</sup>. Taná<sup>n</sup>'a yā ch'iica yā dúu<sup>n</sup>nē yá<sup>n</sup>'á ní n'doo yā cuaa<sup>n</sup> cyúú<sup>ní</sup>.

<sup>9</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuen<sup>e</sup> yā cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuen<sup>e</sup> yā cuaa<sup>n</sup> dáámí yā tucá'a yā 'cai yiicú yā, ní ca<sup>n</sup>'a yā: Dε'ē chúú<sup>cā</sup> ch'εε<sup>ε</sup> n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí Daiya rey David. Dε'ε chúú<sup>cā</sup> n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuchii ndúú<sup>cū</sup> chí duuchi Señor mii<sup>n</sup>. Dich'εε<sup>ε</sup> yú Ndyuūs chí snée ná va'ai chεētī guuvi.

<sup>10</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> sndaa yā na yāā<sup>n</sup> Jerusalén nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> tuumicadínuu<sup>n</sup>

yā ní ca<sup>n</sup>'a yā nguaa<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> yā: ¿Du'u rá sá<sup>n</sup>'a 'cūū?

11 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mí<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū sa<sup>n</sup>'a profeta Jesús chí cuchíi sá cuaa<sup>n</sup> na yāā<sup>n</sup> Nazaret ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Galilea.

*Jesús inadidεεvé yā yaācū templo*

*(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)*

12 Jesús mii<sup>n</sup> sndáa yā ná yaācū templo ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ní tun'dáa yā nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí in'diicui yā ndúú<sup>c</sup>ū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngái yā na yaācū mii<sup>n</sup>. Ní chεεcundaa yā mesas ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ñ'dáa<sup>n</sup> yā tuūmī ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní chεεcú yā sillas ye<sup>n</sup>'é 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí in'diicui yā 'yáádá palomas.

13 Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs naachi canéé nguū<sup>n</sup> 'túú<sup>c</sup>ā nga<sup>n</sup>'a: Vá'ai ye<sup>n</sup>'é canéé chí duuchi va'ai naachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á yā, naati ndís'tiī ní dií<sup>n</sup> nī chí yiivi yáává ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí díduucu.

14 Ní chεeti yaācū mii<sup>n</sup> ndaá nanáá<sup>n</sup> Jesús 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup> ndúú<sup>c</sup>ū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngaā yó'ōo, ní Jesús mii<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> yā chí nduū<sup>v</sup>ā ye<sup>n</sup>'e nducyaaca yā.

15 Naati chiiduu n'gεεtεē ndúú<sup>c</sup>ū maestros ye<sup>n</sup>'e ley nduuvu taá<sup>n</sup> yā taachí n'diichi yā chí 'túú<sup>c</sup>ā idií<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū. Ní sa<sup>n</sup>'ā dá'caīyāa n'gai sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: De'ē chúú<sup>c</sup>ā ch'εεtε sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya rey David mii<sup>n</sup>.

16 Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús mii<sup>n</sup>: ¿'Áá n'giindiveé<sup>n</sup> nī chí sa<sup>n</sup>'ā da'caīyāa nga<sup>n</sup>'ā sa? Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: N'giindiveé<sup>n</sup>. ¿'Áá nguéé n'gee<sup>n</sup> ndís'tiī Nduudu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs naachi canéé nguū<sup>n</sup>? Ní nga<sup>n</sup>'a 'túú<sup>c</sup>ā:

'Āā dií<sup>n</sup> di chí da'caīyāá ndúú<sup>c</sup>ū dacua'aá caata yā chí n'daāca n'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

17 Jesús ní nan'daa yā ye<sup>n'e</sup> yaācū mii<sup>n</sup>. Ní nan'daa yā ye<sup>n'e</sup> yāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n'e</sup> yā na yāā<sup>n</sup> 'lín<sup>n</sup> chi nguuvi Betania. Ní míí<sup>n</sup> canee yā nguīnū mii<sup>n</sup>.

*Jesús nga<sup>n'a</sup> yā chi nguεε n'dáacā yán'á ye<sup>n'e</sup> n'guídī yaa<sup>n</sup> nguuvi chi nguée n'gui'i ye<sup>n'e</sup>*

*(Mr. 11.12-14, 20-26)*

18 Chídéévé táámá nguuvi, ní Jesús ndaa ntúu<sup>n</sup> yā ná yāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní chíi cuicú yā.

19 Cuaa<sup>n</sup> cyúúní ní n'diichi yā 'áámá yán'á ye<sup>n'e</sup> n'guídī yaa<sup>n</sup> nguuvi nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> cyúúní, ní cue<sup>n'e</sup> yā naachí cutá'a yā n'guídī mii<sup>n</sup>, ní nguée ndaaca yā n'gui'i ye<sup>n'e</sup>, dámaā<sup>n</sup> tá'āa. Ní Jesús ca<sup>n'a</sup> yā chíi yā yán'á 'túúcā: Dii yán'á, 'āā ntée nguεεcunée 'cuūndī n'gui'i ye<sup>n'e</sup> di. Tuu'mí nūu<sup>n</sup> ya<sup>n'a</sup> mii<sup>n</sup> nti'i.

20 Taachí discípulos n'diichí yā chuū, nge<sup>n'e</sup> yiinú yā ye<sup>n'e</sup> ní ca<sup>n'a</sup> yā: ¿De'ē cúví chi maā'ncheéte nuū<sup>n</sup> nti'i n'guídī yaa<sup>n</sup> nguuvi?

21 Jesús nán'guεεcúta<sup>n'a</sup> yā ní ca<sup>n'a</sup> yā chíi yā discípulos: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n'a</sup> ngí ndís'tiī, ndúúti chi ndís'tiī i'téenu nī ní nguée n'deēe nadicádínuu<sup>n</sup> nī, nguée dámaā<sup>n</sup> chuū cuuvi dí<sup>n</sup> nī ye<sup>n'e</sup> n'guídī yaa<sup>n</sup> nguuvi naati cuuvi dí<sup>n</sup> nī ndúúcū yiīcū 'lín<sup>n</sup> 'cūū chí caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> nī cuuvi nī: Dii yiīcū, cuví dí 'múú<sup>n</sup> ní cue<sup>n'e</sup> di cundáá nuū<sup>n</sup> di ná nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>yán'á, ní cuuvi.

22 Tanducué<sup>n'e</sup> chi caaca nī naachí caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ngua'á nī, ndúúti chí cu'téenu nī, ní ndaācā ye<sup>n'e</sup> nī.

*Jesús nga<sup>n'a</sup> ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>ntyé<sup>n'e</sup>*

*(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)*

23 Taachí Jesús mii<sup>n</sup> ndaá yā cheeti yaācū templo mii<sup>n</sup>, chiidúú n'geéte ndúúcū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndiicúú chi

nga<sup>n</sup>a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e yaācū ndaá yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> taachí ngi'cuee<sup>n</sup> yā, ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿Du'ú 'í<sup>n</sup>ntyē<sup>n</sup>ē nga<sup>n</sup>'a yā chi 'túúcā idií<sup>n</sup> ní? ¿Du'ú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> tee yā poder chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> ní 'túúcā?

24 Nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Úú ntúū<sup>n</sup> ní intiinguuneé<sup>n</sup> ndís'tiī. Nduuti chi nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a ní ye<sup>n</sup>'é, tuu'mi ní cuuví ndís'tiī du'ú 'ii<sup>n</sup>ntyē<sup>n</sup>ē tee yā poder 'úú chi idií<sup>n</sup> dendú'u chuū.

25 Ye<sup>n</sup>'ē chí chεedinúu<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> Juan, ¿tíí chiīcā? ¿'Áá ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs chi canéé na va'ai chεeti nguuví o ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū? Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ndeé yā nguáá<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nduuti chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yú chi ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi, tuu'mi ní Jesús caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā s'uūu<sup>n</sup>: ¿De'ē cuuví chi nguéé s'teenu ní ye<sup>n</sup>'e chi nga<sup>n</sup>'a Juan mii<sup>n</sup>?

26 Ní nduuti chi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yú chi ye<sup>n</sup>'e sa<sup>n</sup>'ā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū, 'va'a yú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> ti nducyaaca yā ní déénu yā chi Juan chí chεedínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ní 'aama profeta ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

27 Ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nguéé déénu 'nū. Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a ntúu<sup>n</sup> yā: 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> 'úú ní nguéé cuuví ndís'tiī du'u 'í<sup>n</sup>ntyē<sup>n</sup>ē tee yā poder 'úú chí idií<sup>n</sup> chuū.

### *'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>'ē 'uuví daiya yā*

28 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: ¿De'ē inadacadiinúu<sup>n</sup> ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e chuū? Ca<sup>n</sup>'á caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> ndúúcū ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chi véé 'uūvī daiya sa. Ndaā sa nanáá<sup>n</sup> 'áámá daiya sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: Díí daiyá, cué<sup>n</sup>'é di ní dii<sup>n</sup> dí ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> naachi véé dí'yú uvas ye<sup>n</sup>'é.

29 Daiya sa ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: Nguéé ne<sup>n</sup>'é. Ch'iinu maa<sup>n</sup> ní nadicádíínuu<sup>n</sup> sa chi nguéé n'daācā dii<sup>n</sup> sa ní cué<sup>n</sup>'e sa dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

30 Ní cue<sup>n</sup>'e ntúu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní yaa<sup>n</sup>'vi sa táámá daiya sa, ni 'tiicá ntúū<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sa chii sa daiya sa. Ní daiya sa míí<sup>n</sup> nán'guεεcúta<sup>n</sup>'ā sa ní ca<sup>n</sup>'a sa: 'Tíicā, n'diī chiidá, ca<sup>n</sup>'á. Naati nguéé cue<sup>n</sup>'e sa dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>.

31 ¿Dε'ē inadicadiinu<sup>n</sup> ndís'tiī? Naachi 'uūvī daiya yā ¿chεε chí diī<sup>n</sup> tan'dúúccā chí ne<sup>n</sup>'e chiidá yā? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā: Sa<sup>n</sup>'ā chí yaa<sup>n</sup>'ví yā vm-naa<sup>n</sup>. Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chí yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī, chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí inn'guéé ye<sup>n</sup>'e impuestos ndúúccū n'daataá chí véé cá sa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e tá ca<sup>n</sup>'á yā vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é nī naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā.

32 Ti Juan chí chεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ndaā sa vmnáá<sup>n</sup> ndís'tiī. Chiica sá na 'áámá yúúni cuaacu ní nga<sup>n</sup>'a sa ye<sup>n</sup>'e yúúni cuaacu ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ní nguéé s'téenu nī ye<sup>n</sup>'é sa. Naati sa<sup>n</sup>'ā publicanos chí inn'guéé ye<sup>n</sup>'e impuestos ndúúccū n'daataá chí véé sa<sup>n</sup>'ā s'ee ndúúcu tá s'téenu yā nduudu ye<sup>n</sup>'e sa. Ndís'tiī, taachí n'diichí nī chuū chí 'āā dii<sup>n</sup> Juan, nguéé ndaacadaamí nī ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é nī ní nguéé s'téenu nī chíi<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a Juan mii<sup>n</sup>.

*'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguεε n'dáácā idiī yā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>*

*(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)*

33 Tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: 'Caandiveé<sup>n</sup> nī táámá ejemplo chí 'tεε nguεε dáámá. Canéé 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí véé yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e yā ní chíinu yā dii<sup>n</sup>'yu ye<sup>n</sup>'e uvas

na yá'n'āa ye<sup>n</sup>'e yā. Ní din'dái yā 'áámá chee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē yá'n'á 'lín nún'mán cuaa<sup>n</sup> 'diituú. Din'dái yā 'aama tanque naachi cuuví tun'dáa yā nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e uvas mii<sup>n</sup>. Ní din'dái yā 'áámá torre nguaa<sup>n</sup> dii'yu uvas naachi mozos ye<sup>n</sup>'e yā 'cuεetinée<sup>n</sup> sa dii<sup>n</sup> sa cuidado n'gui'i uvas mii<sup>n</sup>. Dueño mii<sup>n</sup> ca'a yā yá'n'āa ye<sup>n</sup>'e yā sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chi dii<sup>n</sup> sa nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā táámá país.

34 Taachí snuū ca'a ye<sup>n</sup>'ē tiempo ye<sup>n</sup>'e n'gui'i uvas mii<sup>n</sup> chí túúmá yā, dueño dicho'ó yā mozos ye<sup>n</sup>'e yā chí sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> nca'a sa n'gui'i uvas ye<sup>n</sup>'e yá'n'āa, parte ye<sup>n</sup>'e n'gui'i chi tune<sup>n</sup> dueño.

35 Sa<sup>n</sup>'ā chí dii<sup>n</sup> nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> na yá'n'āa mii<sup>n</sup> sta'a sa mozos. 'Áámá ní ch'e<sup>n</sup>'e sa, táámá ní ch'ii<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> sa ní táámá ní chi<sup>n</sup>tu sa.

36 Dueño mii<sup>n</sup> dicho'ó yā taandúú 'uūvī mozos, 'āā vī'í mozos chí che<sup>n</sup>'ē vmnaa<sup>n</sup>. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> sa ndúúcū mozos.

37 Cuayivi mí<sup>n</sup> dichó'o yā daiya yā ti dueño mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a yā: Sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> sa honrar daiyá.

38 Taachí sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chi dii<sup>n</sup> sa nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá'n'āa mii<sup>n</sup> n'diichi sa daiya dueño mii<sup>n</sup>, ca<sup>n</sup>'a sa nguáá<sup>n</sup> maa<sup>n</sup> sa: Sá<sup>n</sup>'a 'tī chi cuuví ye<sup>n</sup>'ē sa yá'n'āa 'cūū. 'Caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yú sá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ndúúcū chi véé naa<sup>n</sup> chi cuuví ye<sup>n</sup>'ē sa ní cuuví ye<sup>n</sup>'ē yú.

39 Ní sta'a sa daiya dueño mii<sup>n</sup> ní tun'daa sa sa<sup>n</sup>'ā 'áámá lado ye<sup>n</sup>'e chéē<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e dí'yú uvas mii<sup>n</sup> ní ch'ii<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> sa sa<sup>n</sup>'ā.

40 Taachí ndaā dueño ye<sup>n</sup>'e dí'yú uvas ¿de'ē dií<sup>n</sup> yā ndúúcū sa<sup>n</sup>'ā chí ídī<sup>n</sup> nti<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> na yá'n'āa ye<sup>n</sup>'é ya?

41 Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Dueño mii<sup>n</sup> ní 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā sa<sup>n</sup>'ā chí cúúnchee<sup>n</sup> sa dii<sup>n</sup> sa. Ní ca'á yā yá'n'āa

yē<sup>n</sup>e yā naachi véé dí'yú uvas táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi dí<sup>n</sup> yā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> na yá<sup>n</sup>'āa mii<sup>n</sup>, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ntée yā uvas chí tuneé<sup>n</sup> yā na tiempo ye<sup>n</sup>'ē n'gui'i.

<sup>42</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿'Áá nguéeé n'geē<sup>n</sup> ndís'tiī naachi canéeé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs chí nga<sup>n</sup>'a 'túúcā:

Tuūu chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi idin'dái yā va'ai sta'á yā ní ch'ε̄cú yā 'áámá lado ti nguéeé ne<sup>n</sup>'e yā. Tuūū 'cūū tuūū ch'εεε ní dichí'í<sup>vē</sup> ca ní canéeé tuūu ch'εεé esquina ye<sup>n</sup>'é va'āī. Chuū ní Señor Ndyuūs dí<sup>n</sup> yā. Chuū ní 'áámá chí nge<sup>n</sup>'e yiinu yú taachí inaa<sup>n</sup> yú ye<sup>n</sup>'ē.

<sup>43</sup> Chí<sup>n</sup> chí 'túúcā nga'á ngii ndís'tiī, chí naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā divíi yā ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī ní ca'á yā táámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi ca'á yā n'gui'i chí tuneē<sup>n</sup> lado ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

<sup>44</sup> 'Āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cun'dáá nduú yā vmnaa<sup>n</sup> na tuūu 'cūū ní caātū 'ííní ye<sup>n</sup>'e yā. Naati 'āā du'ú nūu<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cun'dáá nduūu tuūu 'cūū vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā, 'cuínú ndúúví yuūni yā.

<sup>45</sup> Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chiiduú n'geεé ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> tuumicadíínuu<sup>n</sup> yā chi ye<sup>n</sup>'é yā nga<sup>n</sup>'a Jesús mii<sup>n</sup>.

<sup>46</sup> Nadicadíínuu<sup>n</sup> yā taācā chi cuta'á yā Jesús mii<sup>n</sup> naatí 'va'a yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāān tí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> i'téenu yā Jesús mii<sup>n</sup> tan'dúúcā chí 'áámá profeta chí nga<sup>n</sup>'a nduudu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

## 22

*'Áámá ejemplo ye<sup>n</sup>'ē 'viicu chí n'giindivaacú yā*

<sup>1</sup> Jesús tuca'á yā ndee yā taama vmné<sup>n</sup>'ēe ndúúcū ejemplos, ní ca<sup>n</sup>'a yā:

2 Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē va'ai chεeti nguuvi tan'dúú<sup>cā</sup> 'áámá rey chí chiica yā 'viicu chí ch'iindivaacu sa<sup>n</sup>'a daiya yā.

3 Ní dichó'ō yā mozos ye<sup>n</sup>'e yā chí yaa'vi sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndíi yā invitado naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéé né<sup>n</sup>'e yā ca<sup>n</sup>'a yā.

4 Ní dichó'ō yā tan'duuvi mozos ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozos: Caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī cuuvi nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndíi yā invitado 'tíicā. 'Āā véé yaā<sup>n</sup> comida mii<sup>n</sup>. 'Āā ch'iī<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> i'tiindu ye<sup>n</sup>'é ní 'iiti chí 'viichéé. Tanducué<sup>n</sup>'ē 'āā véé yaā<sup>n</sup>. Cuchii nī 'viicu.

5 Naatí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéé dii<sup>n</sup> yā cuenta. 'Áámá yā ní cue<sup>n</sup>'e yā cuéé<sup>tí</sup> ye<sup>n</sup>'e yā. Taama yā ní cue<sup>n</sup>'e yā negocio ye<sup>n</sup>'e yā.

6 Taná<sup>n</sup>'a yā ní sta'á yā mozos. Cu<sup>n</sup>'u yā ndúú<sup>cū</sup> sa ní ch'ii<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā mozos.

7 Taachi rey mii<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, ndúú<sup>vi</sup> taa<sup>n</sup> yā. Ní dichó'ō yā soldados ye<sup>n</sup>'é yā ní ca<sup>n</sup>'a nti<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā chí 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> sá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'ii<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā mozos ye<sup>n</sup>'é yā. Ní 'nee<sup>n</sup> ya<sup>n</sup>'ā sa yāā<sup>n</sup> vaacú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

8 Tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozos ye<sup>n</sup>'é yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> 'viicu mii<sup>n</sup> ní 'āā véé yaā<sup>n</sup> caavā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí chii yā invitado naati nguéé n'dai taaví yā chí cuchii yā.

9 Maa<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e nī na yúú<sup>n</sup> chí can'daā ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa yāā<sup>n</sup> ní díi<sup>n</sup> nī invitar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí chii yā na 'viicu, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaāca nī.

10 Mozos ní can'daa sa ní cue<sup>n</sup>'e sa cuaa<sup>n</sup> cyúú<sup>n</sup> ní nadaama sa nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndaāca sa, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cúúnchee<sup>n</sup> yā ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai yā. Ní ndaā nducyaacá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí mozos 'cai sa ní

n'deēe n'dáí 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndaá yā 'viicu mii<sup>n</sup>.

11 Ní rey mii<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'e yā n'diichi yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí ndii yā invitado ní ndaācá yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí nguéé cánúú<sup>n</sup> sá catecai sa ye<sup>n</sup>'ē naachi n'giindivaacu yā.

12 Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: N'diī amigo, ¿taācá chí ndāa nī 'muu<sup>n</sup> chí nguéé canúu<sup>n</sup> nī catecai nī ye<sup>n</sup>'ē chí n'giindivaacú 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>? Sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní nguéé nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a sa ye<sup>n</sup>'e yā.

13 Tuu<sup>n</sup>'mi ní rey mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozos ye<sup>n</sup>'e yā: 'Caāchiichí nī ca'a sa ndúúcū ta'a sa ní divíi nī sa<sup>n</sup>'ā ndii 'múú<sup>n</sup> ní 'cuεεcú nī sa<sup>n</sup>'ā cuaa<sup>n</sup> chuvá'āī na maāi<sup>n</sup>. Míí<sup>n</sup> cuεεcu sa ní ché'é 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> sa cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

14 Jesús ca<sup>n</sup>'a ntúu<sup>n</sup> yā chuū: Nééne 'yaa<sup>n</sup> yā chí Ndyuūs 'cuai yā naati duu'ví yā chí Ndyuūs ndεεvé yā.

*Chí<sup>n</sup> chí ntiinguunee<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e asunto ye<sup>n</sup>'e impuestos*

*(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)*

15 Tuu<sup>n</sup>'mi ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos cue<sup>n</sup>'é yā ní nduuvi-daamá yā. Ní ndeé yā nguaa<sup>n</sup> maá<sup>n</sup> yā táácā cuuvi díí<sup>n</sup> yā chí Jesús mii<sup>n</sup> cásta<sup>n</sup>'a nduudú ye<sup>n</sup>'e yā chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā 'áámá nduudu yaadi.

16 Ní fariseos dicho'ó yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Herodes mii<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā Jesús: N'diī maestro, déenu 'nū chí n'diī ní 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí n'dai. N'diī ní díí<sup>n</sup> nī chí n'dáácā. Ní cuaacu níí<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> ngi'cuee<sup>n</sup> nī yúú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs. Ní nguéé 'va'a nī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ti nguéé indéé nī cuidado táāca 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>.

17 Maa<sup>n</sup> ní cúúví nī nús'uu: ¿De'ē inadacadíínuu<sup>n</sup> nī? ¿'Áá canéé nguū<sup>n</sup> na ley chí nadíí'vε 'nū emperador César tuūmī ye<sup>n</sup>'é 'nū o nguéé?

18 Jesús tuumicadíínuu<sup>n</sup> yā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní díí<sup>n</sup> yā chí nguéé<sup>n</sup> n'daācā ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Dε'ē cúúví chí ne<sup>n</sup>'e nī n'diichineé<sup>n</sup> nī 'úú? Ndís'tiī ní vεε 'uūvī chí nadacadíínuu<sup>n</sup> nī.

19 Téε nī tuūmī chí nadíí'vε nī ye<sup>n</sup>'e impuesto. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ch'i<sup>n</sup>'i yā 'áámá tuūmī Jesús mii<sup>n</sup>.

20 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Du'u náán chí canéé ná tuūmī? ¿Du'ū chí nguúví cánéé nguū<sup>n</sup>?

21 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Naa<sup>n</sup> emperador César cānee. Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Nca'a nī tuūmī emperador César chíí<sup>n</sup> chí ye<sup>n</sup>'ē sa ní ca'a nī Ndyuūs chí ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs.

22 Taachí ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, che<sup>n</sup>'e yiinu yā ní cue<sup>n</sup>'e yā.

*Chii<sup>n</sup> chí ntiinguuneé<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nduuchi yā ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā*

*(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)*

23 Nguuvi mii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> saduceos ndaá yā nanáán Jesús mii<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> saduceos nga<sup>n</sup>'a yā chí nguéé<sup>n</sup> índuuchi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā. Ní ntiinguuné<sup>n</sup> yā Jesús,

24 ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī maestro, Moisés mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a sá chí 'aā du'ú nūu<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chí 'cuūvī sa ní nguéé<sup>n</sup> ch'iīndī daiya n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa tuu'mi ní 'dii<sup>n</sup>ū sa 'caandavaacu sa ndúúcū n'daataá míí<sup>n</sup>. Ní sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní 'cuūndī daiya sá lado ye<sup>n</sup>'ē 'díínu tiná<sup>n</sup>'ā.

25 Maa<sup>n</sup> ní véé ndεεchε sá<sup>n</sup>'a nūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē chεε cú sa ye<sup>n</sup>'ē chiidá sa. Sá<sup>n</sup>'ā vmnaa<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní ch'iindivaacu sa ní ch'iī sa. Ní nguéé<sup>n</sup> daiya n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa. Ní canee n'daataá ye<sup>n</sup>'ē sa. Ní 'díínu sa ní canee sá ndúúcū tá.

26 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chó'ōo ye<sup>n'</sup>ē ndii chii<sup>n</sup> ndii 'uuvi sa<sup>n'</sup>ā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chó'ōo ye<sup>n'</sup>e sa<sup>n'</sup>ā chi ndii 'iīnū. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chó'ōo ye<sup>n'</sup>ē sa<sup>n'</sup>a s'ee<sup>n</sup> nduu ndεēchē sa.

27 Ndíí ná ch'iinú ní ch'iī ntúū<sup>n</sup> n'daataá mii<sup>n</sup>.

28 Taachí nduuchi 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n'</sup>ā, naachí ndεēchē sa<sup>n'</sup>ā s'ee<sup>n</sup> ní ¿chεε sa chí n'daataá ye<sup>n'</sup>ē sa tá<sup>n'</sup>ā caati nducyaaca sá canee sá ndúúcu tá?

29 Tuu'mi ní Jesús mii<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n'</sup>a yā ní ca<sup>n'</sup>a yā chii yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Ndís'tiī ní nguée<sup>n</sup> n'daācā nadicádiinuu<sup>n</sup> nī, ti nguée<sup>n</sup> déenu nī taacā nga<sup>n'</sup>a na libro ye<sup>n'</sup>é Ndyuūs naachi canée nguū<sup>n</sup>. Ndíí nguée<sup>n</sup> ndúú déenu nī poder ye<sup>n'</sup>é Ndyuūs.

30 Ti naachí nduuchi 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n'</sup>ā, nguée<sup>n</sup> 'caandavaacú yā. Ndíí nguée<sup>n</sup> ca'a ra yā chí 'caandavaacu daiya yā ti cuuví yā tan'dúúcā ángeles chi dichí'vē Ndyuūs chi canée yā na va'ai chεεtí nguuví.

31 Naati ye<sup>n'</sup>ē chí nduuchi yā ye<sup>n'</sup>e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n'</sup>ā, ¿'áá nguée<sup>n</sup> n'gee<sup>n</sup> nī chi maá<sup>n</sup> Ndyuūs ca<sup>n'</sup>a yā ye<sup>n'</sup>ē taachí ca<sup>n'</sup>a yā 'túúcā?:

32 'Úú ní Ndyuūs ye<sup>n'</sup>ē Abraham ndúúcū Isaac ndúúcū Jacob. Ndyuūs mii<sup>n</sup> ní nguée<sup>n</sup> Ndyuūs ye<sup>n'</sup>e tiná<sup>n'</sup>ā ti ye<sup>n'</sup>é 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chi sндуuchi.

33 Taachí nducyaaca 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> ch'iindiveé<sup>n</sup> yā chuū, che<sup>n'</sup>e yiinú yā ye<sup>n'</sup>ē nduudu ye<sup>n'</sup>e Jesús mii<sup>n</sup> tan'dúúcā chi ngi'cuee<sup>n</sup> yā.

*Mandamiento chi ch'εεε ca  
(Mr. 12.28-34)*

34 Tuu'mi ní sa<sup>n'</sup>ā fariseos taachí ch'iindiveé<sup>n</sup> yā ye<sup>n'</sup>e chi Jesús diín yā, 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> saduceos 'āā ntée<sup>n</sup> ca<sup>n'</sup>a

yā ndúúcū Jesús mii<sup>n</sup>, fariseos mii<sup>n</sup> nduuvidaamá yā.

35 'Áámá sa<sup>n</sup>a fariseo abogado chí ngi'cuee<sup>n</sup> sa chí nga<sup>n</sup>'ā ley mii<sup>n</sup> ne<sup>n</sup>'e sa n'diichiné<sup>n</sup> sa Jesús ní ntiinguuné<sup>n</sup> sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a sá chii sa Jesús:

36 N'diī Maestro, ¿chéé mandamiento chí ch'εεε n'dai ca ye<sup>n</sup>'ē na ley ye<sup>n</sup>'ē Moisés?

37 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: Diné<sup>n</sup>'e di Señor Ndyuūs ye<sup>n</sup>'ē di ndúúcū núú<sup>n</sup>mán stáává ye<sup>n</sup>'ē di ndúúcū núú<sup>n</sup>mán alma ye<sup>n</sup>'ē di ndúúcū núú<sup>n</sup>mán vaanicadínū<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē di.

38 Chuū chí vmnaa<sup>n</sup> ní ch'étéε ca chí cuuvi taná<sup>n</sup>'ā mandamientos.

39 Ndiichi ndii 'úúví tan'dúúcā chí vmnáán vmnaa<sup>n</sup>: Diné<sup>n</sup>'e di 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> vaacú di tan'dúúcā chí ne<sup>n</sup>'e dí maā<sup>n</sup> di.

40 Ye<sup>n</sup>'ē ndúú 'uūví mandamientos mii<sup>n</sup> canee tanducué<sup>n</sup>'ē ye<sup>n</sup>'e ley Moisés mii<sup>n</sup> ndúúcū nduudu chí nga<sup>n</sup>'a profetas ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>.

*¿Du'u 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí daiya Cristo?*

*(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)*

41 Taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ndiidáámá yā Jesús ntiinguunee<sup>n</sup> yā fariseos,

42 ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Dε'ē nadicádínū<sup>n</sup> ndís'tiī ye<sup>n</sup>'e Cristo? ¿Du'ū daiyá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'cúú? Ní fariseos ca<sup>n</sup>'a yā chii yā: Daiya David mii<sup>n</sup>.

43 Ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā fariseos: ¿Táácā cuuvi David mii<sup>n</sup> na espíritu ye<sup>n</sup>'e sa ní ca<sup>n</sup>'a sa chí Cristo ní Señor? Ní ca<sup>n</sup>'a yā chuū:

44 Ca<sup>n</sup>'a Señor Ndyuūs mii<sup>n</sup> chii yā Señor Cristo ye<sup>n</sup>'é: 'Cuūndi di lado tá cuaacú chí lado ye<sup>n</sup>'e honor ndíí 'úú cu'neé<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí contra

ye<sup>n'</sup>ē di cuaa<sup>n</sup> ndii yā na ca'a di tan'dúú<sup>cā</sup> chi enimigos ní 'áámá banco 'líí<sup>n</sup>.

45 Maa<sup>n</sup> ní nduuti chi David mii<sup>n</sup> ca<sup>n'</sup>á yā ye<sup>n'</sup>e Cristo chi Señor ye<sup>n'</sup>é yā, ¿táá<sup>cā</sup> cuuvi chií chi Señor mii<sup>n</sup> ní daiya David 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup>?

46 Mar 'áámá 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> ngu<sup>éé</sup> cuuvi nan'guεεcúta<sup>n'</sup>a yā ye<sup>n'</sup>ē mar 'áámá. Ndíí nguuvi mii<sup>n</sup> s'nee<sup>n</sup> naa<sup>n</sup> yā ntiinguunee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>.

## 23

*Jesús nga<sup>n'</sup>a yā chi díí<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n'</sup>e maestros chi ngí'cuee<sup>n</sup> ley ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> fariseos*

*(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)*

1 Jesús yaa<sup>'vi</sup> yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> ndúú<sup>cū</sup> discípulos ye<sup>n'</sup>e yā ní ca<sup>n'</sup>a yā:

2 Maestros chi ngí'cuee<sup>n</sup> ley ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> fariseos, 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> s'uu<sup>n</sup> deenu n'dai yā ní ngí'cuee<sup>n</sup> yā ní caa<sup>n'</sup>ma<sup>n</sup> cuaacú yā ley ye<sup>n'</sup>e Moisés.

3 Tiicá ntúū<sup>n</sup> cu'téenu ndís'tiī ní díí<sup>n</sup> nī tan'duucā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> s'ee<sup>n</sup> nga<sup>n'</sup>a yā, naati ngu<sup>éé</sup> díí<sup>n</sup> nī tan'dúú<sup>cā</sup> 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> s'ee<sup>n</sup> idií<sup>n</sup> yā tí 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nga<sup>n'</sup>a yā ye<sup>n'</sup>e ley naati ngu<sup>éé</sup> 'tíicā idií<sup>n</sup> yā.

4 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> s'ee<sup>n</sup> ní díí<sup>n</sup> yā tan'dúú<sup>cā</sup> chi 'caachiichí yā chεedi chi n'gii taaví chi 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> ngu<sup>éé</sup> cuchée yā ní nga<sup>n'</sup>á yā chi 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> canée chí cuchée yā. Naati 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> s'ee<sup>n</sup> maán yā ndíí ngu<sup>éé</sup> ne<sup>n'</sup>é yā 'nee<sup>n</sup> nduutitá'a yā chi tuu<sup>'vi</sup> yā chεedi mii<sup>n</sup> ní díí<sup>n</sup> yā.

5 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> s'ee<sup>n</sup> ní idií<sup>n</sup> yā nducué<sup>n'</sup>ē ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>e yā caati tanán'a 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n'</sup> snáa<sup>n</sup> yā ní n'diichí yā táá<sup>cā</sup> idií<sup>n</sup> yā. Ne<sup>n'</sup>é yā candεε yā chí canée ngu<sup>u</sup> chi ye<sup>n'</sup>ē Nduudu ye<sup>n'</sup>e Ndyuūs ní s'nee<sup>n</sup> yā 'áámá caja 'líí<sup>n</sup> ní dich'iichí yā 'áámá yii<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ní s'nee<sup>n</sup> yā maa<sup>n</sup>

ta'a yā ní ncheéte yā. Ní n'geēti núu<sup>n</sup> yā vestido ye<sup>n</sup>e yā chí n'geē 'nūu<sup>n</sup> ca.

<sup>6</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ne<sup>n</sup>'e yā 'cuundí yā sillas chí ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ch'εεε taachi ca<sup>n</sup>'á yā 'áámá 'viicu chí che'é yā. Ní ne<sup>n</sup>'e yā 'cuundí yā sillas ye<sup>n</sup>e honor chí vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ná yáacu sinagogas.

<sup>7</sup> Ní ne<sup>n</sup>'e yā chí taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> dii<sup>n</sup> n'daacá yā ní dii<sup>n</sup> yā saludar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> taachi sneé yā cuaa<sup>n</sup> nii<sup>n</sup>'vεε ní ne<sup>n</sup>'e yā chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā, maestro, maestro, taachi dii<sup>n</sup> yā saludar 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Naati ndís'tiī ní nguée ne<sup>n</sup>'e nī chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nī maestro ti 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> núu<sup>n</sup> chí maestro ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí Cristo. Ní nducyaaca ndís'tiī ní hermanos ye<sup>n</sup>'e nī vī'ī.

<sup>9</sup> Nguée caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa 'cúū: N'diī chiiduú padre, ti dámaā<sup>n</sup> 'áámá chí Chiida yú chí Ndyuūs chí canée na va'ai cheēti nguuvi.

<sup>10</sup> Ndíi nguée ndúú caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> rá yā ye<sup>n</sup>'e nī: Maestro, ti 'áámá chí maestro ye<sup>n</sup>'e nī chí Cristo.

<sup>11</sup> 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'εεε ca yā ye<sup>n</sup>'é nī canee chí dichíí<sup>n</sup>'ve yā ndís'tiī.

<sup>12</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> yā chí cuuví ch'εεε maá<sup>n</sup> yā, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> cuuví ndiicuú<sup>n</sup> yā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí idií<sup>n</sup> yā chí maá<sup>n</sup> yā ndiicuú<sup>n</sup> yā, cuuví ch'εéte yā.

*Jesús caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos*

*(Mk. 12.40; Lc. 11.39-42, 44, 52; 20.47)*

<sup>13</sup> Naati de'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'é ndis'tiī, maestros chí ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, ndís'tiī 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī, ti nguée ngi'cuee<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> yā nanáá<sup>n</sup>

'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e in<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū. Ndíí nguéé ndúú maa<sup>n</sup> ndís'tiī cundáa nī va'ai chεeti nguuvi. Ndíí nguéé n'guú<sup>n</sup> nī taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ne<sup>n</sup>'e ndaá yā chí cūndaa yā.

14 De'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi dingúū<sup>n</sup> ní ngi'cuee<sup>n</sup> nī ley ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, ti ndís'tiī 'uūvī náá<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī, ti ndiví nī va'ai ye<sup>n</sup>'ē n'daataá nguá'āa. Ní nééné n'deēe nga<sup>n</sup>'a nī taachi nga<sup>n</sup>'angua'á nī nanáá<sup>n</sup> nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Úú nga<sup>n</sup>'á chi ch'εεε ca castigo ye<sup>n</sup>'e nī nguuvi ye<sup>n</sup>'e juicio.

15 De'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī, maestros chi ngi'cuee<sup>n</sup> ley ndúúcū ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ti ndís'tiī 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī. Ndís'tiī ní chiicá nī ndíí yá<sup>n</sup>'āa ya<sup>n</sup>'ai táámá lado nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>'ā ní díí<sup>n</sup> nī chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> i'téenu yā tan'dúúcā ndís'tiī. Ní taachí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> cu'téenu yā tan'dúúcā ndís'tiī ne<sup>n</sup>'é nī, idií<sup>n</sup> nī chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní 'uūvī tanto cuuví yā ye<sup>n</sup>'ē daiya infierno nguéé ti chí ndís'tiī.

16 De'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī, chi ngi'cuee<sup>n</sup> nī tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ngueenáá<sup>n</sup>. De'ε in-adacadíínuu<sup>n</sup> ndís'tiī. Nduuti chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chí díí<sup>n</sup> yā 'áámá cosa ní 'cuai yā, “cáávā yaācū templo”, tuu<sup>n</sup>'mi ní nguéé de'ē vεε nacadíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e chuū, naati nduuti chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'cuai yā, “cáávā 'dii<sup>n</sup>'nguaa<sup>n</sup>” chí véé chεeti yaācū templo mii<sup>n</sup>, tuu<sup>n</sup>'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> canee cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> yā chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā chí ca<sup>n</sup>'a yā chí díí<sup>n</sup> yā.

17 Ndís'tiī ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguεε deenu ti tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ngueenáá<sup>n</sup> 'tiicá nī. ¿Chεε cá ch'εεε ca? ¿'Áá 'díí<sup>n</sup>'nguāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> o yáacū mii<sup>n</sup> chí díí<sup>n</sup> chí didεεvε 'díí<sup>n</sup>'nguāā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> cucááva Ndyuūs?

18 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> ndís'tiī: Ndúúti chi 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chi díí<sup>n</sup> yā 'áámá cosa, ní n'gai yā, “cáávā nátaī”, nguéé de'ē vεε nacadíínuu<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'ē. Naati ndúúti chi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> n'gai yā, “cáávā ofrenda” chi candúú vmnáá<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē nátaī, tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> canee cúú<sup>n</sup>mí<sup>n</sup> chi díí<sup>n</sup> yā chi ca<sup>n</sup>'a yā chi dii<sup>n</sup> yā.

19 Ndís'tiī ní tan'dúúcā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi chεεchí tiī<sup>n</sup> o 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi ngueenáá<sup>n</sup>, 'tiicá nī ti ¿chεé ca chi ch'εεte ca? ¿'Áá ofrenda mii<sup>n</sup> o nátaī chi dii<sup>n</sup> chí ofrenda mii<sup>n</sup> ní didεεvε cucáávā Ndyuūs?

20 'Tiícā. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí n'gai yā, “cáávā nátaī”, n'gai yā cáávā nátaī ndúúcū tanducué<sup>n</sup>'ē chi cánduū nátaī.

21 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí n'gai yā, “cáávā yaācū templo”, nguéé dámaā<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a yā cáávā yaācū templo mii<sup>n</sup> naati cáávā maá<sup>n</sup> Ndyuūs chi canéé na yaācū templo mii<sup>n</sup>.

22 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi n'gai yā, “cáávā va'ai chεeti nguuvi”, n'gai yā cáávā trono ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs ní cáávā Ndyuūs chi vεε yā na trono mii<sup>n</sup>.

23 De'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'e ndís'tii, maestros chi ngi'cueé<sup>n</sup> yā ley ndúúcū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> fariseos, ndis'tiī 'uuvi naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī. Ndís'tiī ní nga'á nī Ndyuūs 'áámá ndiichi parte ye<sup>n</sup>'e yaātā chí yiivií, ndúúcū yaāta anís, ndúúcū yaātā comino. Ní ndís'tiī ní s'née<sup>n</sup> nī 'aama lado cosas chi n'gεεte ca ye<sup>n</sup>'e na ley, chíí<sup>n</sup> chí n'diichí nī nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndúúcū vaadī cuaacu ndúúcū vaadī ya'ai 'iinu ndúúcū vaadī i'téenu. Chuū canee chi díí<sup>n</sup> nī ní díí<sup>n</sup> nī táámá naa<sup>n</sup> dendu'ū.

24 Ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chi tan'dúúcā chi ngueenáá<sup>n</sup> chi candεε nī 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>. Díí<sup>n</sup> nī tan'dúúcā chi i'yaá<sup>n</sup> nī 'áámá 'yaācū ye<sup>n</sup>'e nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> chi cu'ú nī naati cu'ú nī

'iiti camello chi ch'εεε.

25 Dε'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī, maestros ye<sup>n</sup>'e ley ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, ndís'tiī ní 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī, ti inadεεvé nī cuaa<sup>n</sup> daami ye<sup>n</sup>'e vaso ndúúcū cu'u, chi tan'dúúcā cuerpo ye<sup>n</sup>'e maá<sup>n</sup> nī, naati cuáá<sup>n</sup> cheētí nī ní ndiituú ndúúcū chi diduucú nī ndúúcū tanducuén'ē chi nguεε n'daācā.

26 'Caandiveén nī ndís'tiī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos chi tan'dúúcā chí ngueenáá<sup>n</sup>. Dii<sup>n</sup> cá nī chi didεεvé nī chí cuaa<sup>n</sup> cheεti vaso ní 'tiicá ntúū<sup>n</sup> cu'u, tuu'mi ní cuuvi dεεvé nī cuaa<sup>n</sup> chuvá<sup>n</sup>'āi vaso mii<sup>n</sup>.

27 Dε'ē chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'e ndís'tiī, maestros ye<sup>n</sup>'e ley ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, ndís'tiī 'uuvi naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī, ti ndís'tiī ní tan'dúúcā yaīnyā<sup>n</sup> 'cuéε chí cuaa<sup>n</sup> daami mii<sup>n</sup> n'dεεvéε chí nne<sup>n</sup>'ē yaāchī caaca, ti cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> cuáá<sup>n</sup> cheētí mii<sup>n</sup> ndiituú 'iini ye<sup>n</sup>'ē tiná<sup>n</sup>'ā ndúúcū taanduvéé cosas chí vaati.

28 'Tíicā ndís'tiī ti cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> n'gi<sup>n</sup>'i nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndís'tiī ní sa<sup>n</sup>'ā chí n'dai ndís'tiī naati cuaa<sup>n</sup> cheētí nī ndiituú ndúúcū nduudu yaadi ndúúcū nuu<sup>n</sup>ndi.

29 Dε'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī, maestros ye<sup>n</sup>'e ley ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'uūvī naa<sup>n</sup> 'uūvī cheendí nī, ti idin'dái nī yaīnyā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē profetas ní n'dεεve nī yaīnyā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dai taachi snēe yā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>'dí 'cūū.

30 Ndís'tiī ní nga<sup>n</sup>'á nī 'tíicā: Ndúúti chi nús'uu ch'εetinée 'nū tiempo chí ch'εetinée chiidá 'nū cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>, nguée chinnee 'nū ch'iī<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> 'nū profetas taachi cungée yuūu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā.

31 'Tíicā ndís'tiī ní nga<sup>n</sup>'á nī nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'e maá<sup>n</sup> nī ti ndís'tiī ní dáiyá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ch'iī<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā profetas.

<sup>32</sup> Ndís'tiī ní canéé chí diín nī tan'dúúcā chiidá nī.

<sup>33</sup> Ndís'tiī ní tan'dúúcā cúú 'tíicā ndáátá ye'n'e nī. ¿Táácā cuuvi nguá'n'ai nī ye'n'e castigo ye'n'e infierno?

<sup>34</sup> Cáávā chuū 'úú ní dicho'ó nanáán ndís'tiī profetas chí candεε yā Nduudu ye'n'é Ndyuūs, ndúúcū 'ii'yān chí déenū, ndúúcū 'ii'yān chí ngi'cuee<sup>n</sup> ley. N'dúúví 'ii'yān s'ee<sup>n</sup> ní ndís'tiī ní chita'á nī 'ii'yān ní chí'nee<sup>n</sup>nga'á nī 'ii'yān. Tá n'duuvi yā ní ch'e<sup>n</sup>é nī 'ii'yān na yaācū sinagogas ye'n'e nī ní can'dáa nī 'ii'yān ndii na 'áámá yáān táámá yáān chí ch'eenú yā chii.

<sup>35</sup> Ní ndís'tiī ní ca'á nī cuenta ye'n'ē nducué<sup>n</sup>e yuūú<sup>n</sup> ye'n'e 'ii'yān chí n'dai chí 'ii'yān ye'n'é nī ch'ii'n'nú<sup>n</sup> yā 'ii'yān na yá'n'āa 'cūū ndii yuūú<sup>n</sup> ye'n'ē Abel chí sa'n'ā n'dai ndii yuūú<sup>n</sup> ye'n'e Zacarías daiya sa'n'ā Berequías chí ndís'tiī ch'ii'n'u<sup>n</sup> nī náávta'n'ā ye'n'ē yaācū mii<sup>n</sup> ndúúcū nátaī mii<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Cuaacu ní'nnyú<sup>n</sup> nga'n'á ngií ndís'tiī: Castigo ye'n'ē tanducué<sup>n</sup>ē chuū canee vma<sup>n</sup> 'ii'yān chí snée yā maa<sup>n</sup> tiempo 'cūū.

*Jesús ngεεcu yā cáávā 'ii'yān ye'n'e yáān Jerusalén  
(Lc. 13.34-35)*

<sup>37</sup> Ní nga'n'a Jesús: Ndís'tiī 'ii'yān ye'n'e yáān Jerusalén, ndís'tiī 'ii'yān ye'n'e yáān Jerusalén, chí ch'ii'n'nú<sup>n</sup> nī 'ii'yān profetas ní chí chíituú<sup>n</sup> nī 'ii'yān chí Ndyuūs dicho'ó yā nanáán nī. Nééné n'deēe 'cuūví ne'n'é nadaamá daiya nī tan'dúúcā tú'ū chí inadáámá tī daiya tī maa<sup>n</sup> ngεεchi tī ní nguéé 'cuu<sup>n</sup> nī.

<sup>38</sup> Ndís'tiī, n'diichí nī. Ndyuūs chí'nee<sup>n</sup> yā ndís'tiī ndúúcū vaacú nī dámaā<sup>n</sup>.

39 Ti 'úú ní nga<sup>n</sup>'á ngií ndís'tiī, ti ndii maa<sup>n</sup> ní 'āā ntéé snaa<sup>n</sup> nī 'úú ndíí ndaā tiempo taachí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> nī: Dε'ε chúúcā n'dai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuchii yā ndúúcū chi duuchi Señor chí Daiyá Dendyuūs mii<sup>n</sup>.

## 24

*Jesús nga<sup>n</sup>'a yā chí yaācū templo mii<sup>n</sup> ní ntuuví  
(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)*

<sup>1</sup> Taachí Jesús mii<sup>n</sup> nan'dáa yā ye<sup>n</sup>'e yaācū templo cue<sup>n</sup>'é yā. Discípulos ye<sup>n</sup>'é yā ní ndaa yā nanáa<sup>n</sup> yā ní n'gi<sup>n</sup>'i yā Jesús mii<sup>n</sup> va'ai s'ee<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaācū templo mii<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní n'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿'Áá inaa<sup>n</sup> ndís'tiī nducyáácá chuū? Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngií ndís'tiī, chí nguée<sup>n</sup> cunee tuūu cuaa<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ví'i chí nguée<sup>n</sup> ntuuví.

*Jesús ngi'cuee<sup>n</sup> yā dε'ε chí cuuvi taachi 'āā ndaa  
nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> nguuví chí 'cuiinu i<sup>n</sup>'yeē<sup>n</sup>di  
(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)*

<sup>3</sup> Jesús véε yā ná yiīcū chí nguuvi Olivos. Discípulos ndaa yā nanáa<sup>n</sup> yā taachi canee yā damáa<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: Cúúví nī nús'uu tíí cua<sup>n</sup>'ā cuuví chuū. ¿Dε'ε señal 'cuu<sup>n</sup>'mi<sup>n</sup> nī taachi 'āā ndaa nī taama vmné<sup>n</sup>'ēe ní taachí 'cuiinu i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí?

<sup>4</sup> Jesús nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'e yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cundée nī cuidado chí mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nguée<sup>n</sup> canche'éí yā ndís'tiī.

<sup>5</sup> 'Yáá<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndáa yā ndúúcū chí duuchí ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā 'tíicā: 'Úú chí Cristo 'úú. Ní canche'éí yā 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

6 Ní 'caandiveé<sup>n</sup> nī chi véé caandaá ní 'caandiveé<sup>n</sup> nī chi 'cuūndī caandaá. Cundéε nī cuidado chi 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nguéé casta<sup>n</sup> a vaanicádiinúú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup> e nī ti canéé chi chí<sup>n</sup> nducué<sup>n</sup> ē dendu'ū chi 'túúcā cuuvi, naatí 'āā cuéé chí 'āā 'cuiinu i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī.

7 Ti 'áámá nación 'cuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> ndúúcū taama nación, ní 'áámá rey ndúúcū nducué<sup>n</sup> e país naachi nga<sup>n</sup> a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā contra ye<sup>n</sup> e taama rey ndúúcū nducué<sup>n</sup> e país naachi chí nga<sup>n</sup> a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā. Ndaá tiempos chí cuiicu ndúúcū tiempos chí 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> 'cueenú yā cuuvi cáávā chí ya'ai ye<sup>n</sup> é yā, ní ndúúcū tiempos chí inu<sup>n</sup> u yá<sup>n</sup> āa n'deee cuáán n'dai.

8 Taachí cuuví dendú'ū chí 'túúcā ní chíi tuu'mi ní cáámá cúūnga'a vaādī ya'ai.

9 Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nca'a yā ndís'tīī na ta'a 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí 'cueenu nī cuuvi ní 'caa<sup>n</sup> nú<sup>n</sup> yā ndís'tīī. Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nguéé cuaa<sup>n</sup> yā ndís'tīī caavā chí nga<sup>n</sup> a nī chí duuchí.

10 Ní tiempo mii<sup>n</sup> neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí 'āā i'téenu yā ye<sup>n</sup> e 'úú ní 'cueenú yā cuuvi. Ní 'áámá yā caa<sup>n</sup> má<sup>n</sup> yā contra ye<sup>n</sup> e taama yā chí i'téenu yā. Ní 'āā ntéé ne<sup>n</sup> é yā vi'ī.

11 Ní néené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> profetas falsos chí nguéé nga<sup>n</sup> a yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup> é Ndyuūs ndaa yā ní canche'éi yā 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>.

12 Ní cáávā chí 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> neené dinuu<sup>n</sup>ndí yā. 'Āā ntéé ne<sup>n</sup> e yā 'áámá yā táámá yā vi'ī.

13 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí cuchéε yā ní 'áámá i'téenu yā ye<sup>n</sup> é Ndyuūs ndii tiempo chí 'cuūvi yā ní nguán'ai yā.

14 Ní nduūdū cuaacú 'cūū chí ngai ye<sup>n</sup> é naachi Ndyuūs nga<sup>n</sup> a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> canéé chí caa<sup>n</sup> ma<sup>n</sup> yā nanáán nducué<sup>n</sup> ē i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī. Ní ndu-

udu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs ní cūnee chi 'caandiveé<sup>n</sup>  
'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e tanducué<sup>n</sup>'ē nación ye<sup>n</sup>'e núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup>  
i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī tuu<sup>n</sup>'mi ní ndaa chi 'cuiinu i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī.

15 Taachí ndís'tiī snaa<sup>n</sup> nī tanducué<sup>n</sup>'ē chi cun-  
ncāā ca tan'dúúcā chí dinguu<sup>n</sup> profeta Daniel ndii  
cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachi cheendíí yā na cuaa<sup>n</sup> chí  
santo tuu<sup>n</sup>'mi ní ndís'tiī ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'gee<sup>n</sup> yā  
túúmícadíínuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē.

16 Ní tiempo ye<sup>n</sup>'e chúū, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā na  
yá<sup>n</sup>'āa Judea cáanu yā ca<sup>n</sup>'á yā cuaa<sup>n</sup> yiīcū.

17 Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí sndúu yā tíí<sup>n</sup> va'āī nguéé ngua'ái  
yā chí cuta'á yā 'tεε chí snúū<sup>n</sup> cheεti va'āī ti cáanu  
yā.

18 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí canée yā cuεeti nguéé nguεcundíí  
yā na vaacu yā chí cuta'á yā tiīnuu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yā ti cáanu  
yā.

19 De'ε chúúcā ya'ai ye<sup>n</sup>'ē n'daataá chí véé daiya tá  
cheεti tá ndúúcū n'daataá chí ngiicu dacua'āa ye<sup>n</sup>'ē  
tá nguuvi s'ee<sup>n</sup> chí cáanu yā.

20 Caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>'ngua'á nī chí taachí ndaa nguuvi chí  
cáanu nī, nguéé tiempo chí 'iiche ndíí nguéé ndúú  
nguuvi sábadó chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> nī.

21 Tuu<sup>n</sup>'mi ní ndaa nguuvi chí nééné 'cueenu cá  
nī cuuvi chí nguéé n'diichi nī, ndíí nguéé ndúú  
ndíí naachi chinga'ā ye<sup>n</sup>'e i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī, ndíí máá<sup>n</sup>, ndíí  
nguéé ndúú snaa<sup>n</sup> ra nī cuayiivi.

22 Ndúúti chí Ndyuūs nguéé 'āā diduu'ví yā  
tiempo chí 'cueenu cá nī cuuvi mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>  
nguéé ngua<sup>n</sup>'ai yā. Naati cáávā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí Ndyuūs  
deεve yā, Ndyuūs diduu'ví yā tiempo mii<sup>n</sup>.

23 Tuu<sup>n</sup>'mi ní ndúútī chí 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>  
yā cuuvi yā ndís'tiī: Cui<sup>n</sup>'diichí nī, 'muu<sup>n</sup> canee

Cristo, o cuin'diichí nī, mii<sup>n</sup> canée Cristo mii<sup>n</sup>ya, nguée cu'teenú nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

24 Ti ndaá 'yaa<sup>n</sup> n'dái 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'á yā chi Cristo yā naati nguée Cristo 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>. Ndaá 'yaa<sup>n</sup> n'dái profetas falsos chi nguée caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> idiín yā señales chí n'gεεte ndúúcū vaadī n'giinu. Ní canche'etí yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndíí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí Ndyuūs ndεεve yā nduuti chí cuuví yā.

25 'Caandiveé<sup>n</sup> nī. Āā ndíí vmnaa<sup>n</sup>, 'āā nga<sup>n</sup>'á ngíí chuū ndís'tiī.

26 Ndúúti chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā ndís'tiī 'tíicā: Cuin'diichí nī, Cristo canée yā na yá<sup>n</sup>'āa cuū<sup>n</sup>má<sup>n</sup>, nguée ca<sup>n</sup>'á nī mii<sup>n</sup>. O nduuti chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā: Cuin'diichí nī, Cristo canée yā ná 'aama cuarto chεeti va'ai, nguée cu'téenu nī.

27 Tan'dúúcā 'cuai chí ngiiya cuáá<sup>n</sup> naachi ican'daa 'yá<sup>n</sup>'ā ní inaa<sup>n</sup> yú ndíí taachi ndaā cuaa<sup>n</sup> na ngiiya 'yá<sup>n</sup>'ā, 'tiicá ntúū<sup>n</sup> cuuvi taachí 'úú nndaá, 'úú chí Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Ndyuūs.

28 Tí 'āā tií nūu<sup>n</sup> naachi candiiti cuerpo ye<sup>n</sup>'e tiná<sup>n</sup>'ā, mí<sup>n</sup> nduuvidaama luutí.

### *Taaca ndaá Sa<sup>n</sup>'a chí Daiya Ndyuūs*

*(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-28)*

29 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā: Tuu'mi ní taachi 'cuiinu 'cueenu yā cuuvi ní chó'ōo tiempo mii<sup>n</sup>, tuu'mi ní 'yá<sup>n</sup>'ā ní cuuví maāi<sup>n</sup>, ní 'iyyū mii<sup>n</sup> ní nguée cunuū<sup>n</sup> dεεve. 'Ii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ní cun'daā ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi ní nanguuvi ní nu<sup>n</sup>'u ndúúcū poder ye<sup>n</sup>'ē.

30 Tuu'mi ní snaá<sup>n</sup> yā señales nanguuvi chí ye<sup>n</sup>'e Sa<sup>n</sup>'ā chí Daiya Ndyuūs. Ní nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nducué<sup>n</sup>'ē nación ye<sup>n</sup>'ē i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī ní cuεεcú yā ní

snaa<sup>n</sup> yā chí ndaá Sa<sup>n'</sup>ā chi Daiya Ndyuūs na meē<sup>é</sup>n ye<sup>n'</sup>ē nanguuvi ndúúcū poder ye<sup>n'</sup>e yā ndúúcū chíδεεvé n'dai ye<sup>n'</sup>e maá<sup>n</sup> yā.

31 Taachí dichó'o yā ángeles ye<sup>n'</sup>e yā, tuu'mí nūu<sup>n</sup> áámá yā ní di'cuεεcú yā trompeta ye<sup>n'</sup>e yā. Ní ángeles mii<sup>n</sup> nadaámá yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ye<sup>n'</sup>e Cristo chí Cristo ndεενε yā ye<sup>n'</sup>ē cuaa<sup>n</sup> núú<sup>n</sup>mán yá<sup>n'</sup>āa 'cūū ndii 'áámá 'diituú ndii táámá 'diituú ye<sup>n'</sup>ē nanguuvi.

32 Cuayivi mii<sup>n</sup> ní Jesús ca<sup>n'</sup>a yā: 'Cueé<sup>n</sup> nī ejemplo ye<sup>n'</sup>ē yá<sup>n'</sup>á ye<sup>n'</sup>e n'guídī yaa<sup>n</sup> nguuvi taachí ínguuaa<sup>n</sup>nu duū<sup>n</sup>nē n'gaiyāá ní ican'daā tá'āā 'āā déenu nī chí 'āā cuchii yáā<sup>n</sup>.

33 'Tiicá ntūū<sup>n</sup>, ndís'tiī, taachí snaa<sup>n</sup> nī tandu-cué<sup>n'</sup>ē chūū, 'āā deenú nī chí 'āā cháā ndaa Sa<sup>n'</sup>ā chí Daiya Dendyuūs. Ní 'āā neené nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> cánéé tiempo chí ndaa sa.

34 Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n'</sup>á ngii ndís'tiī, chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée yā maa<sup>n</sup> nguéeé 'cuūvi yā ne<sup>n'</sup>e chí 'āā cuéeé cuuvi tanducué<sup>n'</sup>ē chuū.

35 Nanguuvi ndúúcū yá<sup>n'</sup>āa 'cūū chó'ōo naati nduudu ye<sup>n'</sup>é nguεε chó'ōo.

36 Naati nguuvi mii<sup>n</sup> ndúúcū hora mii<sup>n</sup> taachí ndaa Sa<sup>n'</sup>ā chí Daiya Dendyuūs, nguεε véé mar 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí deenú yā ye<sup>n'</sup>ē, ndíi nguéeé ndúú ángeles ye<sup>n'</sup>e va'ai chεeti nguuvi, ti dámaa<sup>n</sup> Ndyuūs Chiidá deenú yā.

37 Tan'dúúcā chí chíi tiempo chí 'āā chó'ōo taachi canéé Noé mii<sup>n</sup> tiempo taachi chó'ōo diluvio, 'tíicā cuuvi taachí ndaa Sa<sup>n'</sup>ā chí Daiya Dendyuūs.

38 Ní tiempo taachi 'āā cuéeé chó'ōo diluvio chí cuee<sup>n</sup> taa<sup>n</sup> cuūvī, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ngé'e yā, ní ngi'i yā, ní n'giindivaacu yā, ní nga'a yā daiya yā chí

n'giindivaacu, ndíi nguuvi chi Noé mii<sup>n</sup> sndaa yā na arca chi barco ch'εεε ca chí din'dái yā.

<sup>39</sup> Ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e tiempo ye<sup>n</sup>'e Noé nguéé s'nee<sup>n</sup> veé<sup>n</sup> yā ndíi taachi chee<sup>n</sup> taa<sup>n</sup> cuūvī ní ch'iīnū nducyáácá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ti ch'iī yā. 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> cuuvi taachí ndaa Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Ndyuūs.

<sup>40</sup> Tuu'mi ní nguuvi taachi nndaa Daiya Ndyuūs snéé 'uūvī sa<sup>n</sup>'ā na cuεεti. 'Aama sa<sup>n</sup>'ā ní Cristo candéε yā sa<sup>n</sup>'ā, taama sa<sup>n</sup>'ā ní cūnee sa.

<sup>41</sup> Ní na 'uūvī n'daataá snee ta ingúú tá 'áámá va'aī naachi ingúú yā. 'Aama tá ní candéε yā tá<sup>n</sup>'ā, taama ta ní cūnee ta.

<sup>42</sup> Ndís'tiī cundéε nī cuidado, ti nguεε déénu nī dε'ē hora chi nndaá Señor ye<sup>n</sup>'e nī.

<sup>43</sup> Naati déénu nī chuū. Ndúúti chi sa<sup>n</sup>'ā n'dai chi vaacu sa mii<sup>n</sup> déénu sa dε'ē hora ndaa chí duucu tuu'mi ní canduuchi sa. Ní nguéé ca'a sa lugar chí diduucú yā chi véé cheeti vaacu sa.

<sup>44</sup> Chíí<sup>n</sup> chí ndís'tiī ní 'cuεεtinéé yaa<sup>n</sup> nī ti Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Ndyuūs mii<sup>n</sup> ndaa yā hora chi ndís'tii nguéé déénu nī.

*Ejemplo ye<sup>n</sup>'e mozo chi n'daācā ní ye<sup>n</sup>'e mozo chi nguéé n'daācā*

*(Lc. 12.41-48)*

<sup>45</sup> Ca<sup>n</sup>'a Jesús: ¿Du'ú dueño ca<sup>n</sup>'a yā ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> chi s'nee yā vmaaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e va'ai ye<sup>n</sup>'é yā nduuti chí nguéé 'aama mayordomo chí n'daācā n'dai ní deenu sa ní ca'a sa chí che'e mozos ye<sup>n</sup>'é yā hora chí che'e sa?

<sup>46</sup> Dε'ε chúúcā n'dai mayordomo mii<sup>n</sup> chí dii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> taachi dueño mii<sup>n</sup> ní ndāa yā ní ndaaca yā mayordomo chí dii<sup>n</sup> sa tan'dúúcā chí ne<sup>n</sup>'e yā.

47 Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tií, chí dueño mii<sup>n</sup> cu'né<sup>n</sup> yā mayordomo mii<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> sa ye<sup>n</sup>'ē chí v'ée ye<sup>n</sup>'e yā.

48 Ndúúti chí mayordomo mii<sup>n</sup> ní ngu'ée n'dáacā idii<sup>n</sup> sá ní 'íicú nacádíinu<sup>n</sup> sa na staava ye<sup>n</sup>'ē sa chí dueño cuuvi 'náa<sup>n</sup> yā ní ndaa yā.

49 Ní tucá'a sa ch'e<sup>n</sup>'e sa mozos chí idii<sup>n</sup> sa ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ndúúcu sa ní ngé'e sa ní ngi'i sa ndúúcū amigos ye<sup>n</sup>'e sa ní cuu'vi sa.

50 Dueño mii<sup>n</sup> ní ndaá yā nguuvi chí nguεε canéé ngínú sa ní hora chí nguεε deenu sa.

51 Ní dueño mii<sup>n</sup> ní ca'á yā 'aama castigo ch'εεε mayordomo mii<sup>n</sup>. Ní 'caacá yā mayordomo chí cheeyēi ní cu'nee<sup>n</sup> yā mayordomo mii<sup>n</sup> chuva'āi ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> 'uuvi náá<sup>n</sup> 'uūvī cheendi yā. Lugar mii<sup>n</sup> ní cuεεcu sa ní che'e 'dii<sup>n</sup>'yu<sup>n</sup> sa cuen'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

## 25

### *Ejemplo ye<sup>n</sup>'e ndiichi n'daataá chí cuínuú*

1 Jesús ca<sup>n</sup>'a yā taama ejemplo: Naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā na va'ai chεeti nguuvi tan'dúúcā ndiichi n'daataa chí cuínuú chí sta'á yā lámparas ye<sup>n</sup>'e yā ní can'dáa yā. Ní cuen'e yā ndaāca yā sa<sup>n</sup>'ā chí 'caandavaacú sa.

2 Ní nyu<sup>n</sup>'u yā candéē n'daāca yā cuidado ti lista yā. Tá nyu<sup>n</sup>'u yā ngu'ée candéε yā cuidado ní díi<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chí n'daataá tonta yā.

3 N'daataa chí cuínuú chí ngu'ée candéε yā cuidado, candéε yā lámparas ye<sup>n</sup>'e yā ní ngu'ée candéε yā petróleo ye<sup>n</sup>'ē.

4 Ní nyu<sup>n</sup>u yā ní candεε n'daacá yā cuidado, candεε yā botellas ye<sup>n</sup>e petróleo ndúúcu yā ndúúcu lámparas ye<sup>n</sup>e yā.

5 Ní chi'naa<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> chi ndaa sa chi 'caandavaacu sa. Ní taachi 'āā cuéé ndaa sa, n'daataá s'ee<sup>n</sup> chi ndaa yáá<sup>n</sup> náá<sup>n</sup> yā ní ch'εeti yaadú yā.

6 Chí ma<sup>n</sup>ā yaa<sup>n</sup>, ch'iindiveé<sup>n</sup> yā 'áámá nduudu chí 'caī. Ní nga<sup>n</sup>'a yā: Ndaa sá<sup>n</sup>ā chi 'caandavaacu sa. Can'dáa nī ní díi<sup>n</sup> nī recibir sa<sup>n</sup>ā.

7 Tuu'mi ní nducyaaca chí cuíínuú s'éé<sup>n</sup> nducuee<sup>n</sup> yā ní nuu<sup>n</sup> mí yā lámparas ye<sup>n</sup>e yā.

8 Chí cuíínuú chí nguéé lista yā ca<sup>n</sup>'a yā chii yā chí cuíínuú chí lista yā: Téé nī 'téé petróleo ye<sup>n</sup>'é nī nús'uu ti lámparas ye<sup>n</sup>'é 'nū 'āā cháā 'āā n'tuuví.

9 Chí cuíínuú chí candεε yā petróleo n'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā taná<sup>n</sup>'a yā: Nguéé cuuvi teé 'nū ndís'tiī. Nús'uu ní ne<sup>n</sup>e cá 'nū petróleo chí candεé 'nū ní 'íicú 'áátí nguéé cuuvi falta ye<sup>n</sup>e yú. N'dáaca ca ye<sup>n</sup>e ndís'tiī chí ca<sup>n</sup>'a nī naachí in'diicuí yā petróleo ní cuái nī ye<sup>n</sup>'é nī.

10 Ne<sup>n</sup>'e chí n'daātā s'ee<sup>n</sup> chí nguεε lista yā cue<sup>n</sup>'e yā cuái yā petróleo mii<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>ā chí 'caandavaacu sa ndaa sa ní chí cuíínuú chí candεε n'daacá yā cuidado cue<sup>n</sup>'é yā ndúúcu sa<sup>n</sup>ā naachí n'giindivaacu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Ní sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> nan'gaadí sá cheendi va'āī mii<sup>n</sup>.

11 Cuayiivi mii<sup>n</sup> ní ndaa taná<sup>n</sup>'ā chí cuíínuú s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī Señor, Señor, nan'guaa<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'é 'nū.

12 Naati sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> chí 'caandavaacu sa ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga'á ngí ndís'tiī, 'úú ní nguéé n'diichí ndís'tiī.

13 Maa<sup>n</sup> ní nducyaaca ndís'tiī candεε nī cuidado ti nguéé déénu nī de'ē nguuvi o de'ē hora chí Sa<sup>n</sup>'ā

chi Daiya Dendyuūs nndaa sa.

*Ejemplo ye'e tuūmī*

14 Tuu'mi ní ca'n'a Jesús: Naachí Ndyuūs nga'n'a ntii'nyu'n yā na va'ai chεeti nguuvi tan'dúúcā 'áámá sa'n'ā chi ca'n'ā ya'n'ái yā ndii táámá yá'n'āa ní 'cai yā mozos ye'n'e yā ní nca'a yā mozos mii'n dendú'ū chi véé ye'n'e yā, chi dii'n sa cuidado ye'n'ē.

15 'Aama mozo ní ca'a yā nyu'n'u mil caadi, táámá mozo ní 'uūvī mil caadi, táámá mozo ní 'aama mil caadi. Ní ca'a yā 'áámá 'áámá mozo tan'dúúcā chi chεε sa. Ní cue'n'ē ya'n'ái yā.

16 Mozo chí sta'ā nyu'n'u mil caadi cuna'n'ā sa ní dii'n sa negocio ndúúcū tuumī mii'n. Ní ndaācā sa tá nyu'n'u mil caadi ye'n'e daiya túumī mii'n.

17 'Tiicā ntúū'n mozo chí sta'a sa ná 'uūvī mil caadi mii'n ndaācā sa ná 'uūvī mil caadi ye'n'ē daiya tuumi mii'n.

18 Mozo chi sta'ā sa 'aama mil caadi chen'e sa ní s'nee'n sa tuūmī mii'n chεeti 'áámá 'cuutií cuééé ní ch'ii sa maa'n yá'n'āa. 'Tíicā chinuu'n n'dé'ei sa tuumī ye'n'e 'iiví sa.

19 Chi 'naá'n ní ndaā 'iivi mozos mii'n ní tun'dáa yā cuenta ndúúcū mozos.

20 Ndaā mozo chi nca'a yā nyu'n'u mil caadi naná'a yā. Ndéε sa ta nyu'n'u mil caadi ye'n'ē daiya tuūmī mii'n. Ní ca'n'a sa chii sa 'iiví sa: N'dii señor, nyu'n'u mil caadi tee nī 'úú. 'Íngaā. Ndaācá ta nyu'n'u mil caadi daiya tuūmī ye'n'e nī.

21 'Iivi mozo mii'n ní ca'n'a yā chii yā sa'n'ā: Dii mozo ye'n'é chí n'daācā ní n'dai, n'daācā n'dai n'díi'n di. Maa'n ti 'āa n'daācā dii'n di ndúúcū chí duū'vi, maa'n ní caa'n'ma'n ntii'nyu'n di ye'n'e n'deēe cá teé dii.

Cho'o di cuaa<sup>n</sup> chεeti va'āi ní cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> cuuvi yeenú di nduucú.

22 Ndaā ntúū<sup>n</sup> nanáa<sup>n</sup> yā mozo chi nca'a yā na 'uūvī mil caadi. Mozo mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'iivi sa: N'diī señor, 'uūvi mil caadi tee nī 'úú. 'Íngaā tuumī ye<sup>n</sup>'e nī. Ndaācá ta na 'uuvi mil caādī daiya tuūmī mii<sup>n</sup>.

23 'Iivi sá ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: Díi mozo ye<sup>n</sup>'é chi n'daācā ní n'dai, ní n'daācā idiī<sup>n</sup> di. Nguéé ch'εete teé dii ní n'daācā diī<sup>n</sup> di. Maa<sup>n</sup> ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e n'deēe ca chi teé dii. Cho'o di cuaa<sup>n</sup> chεeti va'āi ní cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> cuuvi yeenú di nduucú.

24 Ndaa nanáa<sup>n</sup> yā mozo chí nca'á yā 'áámá mil cáadí, ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'iivi sa: N'diī Señor, deenú tí n'diī ní chεechí nī, ní diī<sup>n</sup> nī cosechar ndúucū tuumī ye<sup>n</sup>'é nī chi nguéé ngiinu nī, ní 'naa<sup>n</sup> trigo ngaá<sup>n</sup> nī naachí nguéé ngiinu nī ti ye<sup>n</sup>'e nī.

25 Chí<sup>n</sup> chí diī<sup>n</sup> ti 'va'á. Ní che<sup>n</sup>'é ní s'nuu<sup>n</sup> n'de'eí tuūmī ye<sup>n</sup>'e nī na 'áámá yiivi yáává maa<sup>n</sup> yá<sup>n</sup>'āa. 'Íngaā tuūmī ye<sup>n</sup>'e nī chi tee nī 'úú.

26 'Iivi sa míi<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā mozo mii<sup>n</sup>: Díi mozo chi nguεε n'dáacā ní 'daān'dī dii. Ní nguéé n'dáacā ídiī<sup>n</sup>. Díi ní déenu di chí ntā'a cosecha naachi nguéé n'diī<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ní nn'guaá<sup>n</sup> trigo naachi nguéé ngiínú ti ye<sup>n</sup>'é.

27 ¿Dε'ē cúví chi nguéé s'nee<sup>n</sup> di tuūmī ye<sup>n</sup>'é na banco? Ní taachi 'úú ndaá cuuvi ntee di tuūmī ye<sup>n</sup>'é ndúucū daiya tuūmī mii<sup>n</sup>.

28 'Iivi mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā ndúucū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snéé mii<sup>n</sup>: N'diī, divíi nī tuūmī ye<sup>n</sup>'ē sa ní ca'a nī tuūmī mozo chi ndεē ndiichi mil caadi.

29 Ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi véé ye<sup>n</sup>'e yā, ní ndaācā ca ye<sup>n</sup>'e yā. Ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> n'deēe cá vεε ye<sup>n</sup>'e yā. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi

nguée ye<sup>n</sup>e yā, ta líí<sup>n</sup> duū<sup>vi</sup> chi véé ye<sup>n</sup>e yā ní divíi yā ye<sup>n</sup>e yā.

<sup>30</sup> Mozo chi nguεε dichíí<sup>vē</sup> ní cuta'á nī ní cu'nuu<sup>n</sup> nī cuaa<sup>n</sup> chuva'āī ná maaí<sup>n</sup>. Míí<sup>n</sup> cuεεcu sa ní che'e 'díí<sup>n</sup>yú<sup>n</sup> sá cue<sup>n</sup>e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

### *N'diichí Jesús nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>ē naciones*

<sup>31</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a Jesús: Taachí ndaa Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiyā Dendyuūs tan'dúú<sup>cā</sup> Rey chí ch'εεε ca ní n'dεεve taavi ndúú<sup>cū</sup> tanducué<sup>n</sup>'ē ángeles ye<sup>n</sup>e yā, tuu'mi ní sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> 'cuū<sup>ndi</sup> sa na trono ye<sup>n</sup>e sa.

<sup>32</sup> Ní nduuvidaama nanáá<sup>n</sup> Rey mii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e nducyaaca naciones ní Rey mii<sup>n</sup> divíi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>, 'áámá yā ye<sup>n</sup>e táámá yā tan'dúú<sup>cā</sup> chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> pastor chí idii<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup>e 'iiti cuū<sup>chī</sup> divíi yā chiivu nguaa<sup>n</sup> 'iiti cuū<sup>chī</sup>.

<sup>33</sup> Ní cu'nee<sup>n</sup> yā 'iiti cuū<sup>chī</sup> lado tá cuaacú yā ní chiivú mii<sup>n</sup> lado ta 'cueé yā.

<sup>34</sup> Tuu'mi ní Rey mii<sup>n</sup> caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā cuuvi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> lado ta cuaacu yā: Ndís'tiī chí Chiidá nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>e nī n'dái taavi nī. Cuchíi nī. 'Íngaā parte chí itunee<sup>n</sup> ndís'tiī ye<sup>n</sup>'ē naachí Ndyuūs nga<sup>n</sup>'a ntií<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ní nguai<sup>n</sup>'n'dai yā ye<sup>n</sup>'ē ndís'tiī ndíí taachi Ndyuūs 'āā cuéé din'dái yā i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī.

<sup>35</sup> Tí taachí cuiicú, ní tee nī chí che'é. Ní taachí chí yaācá, ní tee nī chí chí'í. Ní taachí canuú<sup>n</sup> yúú<sup>n</sup>í tan'dúú<sup>cā</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ndiicá yā táámá yāā<sup>n</sup>, ndís'tiī 'cuú<sup>n</sup> nī 'úú.

<sup>36</sup> Ní taachi 'āā ntéé catecaí, ní tee nī catecaí. Ní taachi chíítā 'úú, dicuéénaa<sup>n</sup> nī 'úú. Ní taachi chen'é vácūū, ní ndaa nī n'diichi nī 'úú.

<sup>37</sup> Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí n'dái yā nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a ní ca<sup>n</sup>'a yā cuuvi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: N'diī señor, ¿tíi cua<sup>n</sup>'ā

n'diichí 'nū n'diī chí cuiicu nī ní tee 'nū chi che'é nī, o yaacá nī ní tee 'nū chi chí'i nī?

38 ¿Tíi cua<sup>n</sup>ā n'diichí 'nū n'diī cuaa<sup>n</sup> cyúúni ní nta'á 'nū n'diī na vaacú 'nū, o nguée catecaí nī ní tee 'nū catecaí nī?

39 O ¿tíi cua<sup>n</sup>ā n'diichí 'nū n'diī chi ngíita nī o vácūū canuu<sup>n</sup> nī, ní níndaá 'nū nanáa<sup>n</sup> nī?

40 Rey mii<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup>: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> 'úú nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī, ti taachi dií<sup>n</sup> nī 'tíicā ndúúcū 'áámá hermano 'áará chí ndíicúú<sup>n</sup> cá yā, tuu'mi ní 'tiicá ntúū<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> nī nduucú.

41 Tuu'mi ní Rey caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntúū<sup>n</sup> yā cuuvi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snée lado ta 'cueé yā: Cuvíi nī ye<sup>n</sup>'é 'úú, ndís'tiī, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> condenado chí nguée n'daācā idií<sup>n</sup> nī. Ní ca<sup>n</sup>'a nī ná nguuchi ya<sup>n</sup>'ā chí 'áámá ngiichi cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>. Lugar 'cūū ní n'dai cááva yáá<sup>n</sup>'nguiinūū<sup>n</sup> ndúúcū ángeles ye<sup>n</sup>'e sa.

42 Tí taachí cuiicú, nguée tee nī chí che'é. Chii yaācá, ndíi nguée ndúú tee nī chí chí'í.

43 Canuú<sup>n</sup> yúúni, ndíi nguée ndúú 'cuú<sup>n</sup> nī 'úú. 'Āā ntée catecaí, ndíi nguée ndúú tee nī catecaí. Chíitā 'úú ní canuú<sup>n</sup> vácūū, ndíi nguée ndúú dicuéénaa<sup>n</sup> nī 'úú.

44 Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī señor, ¿tíi cuá<sup>n</sup>'ā n'diichí 'nū n'diī chí cuiicú nī, o yaācá nī, o canúū<sup>n</sup> nī yúúni, o nguεε catecaí nī, o ngíita nī, o vácūū cánuu<sup>n</sup> nī, ní nguée dichíí've 'nū n'diī?

45 Tuu'mi ní Rey mii<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngii ndís'tiī, tan'dúúcā chí nguée dií<sup>n</sup> nī ndúúcū 'áámá chí ndíicúú<sup>n</sup> cá 'tiicá ntúū<sup>n</sup> 'úú, nguée

dii<sup>n</sup> nī nduucú.

<sup>46</sup> 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā na 'áámá castigo chi 'áámá canee ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí n'dái yā ca<sup>n</sup>'á yā ná vida cue<sup>n</sup>'e daā<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>.

## 26

*'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ní n'nuu<sup>n</sup> yiinú yā táácā cuta'á yā Jesús  
(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)*

<sup>1</sup> Taachí Jesús ch'iinu ca<sup>n</sup>'a yā tanducué<sup>n</sup>'ē nduudú 'cūū, ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípu<sup>l</sup>os ye<sup>n</sup>'e yā:

<sup>2</sup> 'Āā déénu ndís'tiī ná 'uūvī nguuvi maa<sup>n</sup> cuūvā 'viicu ye<sup>n</sup>'ē pascua. 'Íicu 'úú Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs 'úú ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> nca'a yā 'úú ní cu'néé<sup>n</sup>nga'a yā 'úú.

<sup>3</sup> Tuu'mi ní chiiduú n'gεεε ndúú<sup>c</sup>ū maestros ye<sup>n</sup>'e ley ndúú<sup>c</sup>ū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndiicúū s'ee<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'é yaācū nduuvidaamá yā na palacio ye<sup>n</sup>'ē chiiduú ch'εεé ca chí nguuvi Caifás.

<sup>4</sup> Ní ndeé yā taācā cuuvi canche'éi yā Jesús ní cuta'á yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ní 'caa<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a yā: Nguéé dii<sup>n</sup> yú nguuvi 'viicu ti 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup> didá<sup>n</sup>'a yā ní dii<sup>n</sup> yā vaadi 'caa'va ndúú<sup>c</sup>ū nús'uu.

*Ch'eēndáa yā aceite vmnaa<sup>n</sup> tii<sup>n</sup> Jesús na yāā<sup>n</sup> Betania*

*(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)*

<sup>6</sup> Jesús canéé yā na yāā<sup>n</sup> Betania ná va'ai ye<sup>n</sup>'e Simón chi canéé ca'ai lepra chi in'duuti yuūtē ye<sup>n</sup>'ē sa.

<sup>7</sup> Ní ndaā 'áámá n'daataá nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> chi ndéē tá 'áámá frasco tuūu alabastro chi s'néē<sup>n</sup> aceite perfume chí ya<sup>n</sup>'ai n'dai chíí'vē. Ní ch'eēndáa ta perfume mii<sup>n</sup> na tí<sup>n</sup> Jesús taachí vεε yā na mesa.

8 Ní discípuos taachi n'diichí yā chūū nduuví taán yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā: ¿De'ē cúúví chí chingéē aceite 'cūū?

9 Cuuví n'diicui ta chuū ti ya<sup>n</sup>'ai n'dai chí'vē chuū ní ca'a tá tuūmī mii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé ye<sup>n</sup>'e yā.

10 Jesús tuumicadínuu<sup>n</sup> yā chí discípuos nga<sup>n</sup>'a yā 'tíicā, ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā discípuos: ¿De'ē cúúví chí n'gae'va nī ndúúcū n'daataá 'tíi? Tá<sup>n</sup>'a 'tīi n'dáacā dii<sup>n</sup> tá nduucú.

11 Ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nguéé véé ye<sup>n</sup>'é yā ní 'áámá cánée yā nduucú nī, naati 'úú ní nguéé 'aama cunee nduucú nī.

12 Taachi tá 'tīi ch'eēndāā ta perfume vmnáán cuerpo ye<sup>n</sup>'é, ndaā ta 'úú tí taachí 'cuūví 'āā canee listo cuerpo ye<sup>n</sup>'é chí 'cuēchí.

13 Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'á ngíi ndís'tīi, chí 'āā tíi nūu<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> yā ndúúdu ngai ye<sup>n</sup>'e chí nangua<sup>n</sup>'ai 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> na núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> i<sup>n</sup>'yeē<sup>n</sup>dī, caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntuú<sup>n</sup> yā chí tá 'tīi dii<sup>n</sup> tá chuū ní n'gaeacu yā ye<sup>n</sup>'e tá.

*Judas mii<sup>n</sup> nga<sup>n</sup>'a maa<sup>n</sup> sa chí nca'a sa Jesús  
(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)*

14 Tuu'mi ní 'áámá discípulo ye<sup>n</sup>'ē naachi ndi-ichúúví yā chí nguuví sa Judas Iscariote, che<sup>n</sup>'e sá nanáá<sup>n</sup> chiidúú n'geeté.

15 Ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē téé nī 'úú ní 'cuu<sup>n</sup>'mí<sup>n</sup> ndís'tīi du'u chí Jesús? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chí nadii'vé yā Judas mii<sup>n</sup> ndiicū ndiichi caadi 'díi<sup>n</sup>nguē.

16 Ndíi tuu'mí nūu<sup>n</sup> in'nuu<sup>n</sup> yíí<sup>n</sup>ú Judas mii<sup>n</sup> de'ē tiempo ní táacā chí nca'a sa Jesús mii<sup>n</sup>.

*Jesús yaa'ví yā ye<sup>n'</sup>ē chí che'e nguiinú yā 'viicu pascua*

*(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

<sup>17</sup> Nguuvi vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>e 'viicu pascua, nguuvi ye<sup>n'</sup>e pan chí nguéé levadura ye<sup>n'</sup>ē, discípulos ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús ní ca<sup>n'</sup>a yā chíi yā 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup>: ¿Tií ne<sup>n'</sup>e nī chí in'nuú<sup>n</sup> 'nū chí che'e nguiinū yú máá<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>e 'viicu ye<sup>n'</sup>e pascua?

<sup>18</sup> Níícú Jesús ca<sup>n'</sup>a yā chíi yā discípulos: Cuené nī na yáā<sup>n</sup> Jerusalén ní ndaacá nī 'áámá sa<sup>n'</sup>ā ní caa<sup>n'</sup>ma<sup>n</sup> nī cuuvi nī sa<sup>n'</sup>ā: Maestro ye<sup>n'</sup>e yú ca<sup>n'</sup>a yā 'túúcā: Tiempo ye<sup>n'</sup>e chí 'cuūví 'āā snee nii<sup>n'</sup>nuú<sup>n</sup> ní ne<sup>n'</sup>é dií<sup>n</sup> 'viicu ye<sup>n'</sup>e pascua ndúúcū discípulos ye<sup>n'</sup>é na va'ai ye<sup>n'</sup>é nī.

<sup>19</sup> Discípulos dií<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chí Jesús dicho'ó yā chí dií<sup>n</sup> yā. Ní in'nuú<sup>n</sup> yā chí che'e yā ye<sup>n'</sup>e 'viicu ye<sup>n'</sup>e pascua.

<sup>20</sup> Taachi 'āā chíi chíinū mii<sup>n</sup>, Jesús ch'iindi yā na mesa ndúúcū ndu'u ndiichúúví discípulos.

<sup>21</sup> Ní taachí vεεté yā ní nge'e yā Jesús ca<sup>n'</sup>a yā: Cuaacu ní<sup>n'</sup>nyú<sup>n</sup> nga<sup>n'</sup>á ngii ndís'tií, chí 'áámá chéé ndís'tií dií nī entregar 'úú.

<sup>22</sup> Discípulos s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú yā. 'Áámá 'áámá yā ní tucá'á yā ca<sup>n'</sup>a yā: N'dií Señor, ¿'áá 'úú?

<sup>23</sup> Tuu'mi ní Jesús nan'guεεcúta<sup>n'</sup>a yā ní ca<sup>n'</sup>a yā: 'Ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> chí nduucú ní di'caandá yā pan ye<sup>n'</sup>é yā na cú'ú 'cūū nduucú, 'ii<sup>n'</sup>yā<sup>n</sup> 'cūū ní nca'a yā 'úú.

<sup>24</sup> Cuaacu ní<sup>n'</sup>nyú<sup>n</sup> cuuvi ndúúcū Sa<sup>n'</sup>ā chí Daiya Dendyuūs tan'dúúcā chí canéé nguū<sup>n</sup> ye<sup>n'</sup>ē sa na libro ye<sup>n'</sup>é Ndyuūs, naati de'ε chúúcā ya'āi ye<sup>n'</sup>e sa<sup>n'</sup>ā chí nca'a sa 'úú chí Sa<sup>n'</sup>ā chí Daiya Dendyuūs. N'dáacā ca ye<sup>n'</sup>ē sa nduutī chí nguéé ch'iindiyáa<sup>n</sup> sa.

25 Tuu'mi ní Judas, sa'n'a chi ne'n'e nca'a sa Jesús, ní ca'n'a sa: ¿'Áá 'úú, Maestro? Jesús ca'n'a yā chii yā Judas: Díí, nga'n'a di 'tíicā.

26 Taachí 'ii'n'yān s'uu'n nge'e yā, Jesús mii'n sta'á yā pan ní ca'á yā gracias Ndyuūs cáávā pan mii'n. Ní n'deé yā pan ní ca'a yā discípulos ye'n'e yā. Ní ca'n'a yā: Cuta'á nī, che'e nī pan caati tan'dúúicā cuerpo ye'n'é 'tíicā.

27 Ní Jesús sta'á yā taza ndúúicū jugo ye'n'e uvas ní ca'á yā gracias Ndyuūs cáávā nuū'nīn uvas mii'n, ní ca'a yā discípulos ye'n'e yā. Ní ca'n'a yā: Nducyaaca ndís'tiī, cu'u nī nuū'nīn uvas ye'n'e taza 'cūū,

28 ti jugo nuū'nīn uvas mii'n ní tan'dúúicā yuūu'n ye'n'é ní ye'n'é compromiso chi ngai ye'n'é. Yuūú ye'n'é chi cungéē cáávā 'yaa'n n'dai 'ii'n'yān, 'tíicā. Yuūú'n ye'n'é chíín chi nch'ēécú nuu'ndi ye'n'e nducyaaca 'ii'n'yān.

29 'Úú ní nga'n'á ngíí ndís'tiī chí 'āā ntéé cu'ú jugo nuū'nīn ye'n'é uvas na i'n'yeendí 'cūū ndii nguuvi chí cu'ú ndúúicū ndís'tiī naachi Chiidá nga'n'a ntii'nyú'n yā.

*Jesús nga'n'a yā Pedro mii'n chí cuéé'dítu sa chí nguéé n'diichi sa Jesús*

*(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)*

30 Taachí ch'iinu chiita yā 'áámá canción ye'n'é Ndyuūs nan'dáa yā va'āī ní cue'n'é yā na yiicū chí nguuvi Olivos.

31 Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā discípulos: Nducyáácá ndís'tiī cuuví 'cuináa'n nī ye'n'e 'úú maa'nguúinū. Caati nga'n'a naachi canéé nguū'n na libro ye'n'é Dendyuūs 'túúicā: 'Úú Ndyuūs 'nuūcá'ai

ní 'caa<sup>n</sup> nú<sup>n</sup> sa<sup>n</sup> á chí idii<sup>n</sup> sa cuidado 'iiti cuūchī, ní 'iiti s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup> á 'múú<sup>n</sup> ca<sup>n</sup> á mii<sup>n</sup> tī ní cuuví ndai tī.

<sup>32</sup> Taachí 'úú nduuchí nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup> ā, ca<sup>n</sup> á vm-naa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup> e ndís'tī na yá<sup>n</sup> āa Galilea.

<sup>33</sup> Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n</sup> a sa ní ca<sup>n</sup> a sa chii sa Jesús: 'Áará chi nducyaaca yā cuuví 'cuinaa<sup>n</sup> yā cáávā n'diī 'úú nguée<sup>n</sup> cuuví 'cuinaa<sup>n</sup> mar 'aamá naa<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup> a yā chii yā Pedro: Cuaacu ní<sup>n</sup> nyú<sup>n</sup> nga<sup>n</sup> á ngii<sup>n</sup> dii chi maa<sup>n</sup> nguínū taachi 'āā cuée<sup>n</sup> 'cuaī túsa<sup>n</sup> ā, dii ní 'āā 'iinū cuuvi cuee<sup>n</sup> diitū di ye<sup>n</sup> ē 'úú chi nguée<sup>n</sup> in'diichi di 'úú.

<sup>35</sup> Naati Pedro mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup> a sa: Ndúúti chi canée<sup>n</sup> chí 'cuūví nduucú nī maestro ní 'cuūví. Nguée<sup>n</sup> caa<sup>n</sup> má<sup>n</sup> chí nguée<sup>n</sup> n'diichí n'diī. Ní nducyaaca discípulos ní 'tiicá ntúū<sup>n</sup> ca<sup>n</sup> a yā.

*Jesús nga<sup>n</sup> angua'á yā na jardín chi nguuvi Getsemaní*

*(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)*

<sup>36</sup> Tuu'mi ní ndaā Jesús ndúú<sup>n</sup> cū discípulos ye<sup>n</sup> é yā na 'áámá cuaa<sup>n</sup> chí nguuvi Getsemaní ní ca<sup>n</sup> a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup> e yā: 'Cuεεté nī 'muu<sup>n</sup>. 'Úú ní ca<sup>n</sup> a nii<sup>n</sup> nuú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní caa<sup>n</sup> ma<sup>n</sup> angua'á.

<sup>37</sup> Jesús mii<sup>n</sup> cue<sup>n</sup> e yā ndúú<sup>n</sup> cū Pedro ndúú<sup>n</sup> cū nduu 'uuvi sa<sup>n</sup> ā daiya Zebedeo. Tuu'mi ní Jesús s'nee<sup>n</sup> ndaachi yiinú yā.

<sup>38</sup> Ní ca<sup>n</sup> a yā chii yā 'ii<sup>n</sup> yā<sup>n</sup> s'uu<sup>n</sup>: Alma ye<sup>n</sup> é ní nééné ndaachí yiinú chí ya'āī chí 'cuūví. 'Cuεεtinée nī 'muu<sup>n</sup> ní 'cuεεti nduuchí nī nduucú.

<sup>39</sup> Jesús ní cue<sup>n</sup> é yā ta 'lí<sup>n</sup> cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>. Candiitin'dii yā ní ca<sup>n</sup> a angua'a yā ní ca<sup>n</sup> a yā: N'diī Chiidá, ndúúti chí cuuvi, nguée<sup>n</sup> dií<sup>n</sup> nī chí 'cuenú cuuvi

prueba 'cūū naati nguée cuuvi tan'dúúcā chi 'úú ne<sup>n</sup>'é naati tan'dúúcā chi n'diī ne<sup>n</sup>'é nī.

40 Tuu'mí nūu<sup>n</sup> ndaá yā naachi snée discípuos ye<sup>n</sup>'e yā ní ndaāca yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi stiyaadú yā. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pedro: ¿'Áá 'tíicā nguée íchéé dí chi induūchi dí nduucú 'áámá hora?

41 Ndís'tiī ní candée nī cuidado ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>ngua'á nī níicú nguée diī<sup>n</sup> nī nuu<sup>n</sup>ndi. Cuaacu ní<sup>n</sup>'nyú<sup>n</sup> espíritu ye<sup>n</sup>'e nī ne<sup>n</sup>'e dii<sup>n</sup> n'daacáā naati cuerpo ye<sup>n</sup>'é nī 'āā dūūvā.

42 Jesús che<sup>n</sup>'e chi ndii 'úúví cuuvi ní ca<sup>n</sup>'angua'á yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī Chiidá, ndúútī chi ne<sup>n</sup>'é nī, diī<sup>n</sup> nī chi nguée 'cueenú cuuvi prueba 'cuu chi n'daācā tuu'mi ní 'tíicā diī<sup>n</sup> nī, naati cuuvi tan'dúúcā chi ne<sup>n</sup>'e nī.

43 Jesús nndaa ntuu<sup>n</sup> yā táámá vmné<sup>n</sup>'ēe naachi snée discípuos ye<sup>n</sup>'é yā ní ndaaca ntúu<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> stiyaadú yā ti 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> 'āā ntée ichεε yā nduutináa<sup>n</sup> yā chi yaā<sup>n</sup>nnáa<sup>n</sup> yā.

44 Jesús mii<sup>n</sup> ní nguée yaa'vi yā discípuos ní s'nee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí stiyaadú yā. Ní cue<sup>n</sup>'e ntúu<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'angua'á ntúu<sup>n</sup> yā ndii chii ndii<sup>n</sup> 'íínú cuuvi ní ca<sup>n</sup>'a ntuu<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chi 'āā nga<sup>n</sup>'a yā.

45 Cuayiivi ní ndaa ntuu<sup>n</sup> yā nanáa<sup>n</sup> discípuos ní cá<sup>n</sup>'a yā chii yā discípuos: 'Cuεetiyaadú nī ní ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> nī. Cuin'diichí nī tī 'āā ndaa hora ye<sup>n</sup>'e 'úú chí Sa<sup>n</sup>'ā chi Daiya Dendyuūs. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nca'a yā 'úú tá'a sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> chí véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e sā.

46 Nducuee<sup>n</sup> ndís'tiī ní cú<sup>n</sup>'u yú. 'Āā cuchii nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ā chi nca'a 'úú.

*Sta'á yā Jesús ní candée yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> presos  
(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

47 'Naa<sup>n</sup> chí Jesús indeé yā, ndaā Judas mii<sup>n</sup>, 'áámá sa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'ē ndu'u ndiichúúví discípulos. Ní nééné 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndaá yā ndúú<sup>n</sup>cū Judas mii<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū machetes 'uū<sup>n</sup>vī lados 'caā<sup>n</sup>i<sup>n</sup> ndúú<sup>n</sup>cū yá<sup>n</sup>'á. Chiiduú n'gεε<sup>n</sup>té ndúú<sup>n</sup>cū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicú<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yaācū dichó' o yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

48 Judas mii<sup>n</sup> chi nca'a sá Jesús 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>, ca'a sa 'áámá seña ní 'túú<sup>n</sup>cā ca<sup>n</sup>'a sa: 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí 'úú chí'nee<sup>n</sup> cheendí, 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cuta'a nī chí preso yā.

49 Tuu'mi ní Judas mii<sup>n</sup> ní ndaa sa nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: Tavacho'onoó nī, n'diī Maestro. Ní 'nee<sup>n</sup> cheendi sá Jesús.

50 Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Judas: Díí, amigo ye<sup>n</sup>'é, ¿de'ē cáávā chí cuchii dí? Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní sta'á yā Jesús ní candéε yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> preso.

51 Naati 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí canéé sá ndúú<sup>n</sup>cū Jesús mii<sup>n</sup> ní tun'dáa sa machete 'uū<sup>n</sup>vī lados 'caā<sup>n</sup>i<sup>n</sup> ná cheētī vaacu ní 'nuūcá'ai sa 'áámá mozo ye<sup>n</sup>'ē chiiduú ch'εε<sup>n</sup>té ca ní ch'iica sa veē<sup>n</sup> mozo mii<sup>n</sup>.

52 Tuu'mi ní Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā sa<sup>n</sup>'ā: 'Nuū<sup>n</sup> di machete 'uū<sup>n</sup>vī lados 'caā<sup>n</sup>i<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē di vaacu. Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ita'á yā machete 'uū<sup>n</sup>vī lados 'caā<sup>n</sup>i<sup>n</sup> ní ndúú<sup>n</sup>cū machete 'uū<sup>n</sup>vī lados 'caā<sup>n</sup>i<sup>n</sup> 'cuū<sup>n</sup>vī.

53 ¿'Áá nguéé déénú dí chí 'úú cuuvi caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>nguā'á ní caacá Chiidá ní mi<sup>n</sup>ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> mi<sup>n</sup>nii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> cho'ó yā nanáá<sup>n</sup> 'úú taanduu ngo'oó ndiichúúví taā<sup>n</sup> ángeles ní chiidá cuuvi díí<sup>n</sup> yā?

54 Naati maa<sup>n</sup> ní nduuti chí díí<sup>n</sup> chuu ¿taácā cuuvi cúúnú ca'a naachi canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs, chí canéé chí cuuvi 'tíicā?

55 Hora mii<sup>n</sup> Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē cúví chí can'daa nī ndúúcū machetes 'uūví lados 'caāi<sup>n</sup> ndúúcū yá<sup>n</sup>'á s'ee<sup>n</sup> tan'dúúcā chí 'úú 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí duucu 'úú chí sta'á nī 'úú? Nguuvi nguuvi ch'iindí ndúúcū ndís'tiī na yaācū templo ní ngi'cuee<sup>n</sup> ndís'tiī ní nguéé sta'á nī 'úú.

56 Tanducué<sup>n</sup>'ē chuū cuuví ní cúnú ca'a ye<sup>n</sup>'ē chí canéé nguū<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs cáāvā profetas ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup>. Tuu'mi ní nducyaaca discípulos s'née<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup> ní chéenu yā.

*Jesús nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>ntyé<sup>n</sup>'ē ye<sup>n</sup>'e yaācū templo*

*(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)*

57 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí sta'á yā Jesús mii<sup>n</sup> candεε yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> nanáá<sup>n</sup> chiiduú ch'εεté ca chí nguuvi Caifás. Míi<sup>n</sup> nduuvídáámá maestros ye<sup>n</sup>'e ley ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū s'ee<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yaācū.

58 Pedro mii<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>'e ntúu<sup>n</sup> sa ní n'dáa ya<sup>n</sup>'ai sa cuaa<sup>n</sup> dáámí Jesús ndíi chuva'āi ye<sup>n</sup>'ē va'ai ch'εεte ye<sup>n</sup>'ē chiiduú ch'εεte cá. Ní ndaa sa na patio ní ch'iindí sa ndúúcū policías chí díi<sup>n</sup> yā cuidado ye<sup>n</sup>'e va'āi mii<sup>n</sup>. Pedro ne<sup>n</sup>'e sa snaa<sup>n</sup> sa táácā chí díi<sup>n</sup> yā ndúúcū Jesús mii<sup>n</sup>.

59 Chiiduú n'gεεté ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū s'ee<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yaācū ndúúcū nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> yā in'nuú<sup>n</sup> yā 'áámá testigo chí nguéé nga<sup>n</sup>'a cuaacu ye<sup>n</sup>'ē Jesús mii<sup>n</sup>. Ní 'íicú cuuvi nca'a yā Jesús mii<sup>n</sup> chí 'cuuvi yā.

60 Nguéé ndaaca yā mar 'áámá naa<sup>n</sup> taācā chí 'caa<sup>n</sup>'nu<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>. 'Áará chí neené 'yaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>

ca<sup>n</sup>'a yā nduudu yaadi ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>. Cuayivi mii<sup>n</sup> ní ndaa ntū<sup>n</sup> tanaa<sup>n</sup> 'uūvī testigos chí nga<sup>n</sup>'a yā nduudu yaadi.

61 Testigos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní ca<sup>n</sup>'a sa: 'Úú ní cuuvi dí<sup>n</sup> chuū. Natuūví yáacū templo 'cūū chí ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs naati chεεtī 'iīnū nguuvi nadan'daí.

62 Chiiduú ch'εεε cá mii<sup>n</sup> ní ncuee<sup>n</sup> yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿'Áá nguéé nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a nī mar 'áámá nduudu ye<sup>n</sup>'e de'ē chí nga<sup>n</sup>'a 'íís'tiī ye<sup>n</sup>'e nī?

63 Naati Jesús nguéé de'ē vεε ca<sup>n</sup>'a yā. Tuu'mi ní chiiduú ch'εεε cá mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā: 'Úú ní n'gaí, “por Ndyuūs chí canduuchí”. Cuuvi nī nús'uu ndúúti chí n'diī chí Cristo, Daiya Ndyuūs chí cánduuchi.

64 Jesús mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā chiiduú ch'εεε cá mii<sup>n</sup>: 'Úú tan'dúúca chí n'diī nga<sup>n</sup>'a nī. Nga<sup>n</sup>'á ca ngií ndís'tiī, chí ndii maa<sup>n</sup> snaa<sup>n</sup> nī Sa<sup>n</sup>'á chí Daiya Ndyuūs 'cuūndī sa lado ye<sup>n</sup>'e honor ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs chí véé tanducué<sup>n</sup>'ē poder ye<sup>n</sup>'é yā ní ndaa sa na meē<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē nanguuvi.

65 Tuu'mi ní chiiduú ch'εεε cá mii<sup>n</sup> chíín'cuú<sup>n</sup> yā catecai yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní nga<sup>n</sup>'ā sa contra ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs. ¿De'ē ca dii<sup>n</sup> yú testigos chí in'nuu<sup>n</sup> yú? Cuin'dííchí nī. Maa<sup>n</sup> ní ndís'tiī ní n'giindiveé<sup>n</sup> nī táácā nga<sup>n</sup>'a sa contra ye<sup>n</sup>'e Ndyuūs.

66 ¿De'ē nadacádíínuu<sup>n</sup> ndís'tiī? 'Ii'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e sa chí canéé chí 'cuūvī sa.

67 Tuu'mi ní ca<sup>n</sup>'a nee dai<sup>n</sup> yā naa<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ch'e<sup>n</sup>'é yā Jesús. Ní n'gaadi yā nduutináa<sup>n</sup> sa ndúúcū tiīnū<sup>n</sup>. Ní taná<sup>n</sup>'a yā ch'e<sup>n</sup>'é yā 'ii'yā<sup>n</sup> ndúúcū ta'á yā.

68 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'dii chi Cristo, cuuví nī nús'uu, ¿du'ū chí ch'e<sup>n</sup>'é n'dií?

*Pedro mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'a sa chí nguéé n'diichi sa Jesús mii<sup>n</sup>*

*(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)*

69 Pedro mii<sup>n</sup> ní vεε sa na patio ye<sup>n</sup>'e va'āi ch'εεε chiiduú ch'εεε cá ní ndaa nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> 'áámá tá<sup>n</sup>'ā chí canéé caadi 'iiyū. Ní tá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a tá chíi tá Pedro mii<sup>n</sup>: Dī ntúū<sup>n</sup> ní canee di ndúúcū Jesús ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'āa Galilea.

70 Naati Pedro mii<sup>n</sup> ní chéé<sup>n</sup>diitu sa nanáá<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a sa: Nguεε deenú chí nga<sup>n</sup>'ā dī.

71 Ní taachí ndaā Pedro mii<sup>n</sup> cheendi va'āi ye<sup>n</sup>'e patio mii<sup>n</sup>, táámá tá<sup>n</sup>'ā chí canéé caadi 'iyyu n'diichi ntuū<sup>n</sup> tá sa<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a tá chíi tá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snéé mii<sup>n</sup>: 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> sá<sup>n</sup>'a 'cūū ní canee sa ndúúcū Jesús ye<sup>n</sup>'e yá<sup>n</sup>'ā Nazaret.

72 Pedro mii<sup>n</sup> ní chee<sup>n</sup>diitu ntúū<sup>n</sup> sa, ndíí túúnú 'caī sa, “por Ndyuūs”. Ní ca<sup>n</sup>'a sa: 'Úú ní nguéé in'diichí sá<sup>n</sup>'a 'cūū.

73 Cuayiivi 'tεε 'téé ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí snéé yā cuaa<sup>n</sup> na nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ndaa yā nanáá<sup>n</sup> Pedro mii<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a yā chíi yā Pedro: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> dii ntúū<sup>n</sup> ní cachiica dí ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ti tan'dúúcā chí nga<sup>n</sup>'a di ní n'gí<sup>n</sup>'i di ye<sup>n</sup>'e di chí dii ní nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

74 Tuu'mi ní Pedro mii<sup>n</sup> ní tucá'a sa ca<sup>n</sup>'a taa<sup>n</sup> sa, ní 'caī sa, “por Ndyuūs”, ní ca<sup>n</sup>'a sa chíi sa 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>: Nguéé in'diichí sá<sup>n</sup>'a 'cūū. Tuu'mí nūu<sup>n</sup> 'caī tusá<sup>n</sup>'ā.

75 Tuu'mi nūu<sup>n</sup> ní Pedro mii<sup>n</sup> ní n'gaācū sa ndu-udu ye<sup>n</sup>'é Jesús taachí ca<sup>n</sup>'a yā 'túúcā: Taachi 'āā cuéé 'cuaī tusá<sup>n</sup>'ā, 'āā chee<sup>n</sup>diitū di 'iīnū cuuvi chí

nguée n'diichi di 'úú. Ní Pedro mii<sup>n</sup> ní can'daa sa na lugar 'cūú ní chεεcu taaví sa ti ya'ai staava ye<sup>n</sup>e sa.

## 27

### *Jesús nanáá<sup>n</sup> Pilato*

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

<sup>1</sup> Taachí 'āā chīδεεεε, nducyáácá chiiduú n'gεεεε ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndiicúú chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yaācū nduuvidaamá yā chí ndeé yā taācā dii<sup>n</sup> yā ndúúcu Jesús mii<sup>n</sup> ní nca'a yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí 'cuūvi yā.

<sup>2</sup> Ní n'dεéchiichí yā Jesús mii<sup>n</sup> ní candée yā ní nca'a yā Jesús mii<sup>n</sup> Poncio Pilato, 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> gobernador.

### *Judas mii<sup>n</sup> ch'ī sa*

<sup>3</sup> Tuu'mi ní Judas mii<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>'a chí nca'a Jesús mii<sup>n</sup>, taachí n'diichí sa chí Jesús mii<sup>n</sup> chí yā condenado chí 'cuuvi yā, ndaacadaamá sá ye<sup>n</sup>e nuu<sup>n</sup>ndi chí dii<sup>n</sup> sa. Ní che<sup>n</sup>'e sa nanáá<sup>n</sup> chiiduú n'gεεεé ndúúcu 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndiicúú chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yaācū ní nca'a sa ndu'ū ndiicu ndíichí caadi 'dii<sup>n</sup>ngueεε 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ní ca<sup>n</sup>'a sa chii sa 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: 'Úú ní dii<sup>n</sup> 'áámá nuu<sup>n</sup>ndi. Ncā'á 'áámá 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí nguée nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>e yā. 'Ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā: ¿DÉ'ε ínnee<sup>n</sup> nús'uū chíi<sup>n</sup>? Chuū chí maa<sup>n</sup> di can'díicu di.

<sup>5</sup> Tuu'mi ní Judas chingée sa tuūmī mii<sup>n</sup> chεεti yaācū ní cuna<sup>n</sup>'a sa. Ní dicuái yaacu sa maa<sup>n</sup> sa. Ní Judas ní ch'ī sa.

<sup>6</sup> Chiiduú n'gεεεé n'guáa<sup>n</sup> yā tuūmī ní ca<sup>n</sup>'a yā: Na ley mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n</sup>'ā chí nguée 'cuii yú túúmi 'cūú na

caja ye<sup>n</sup>e ofrendas ye<sup>n</sup>e yaācū, ti túumi 'cūū ní túumī ye<sup>n</sup>ē yuūú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e 'aama 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

7 Ch'iinu chuū ní nduuvidaama yā chi cái yā 'áámá táá<sup>n</sup> yá<sup>n</sup>'āa ndúúcū tuūmī chí cuuvi panteón cáávā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi snúú<sup>n</sup> yúú<sup>n</sup>í. Mii<sup>n</sup>ya ya<sup>n</sup>'āa chi nguuvi Alfarero chi ne<sup>n</sup>e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>e chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> din'dái 'cuūtíí cueēe.

8 Chí<sup>n</sup> chí yá<sup>n</sup>'āa chi panteón cánéé chí dúúchí ndíí máá<sup>n</sup>, Yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>e Yuūu<sup>n</sup>.

9 'Tíicā ní cuunūū ca'a chi profeta Jeremías ca<sup>n</sup>'a yā chuū ndii cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> taachí dinguú<sup>n</sup> yā na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs 'tíicā: Ní sta'á yā ndu'ū ndi-icu ndííchí caadi 'dii<sup>n</sup>ngueεε. Tuūmī mii<sup>n</sup> ní sa<sup>n</sup>'ā s'ee<sup>n</sup> canéé yiinu sa chi ca'a sa Judas cucáávā chí ch'ii<sup>n</sup>'nū<sup>n</sup> sa Cristo.

10 Ní ca'a yā tuūmī mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>e yá<sup>n</sup>'āa chí nguuvi Alfarero, tan'dúúcā Señor ye<sup>n</sup>e yú ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'úú.

### *Pilato intínguunee<sup>n</sup> yā Jesús*

*(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)*

11 Jesús chééndii yā nanáá<sup>n</sup> gobernador Pilato ní gobernador íntínguunee<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>: ¿'Áá díí chí Rey ye<sup>n</sup>e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel chí judíos? Jesús ca<sup>n</sup>'a yā chii yā gobernador: N'dii nga<sup>n</sup>'a cuaacú nī ti 'tíicā.

12 Chiiduú n'geeté ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>e yaācū ca<sup>n</sup>'a yā chí véé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>e Jesús naati Jesús mii<sup>n</sup> ní nguéé nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā mar 'áámá nduudu.

13 Tuu'mi ní Pilato mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Jesús: ¿'Áá nguéé n'giindivee<sup>n</sup> di tanducué<sup>n</sup>e chí nga<sup>n</sup>'a yā ye<sup>n</sup>'ē dí?

14 Naati Jesús mii<sup>n</sup> nguéé nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā mar 'áámá nduudu. Tuu'mi ní gobernador mii<sup>n</sup> che<sup>n</sup>'e yiinu taavi yā ye<sup>n</sup>'e Jesús ní nguéé déenu yā táácā nadacádíínuu<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'ē.

*Jesús canéé chí 'cuūvi yā*

*(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)*

15 Maa<sup>n</sup> ní nguúví 'viicu mii<sup>n</sup> véé 'áámá costum-bre chí gobernador mii<sup>n</sup> canéé chí ín'dééché yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā chí canúu<sup>n</sup> sa vácūū 'viicu ye<sup>n</sup>'e pascua 'aama sa<sup>n</sup>'ā chí preso sa chí 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel ne<sup>n</sup>'e yā.

16 Ní canúu<sup>n</sup> 'aama sa<sup>n</sup>'ā vácūū chí nguuvi Barrabás. Nducyáácá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní déenu yā táácā idii<sup>n</sup> Barrabás mii<sup>n</sup>.

17 Ní taachi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē yáā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup> ndu-vidaamá yā, gobernador Pilato mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Du'ū ne<sup>n</sup>'e nī chí 'úú n'dεεchii?  
¿'Áá ne<sup>n</sup>'e nī Barrabás o Jesús chí nguuvi Cristo chí 'úú ca<sup>n</sup>'á libre 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>?

18 Pilato mii<sup>n</sup> ní deenu yā chí cáávā vaadī gueee 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> nca'a yā Jesús chí preso yā.

19 Taachí Pilato mii<sup>n</sup> ní véε yā na silla ye<sup>n</sup>'e juez mii<sup>n</sup>, n'daataá ye<sup>n</sup>'e yā ní dichó'o tá 'áámá 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pilato mii<sup>n</sup> nduudú 'cūū: Nguéé dε'ē véε díi<sup>n</sup> nī ndúúcu sa<sup>n</sup>'ā n'dái 'cūū ti taachí cyaadú nééné n'deēe ch'eenú chí taachí ch'iīnú cáávā sá<sup>n</sup>'a 'tīī.

20 Naati chiiduú n'gεεε ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicūú chí nga<sup>n</sup>'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yaācū nééné n'deēe ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup> chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā chí Pilato mii<sup>n</sup> n'dééché yā Barrabás mii<sup>n</sup> ní 'cuūvī Jesús mii<sup>n</sup>.

21 Gobernador mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿Naachí na 'uuvi yā ní chéé yā chi ne<sup>n</sup>'e nī chi n'deēchií? 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Barrabás.

22 Pilato mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē dií<sup>n</sup> ndúúcu Jesús chi nguuví yā Cristo? Nducyaaca yā nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní 'cai yā: Cu'néé<sup>n</sup>'nga'á yā.

23 Gobernador mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>: ¿De'ē nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'e yā vεε? Naati 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> ní n'gái yiicú yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Cu'néé<sup>n</sup>'nga'á yā.

24 Taachi Pilato mii<sup>n</sup> n'diichí yā chi nguéé de'ē vεε chi dií<sup>n</sup> yā ndúúcu 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ti yuudu n'dái ca n'gai yā, tuu'mi ní sta'á yā nuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> ní naa<sup>n</sup>'nu yā ta'a yā nanáá<sup>n</sup> nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e yáā<sup>n</sup> Jerusalén mii<sup>n</sup>. Ní nga<sup>n</sup>'a yā: Limpia canéé 'úú ye<sup>n</sup>'e asunto 'cūū. 'Úú ní nguéé nuu<sup>n</sup>ndi ye<sup>n</sup>'é chi 'cuūvī sá<sup>n</sup>'a 'cūū ti n'dai sa. Ndís'tiī deenu nī táácā dii<sup>n</sup> nī ndúúcu sa.

25 Nducyaaca 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nan'guεεcúta<sup>n</sup>'a yā ní ca<sup>n</sup>'a yā: Yuuú<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'ē sá<sup>n</sup>'a 'cūū 'āā cūnee dáámí rá 'nū ndúúcu daiya 'nū.

26 Tuu'mi ní Pilato mii<sup>n</sup> ní n'deēchii yā Barrabás mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a ntií<sup>n</sup>'nyu<sup>n</sup> yā chi soldados ch'en'é yā Jesús. Ch'íínú ch'en'e yā ní nca'a Pilato mii<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi cu'nee<sup>n</sup>'nga'á yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

27 Tuu'mi ní soldados romanos ye<sup>n</sup>'e gobernador can'déε sa Jesús na vaacuyáā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e gobernador ní nducyáácá soldados nduuvídaama sa nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup>.

28 Ní diví sa catecaī vmnaa<sup>n</sup> Jesús ní s'nuu<sup>n</sup> sa tíínūu<sup>n</sup> morado cuá'āa Jesús mii<sup>n</sup>.

29 Ní s'nuu<sup>n</sup> sa tii<sup>n</sup> Jesús 'áámá corona chi ndeenyú ndúúcu yaa<sup>n</sup>. Ní sn'duu<sup>n</sup> sa 'áámá taa<sup>n</sup> ndúú ná ta'ā cuaacú Jesús. Tuu'mi ní chiīntii'ya sa

nanáá<sup>n</sup> Jesús mii<sup>n</sup> ní ch'íí<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> sa 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>. Ní ca<sup>n</sup>'a sa: Cūnduuchí nī n'dií Rey ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Israel.

<sup>30</sup> Ní ca'a nee dai<sup>n</sup> sa cuerpo ye<sup>n</sup>'ē Jesús ní sta'a sa 'áámá táá<sup>n</sup> ndúú chí ndεε sa ní ch'e<sup>n</sup>'e sa tii<sup>n</sup> Jesús.

<sup>31</sup> Ch'íí<sup>n</sup>ú ch'íí<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> sa Jesús mii<sup>n</sup> ní ndivíi sa tíínūu<sup>n</sup> yā chí morado cuá'āa ní chí'nuu<sup>n</sup> sa catecai yā. Ní candεε sa Jesús chí cu'néé<sup>n</sup>nga'a sa 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup>.

*S'néé<sup>n</sup>nga'á yā Jesús mii<sup>n</sup> ní ch'íi yā  
(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)*

<sup>32</sup> Taachí can'daa yā ní cue<sup>n</sup>'e yā na yúú<sup>n</sup>í naachi cu'néé<sup>n</sup>nga'á yā ndaaca yā 'áámá sa<sup>n</sup>'ā ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Cirene chí nguuvi sa Simón. Ní a fuerza soldados di'cuiitu sa Simón 'cūū chí candεε sa cruz ye<sup>n</sup>'e Jesús.

<sup>33</sup> Ní taachi ndaá yā na táámá lado ye<sup>n</sup>'e yāā<sup>n</sup> Jerusalén lugar chí nguuvi Gólgota chí ne<sup>n</sup>'e caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>, Lugar ye<sup>n</sup>'ē 'Iini Nga'ai Tíi<sup>n</sup>,  
<sup>34</sup> sa<sup>n</sup>'ā ca'a sa Jesús vinagre ndísta<sup>n</sup>'a ndúú<sup>n</sup>cū nuu<sup>n</sup>'nín ye<sup>n</sup>'ē yáatā yaāa cáávā chí nguεε cueenu cá cuuvi Jesús chí chí'i Jesús mii<sup>n</sup>. Taachí Jesús n'diichinee<sup>n</sup> yā, nguéé 'cuu<sup>n</sup> yā chí'i yā.

<sup>35</sup> Taachí 'āā s'nee<sup>n</sup>nga'a sa Jesús, soldados ní tun'dáa sa suertes na catecai Jesús mii<sup>n</sup> chí ca'a sa 'áámá sa nduūcū taama sa. Ní 'iicu cúúnúú ca'a tan'dúú<sup>n</sup>cā chí ca<sup>n</sup>'a profeta ndií cuáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ní canéé nguú<sup>n</sup> na libro ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs 'túú<sup>n</sup>cā: Tun'daá yā suerte na catecai Jesús mii<sup>n</sup> ní nca'á yā nguaa<sup>n</sup> 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Mii<sup>n</sup> ch'εētεε soldados ní dii<sup>n</sup> sa cuidado 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> chí s'néé<sup>n</sup>nga'a.

<sup>37</sup> Ní 'áámá nduudu naa<sup>n</sup> tí<sup>n</sup> cruz mii<sup>n</sup> chí canéé nguū<sup>n</sup> 'túú<sup>n</sup>cā: Jesús mii<sup>n</sup> chí Rey ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e

ndaata Israel. Ní nduudu mii<sup>n</sup> nga<sup>n'</sup>ā de'ε cáávā chi ch'īī Jesús mii<sup>n</sup>.

38 Tuu'mi ní mii<sup>n</sup> ntúū<sup>n</sup> s'nee<sup>n</sup>nga'á yā ndúúcū Jesús mii<sup>n</sup> 'uūvī chi duucu, 'áámá ní lado ta cuaacú yā, taama ní lado tá 'cuee yā.

39 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí cho'ó yā naachi canee cruz mii<sup>n</sup> ch'ii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>. Ní idi<sup>n</sup>'nú<sup>n</sup>'u yā tíí<sup>n</sup> yā.

40 Ní ca<sup>n</sup>'a yā: N'diī chi nga<sup>n'</sup>á nī chi maá<sup>n</sup> nī cuuvi nada'tuūví nī yaācū templo ní cheētī 'iīnū nguuvi nadan'dái nī, nadinguá<sup>n</sup>'āi maá<sup>n</sup> nī maa<sup>n</sup>. Ndúúti chi Daiya Dendyuūs n'diī, nch'ée<sup>n</sup> nī ye<sup>n</sup>'e na cruz.

41 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> chiiduú n'gεεε ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos chí dingúu<sup>n</sup> yā ní ngi'cuee<sup>n</sup> ley, ndúúcū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ndiicúū chí nga<sup>n'</sup>a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e yaācū templo ch'íi<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup> ní nga<sup>n'</sup>a yā ye<sup>n</sup>'e yā:

42 Taná<sup>n</sup>'ā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> ní nadinguá<sup>n</sup>'ai yā naati nguée<sup>n</sup> cuuvi maa<sup>n</sup> yā nguá<sup>n</sup>'ai yā. Ndúúti chi 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní Rey ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> Israel maa<sup>n</sup> ní nch'ée<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e na cruz ní cu'téénu 'nū 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

43 Jesús mii<sup>n</sup> ní i'téénu yā Ndyuūs. Maa<sup>n</sup> ní Ndyuūs nadinguá<sup>n</sup>'ai yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nduuti chí cuaacu chí 'cuaá<sup>n</sup> yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> nga<sup>n'</sup>á yā 'tíicā ti Jesús nga<sup>n'</sup>a yā: 'Úú ní daiya Dendyuūs 'úú.

44 'Tiicá ntúū<sup>n</sup> ch'ii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> chí duucu s'ee<sup>n</sup> chi s'née<sup>n</sup>nga'a sa dáámá ndúúcū Jesús.

### *Jesús ch'īī yā*

*(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)*

45 Ndíí ma<sup>n</sup>'a nguuvi mii<sup>n</sup> ndíí taanduū n'gεεcu 'iīnu chiīnū chíí maāi<sup>n</sup> núú<sup>n</sup>má<sup>n</sup> i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī.

46 Āā tāánduū n'gεεcu 'iinu, Jesús 'caī yiicú yā: Elí, Elí, ¿lama sabactani? Nduudu hebreo 'cūū ní ne'nē caa'n'ma'n Ndyuūs ye'n'é, Ndyuūs ye'n'é, ¿δε'ε cuuvi chí s'neé'n nī 'úú damaá'n?

47 N'duuvi 'ii'n'yā'n chí snée yā 'mii'n taachí ch'iindiveé'n yā chí ca'n'a Jesús mii'n ní ca'n'a yā: Sá'n'a 'cūū n'gaī sa profeta Elías.

48 Hora mí'n nūu'n 'áámá chéé 'ii'n'yā'n s'ee'n chén'e yā ngeenu yā sta'a yā 'áámá esponja ní di'caāndá yā ndúúcū vinagre ní s'nee'n yā esponja mii'n na 'áámá táán ndúú ní ca'a yā chí chí'i Jesús mii'n.

49 Tanán'a yā ní nga'n'a yā: 'Āā canee ra yā. N'diichi yú ¿'áá chíi Elías mii'n nadinguá'n'ai yā 'ii'n'yā'n?

50 Naati Jesús mii'n 'caī ntúu'n yā taama vmné'n'ēe ní maa'n yā nca'a yā espíritu ye'n'e yā na ta'a Ndyuūs ní ch'i yā.

51 Hora mí'n nūu'n chí ch'iī Jesús, cortina ye'n'e yaācū templo s'tee'n naavtán'ā ndii cuaa'n 'nii'n'nuún ndíí cuáán ndiiyā. Ní n'nu'n'u yá'n'āa ní tuūu ní índee.

52 Tuu'mi ní yáinyā'n s'ee'n ní nguaa'n ní nééné 'yaa'n cuerpos ye'n'e 'ii'n'yā'n chí n'díí chí i'téenu yā Ndyuūs ndii cuáán vmnaa'n nan'dáa yā chεeti yaīnyā'n s'ee'n.

53 Ní 'ii'n'yā'n s'uu'n chí 'āā n'dii mii'n taachi 'āā nduuchi Jesús mii'n ye'n'ē nguaa'n tinán'ā 'ii'n'yā'n s'uu'n ní nan'daa yā chεeti yaīnyā'n s'ee'n ní cue'n'e yā cachiica yā na yáā'n Jerusalén chí Ndyuūs δεεβε yā. Ní 'yaa'n n'dái 'ii'n'yā'n chinaán yā 'ii'n'yā'n chí 'āā n'dii.

54 Sa'n'a capitán ndúúcū soldados chí snée yā ndúúcu yā ní díi'n yā cuidado ye'n'e cuerpo ye'n'e Jesús taachi s'nee'n yā na cruz. Soldados mii'n, taachi n'diichí yā chí n'nu'n'u yá'n'āa ndúúcū

dendu'ū chí chiī, neené di'va'á yā ní ca'n'a yā: Cuaacu ní<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup>, sá'n'a 'cūū ní Daiya Dendyuūs sa<sup>n</sup>ā.

55 'Yaa<sup>n</sup> n'dáí n'daataá snéé ya<sup>n</sup>'ai yā ní n'gíínu yā tanducuén<sup>e</sup> chí chó'ōo ye<sup>n</sup>'e Jesús. N'daataá s'ee<sup>n</sup> cachiica yā ndúúcū Jesús ndii na yá<sup>n</sup>'āa ye<sup>n</sup>'e Galilea ní dichí<sup>ve</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup>.

56 Ní nguaa<sup>n</sup> n'daataá s'ee<sup>n</sup>, mii<sup>n</sup> canéé ta María Magdalena ndúúcū María chí chεεcu Jacobo ndúúcū José. Ní canéé ntúu<sup>n</sup> tá chεεcuú da'cáiyā ye<sup>n</sup>'e sá<sup>n</sup>ā Zebedeo.

*Ch'iichí yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús chεeti yáinyā<sup>n</sup>  
(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)*

57 Taachí chiīnu nguuvi mii<sup>n</sup> ndaā 'áámá sa<sup>n</sup>ā chí nguuvi José chí ye<sup>n</sup>'ē yāā<sup>n</sup> Arimatea. Sa<sup>n</sup>ā mii<sup>n</sup> ní 'cuiica sa ní discípulo ye<sup>n</sup>'e Jesús.

58 Sá'n'a 'cūū ní che<sup>n</sup>'e sa nanáá<sup>n</sup> Pilato mii<sup>n</sup> ní chiica sa cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup>. Tuu'mi ní Pilato ca'n'a ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> yā chí ca'n'a capitán ye<sup>n</sup>'e soldados chí ca'á yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús mii<sup>n</sup> José mii<sup>n</sup>.

59 Tuu'mi ní José sta'ā sa cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús ní ch'εēcū sa 'áámá sávana dεεve tan'dúúcā chí costumbre ye<sup>n</sup>'e 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

60 Ní s'nuū<sup>n</sup> sa cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús na 'áámá yáinyā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e maa<sup>n</sup> sa chí ngai chí maa<sup>n</sup> sa ní<sup>n</sup>nu<sup>n</sup> sa na 'aama yaava. Ch'íínú ch'iichi sa cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús, s'nee<sup>n</sup> sa 'áámá tuū chí nééné ch'εεte naachí níndaa yā ye<sup>n</sup>'e cheendi yaīnyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. Ní cuná<sup>n</sup>'a sa.

61 Míí<sup>n</sup> véé María Magdalena ndúúcū táámá María nii<sup>n</sup>nuú<sup>n</sup> ná yainyā<sup>n</sup>.

*Soldados ní idií<sup>n</sup> yā cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>*

62 Chó'ōo nguuvi chi in'nuú<sup>n</sup> yā ye<sup>n</sup>'e 'viicu ye<sup>n</sup>'e pascua ní chidεεεε táámá nguuvi chi sábadó ní chiiduú n'γεετέ ndúú<sup>cū</sup> 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> fariseos ní nduuvidaamá yā ní che<sup>n</sup>'e yā nanáá<sup>n</sup> Pilato mii<sup>n</sup>.

63 Ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā Pilato: N'diī Pilato, n'gaacú 'nū chí sa<sup>n</sup>'ā chí n'diī chí chinnche'ei sa taachí canee sa i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū ní ca<sup>n</sup>'a sa 'túú<sup>cā</sup>: 'Cuiinū 'iinu nguuvi ní nduū<sup>chí</sup> nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā.

64 Maa<sup>n</sup> ní dichó'o nī soldados chí dii<sup>n</sup> yā cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ndíí 'cuiinu 'iīnū nguuvi. ¿Áátīī ndaá discípulos ye<sup>n</sup>'e yā n'gaa<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> iduucú yā cuerpo ye<sup>n</sup>'e Jesús? Ní caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> yā cuuvi yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chí sá<sup>n</sup>'ā mii<sup>n</sup> ní nanduuchi sá ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā. Ní cunncáā ca nduudu yaadi mii<sup>n</sup> nguée<sup>n</sup> ti chí 'āa chó'ōo.

65 Pilato mii<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'een: 'Ingaā 'áámá taa<sup>n</sup> soldados. Cue<sup>n</sup>'e nī ní dii<sup>n</sup> nī cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> tan'dúú<sup>cā</sup> chí déenu nī chí n'daācā.

66 Tuu'mi ní 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'een ní che<sup>n</sup>'e yā yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní dii<sup>n</sup> yā cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>. S'nee<sup>n</sup> yā 'áámá sello na tuūu ch'εετέ ní s'nee<sup>n</sup> yā soldados chí dii<sup>n</sup> sa cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup>.

## 28

*Jesús nduuchi yā ye<sup>n</sup>'ē nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā  
(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

1 Chó'ōo nguuvi sábadó chí ntaavi'tuunúú<sup>n</sup> yā ní chidεεεε táámá nguuvi chí domingo, nguuvi chí nga<sup>n</sup>'a yú chí nguuvi vmnáá<sup>n</sup> vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e ndεεtē, ní tá María Magdalena ndúú<sup>cū</sup> taama tá María che<sup>n</sup>'e ta n'diīchī tá na yaīnyā<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e Jesús.

2 Ní neéné díttūu nu<sup>n</sup>'u yá<sup>n</sup>'āa ti 'aama ángel ye<sup>n</sup>'e Señor Ndyuūs chiiya yā ye<sup>n</sup>'ē va'ai chεεti nguuvi. Ní taachi ndaa yā, diví yā tuūu ch'εεte mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e cheendi yaīnyā<sup>n</sup> ní ch'iindi yā vmnaa<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e tuūú mii<sup>n</sup>.

3 Angel mii<sup>n</sup> tan'dúúcā chi ináá<sup>n</sup> 'cuai 'tíicā máa<sup>n</sup> yā chi dεεεε yā. Ní catecai yā ní cuéε tan'duucā yaā<sup>n</sup>.

4 Soldados chí idii<sup>n</sup> yā cuidado yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> in'dúúví yā chi 'va'a yā. Ní nduuví yā tan'dúúcā chí ch'íi yā.

5 Naati ángel mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā chii yā n'daataa s'ee<sup>n</sup>: Nguéé 'va'a ndís'tiī; ti 'úú ní deenú ti in'nuú<sup>n</sup> nī Jesús chí cā'nee<sup>n</sup>nga'ā.

6 'Āā ntéé 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ti nduuchi yā ye<sup>n</sup>'ē nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā tan'dúúcā chi ca<sup>n</sup>'a yā. Cuchí nī ní n'diichí nī naachí cānuu<sup>n</sup> cuerpo ye<sup>n</sup>'e Señor mii<sup>n</sup>.

7 Cuayiivi ní nga<sup>n</sup>'a ángel chii yā n'daataa s'ee<sup>n</sup>: Cuina<sup>n</sup>'a núu<sup>n</sup> nī maā<sup>n</sup>ncheēté ní caa<sup>n</sup>'má<sup>n</sup> nī cuuvi nī discípulos ye<sup>n</sup>'e yā chí nduuchi Jesús mii<sup>n</sup> ye<sup>n</sup>'e nguaa<sup>n</sup> tiná<sup>n</sup>'ā. Cuin'diichí nī. Jesús mii<sup>n</sup> ca<sup>n</sup>'a yā vmnáá<sup>n</sup> ndís'tiī na yá<sup>n</sup>'āa Galilea. Míí<sup>n</sup> snaa<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>. Chúū chí nga<sup>n</sup>'á ngí ndís'tiī.

8 Tuu'mi ní n'daata s'éé<sup>n</sup> nan'dáa yā chεεti yáinyā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ní dii'yá yā chii ní duuvi yeenú yā. N'daata s'éé<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e yā ngéenū yā ní ca<sup>n</sup>'a yā chii yā discípulos ye<sup>n</sup>'e Jesús tan'dúúcā chí n'diichí yā.

9 Tuu'mi ní taachi cue<sup>n</sup>'é yā chí yaa'ví yā discípulos cuin'diichí nī, Jesús mii<sup>n</sup> ndaá yā chí nndaacá yā n'daata s'ee<sup>n</sup> ní ca<sup>n</sup>'a yā: Tavacho'onoó nī ndís'tiī n'daata s'ee<sup>n</sup>. Ní n'daata s'ee<sup>n</sup> ní ndáá nii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā Jesús mii<sup>n</sup> ní túma<sup>n</sup>'a yā ca'a Jesús mii<sup>n</sup> ní s'téenu yā 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup>.

10 Tuu'mi ní Jesús ca'n'a yā chii yā n'daataa s'één: Nguéé 'va'a nī. Cuén'e nī cuuví nī hermanos ye'n'é chí n'diichí nī 'úú. Ní hermanos ca'n'a yā na yá'n'aa Galilea ní mii<sup>n</sup> snaá<sup>n</sup> yā 'úú.

*Soldados nga'n'a yā ngii yā chiiduú n'gεεε s'ee<sup>n</sup> tan'dúúcā chí chí*

11 Nchó'ōo n'daata s'uu<sup>n</sup> cuna'n'á yā ní n'duuví soldados chí dí<sup>n</sup> yā cuidado ye'n'e yáinyā<sup>n</sup> che'n'é yā na yāā<sup>n</sup> Jerusalén ní ca'n'a yā chii yā chiiduú n'gεεε ye'n'é tánducue<sup>n</sup>ē chí chí.

12 Chiiduú n'gεεε nadidaamá yā ndúúcū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ndícuū chí nga'n'a ntii<sup>n</sup>nyu<sup>n</sup> ye'n'e yaācū. Ní nduuvídaamá yā ní nééné n'deēe túmī ca'a yā soldados.

13 Ní ca'n'a yā chii yā soldados: Ndís'tiī ní 'túúcā caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> nī: Taachí yaa<sup>n</sup> stiyaadú 'nū discípulos ye'n'e Jesús ndaá yā ní diduucú yā cuerpo ye'n'e Jesús.

14 Ní nduuti chí gobernador 'caandíveé<sup>n</sup> yā chí<sup>n</sup> chí ndís'tiī caa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> nī, nús'uu yaa<sup>n</sup>vi nee<sup>n</sup> 'nū 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ní ngua<sup>n</sup>āī ndís'tiī.

15 Soldados ní sta'á yā tuūmī mii<sup>n</sup> ní dí<sup>n</sup> yā tan'dúúcā chí chiiduú n'gεεε ca'n'á yā chii yā soldados. Chí<sup>n</sup> chí ndii maa<sup>n</sup> ní 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> ye'n'e ndaataá Israel nga'n'á yā 'tíicā.

*Jesús idichó'o yā discípulos ye'n'e yā*

*(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

16 Ndu'ū ndiicháámá discípulos cue'n'é yā na yá'n'aa Galilea ní ndaá yā ná yīcū naachí Jesús mii<sup>n</sup> dichó'o yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup>.

17 Taachí discípulos n'diichí yā Jesús mii<sup>n</sup>, s'téenu yā 'ii<sup>n</sup>yā<sup>n</sup> 'áará chí ná'n'a yā ní 'uūvī vaanicádiinū<sup>n</sup> ye'n'e yā.

18 Jesús ní ndaa nii<sup>n</sup>nú<sup>n</sup> yā ní yaa'vi yā discípulos ní ca<sup>n</sup>'a yā: Chiidá ní tee yā 'úú nducué<sup>n</sup>'e poder chí caa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ntii<sup>n</sup>nyú<sup>n</sup> na va'āī chεεti nguuvi ndúúcū na i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dí 'cūū.

19 Maa<sup>n</sup> ní cue<sup>n</sup>'e nī nī ca'cueé<sup>n</sup> nī nuu<sup>n</sup>ma<sup>n</sup> naciones, ní cuuvi nī discípulos ye<sup>n</sup>'é. 'Ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> chi i'téénú yā nduudu cuaacu ye<sup>n</sup>'é, ndís'tiī cuεεdínuū<sup>n</sup>nī<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> mii<sup>n</sup> ndúúcū chi duuchi Ndyuūs Chiida yú, ndúúcū Daiya yā, ndúúcū Espíritu N'dai ye<sup>n</sup>'é Ndyuūs.

20 Cá'cuee<sup>n</sup> nī 'ii<sup>n</sup>'yā<sup>n</sup> s'ee<sup>n</sup> chí dií<sup>n</sup> yā tanducué<sup>n</sup>'ē dendu'ū chi 'úú nga<sup>n</sup>'á ngíí ndís'tiī. Ní cadíínuu<sup>n</sup> nī chi 'úú ní caneé ndúúcū ndís'tiī nducué<sup>n</sup>'ē tiempo ndíí ntuuví i<sup>n</sup>'yee<sup>n</sup>dī. 'Tíicā cuuvi.

**Nduudu n'dai ye<sup>n'</sup>e Ndyuūs ye<sup>n'</sup>e cuicateco  
ye<sup>n'</sup>e Tepeuxila  
New Testament in Cuicatec, Tepeuxila  
(MX:cux:Cuicatec, Tepeuxila)**

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Tepeuxila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Tepeuxila [cux], Mexico

**Copyright Information**

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Cuicatec, Tepeuxila

**© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

clvi

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

28b090dc-326e-56c7-994e-5d3354d1d54f